

Palenque convocará al pueblo a ganar las calles

Comienza la gran batalla para capitalizar YPFB

La "madre de todas las batallas", como calificó Víctor Paz Estenssoro a la capitalización de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB), comienza esta semana con las primeras escaramuzas parlamentarias entre oficialistas y opositores. El jefe de Condepa, Carlos Palenque, anunció que convocará al pueblo a ganar las calles, para evitar que la estatal petrolera pase a manos de poderosas transnacionales. Se está vendiendo la nación a pedazos, dijo. Paralelamente, el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada y sus inmediatos colaboradores despliegan una estrategia de concertación, para coronar el más ambicioso de sus proyectos de transformación del Estado. La mayoría oficialista asegura la aprobación del proyecto de Ley de Hidrocarburos, por rodillo, en el Senado.

Página 7



ENFRENTADOS

Palenque amenaza con llamar al pueblo a las calles para defender YPFB, mientras el trío que dirige el Congreso: Cárdenas, Durán y Bedregal, sonríe sabiendo que tiene el rodillo por el mango.

Se devolvió la tranquilidad a 17 mil ahorristas de "San José Obrero"

El gobierno garantiza los ahorros en el sistema cooperativo



El gobierno activó un Fondo de Apoyo y Fortalecimiento al Sistema Cooperativo, con 20 millones de dólares, para garantizar los depósitos de los socios de las cooperativas. La decisión fue anunciada anoche por el ministro de Hacienda, Fernando Candia, quien aseguró que los 17.000 ahorristas de la Cooperativa San José Obrero de Santa Cruz no perderán sus depósitos, estimados en 2 millones de dólares. Esa cooperativa, que confronta problemas de iliquidez, fue intervenida por la Superintendencia de Bancos por 90 días. Candia dijo que la cooperativa reabrirá sus puertas el lunes y aseguró que los ahorros de sus socios están garantizados.

BUENA NOTICIA. El ministro Fernando Candia, anunció anoche las medidas de apoyo a la Cooperativa de Ahorro y Crédito "San José Obrero" de Santa Cruz.

Página 8

Nuevos monos para el Zoo de Mallasa



Cuatro chimpancés estadounidenses, un macho y tres hembras, llegaron la noche del viernes al zoológico de Mallasa de La Paz. Jiggs de 10 años y sus compañeras Francis (14), Queenie (14) y Chimmy (8) dejaron el zoológico de Cheyenne Mountain de Colorado Springs, para ser transportados en un vuelo comercial hasta Miami, donde pernectoraron, para arribar a La Paz tras 16 horas de vuelo.

En esta Edición Cumbre



El Presidente Goni Sánchez de Lozada puede salvar el Pacto Andino y plantea seguir utilizando los instrumentos de integración (página 12).

MRTA

La reconstrucción de la entrega del maldito a Lucio Gortales no arrojó mayores luces sobre la supuesta complicidad del dirigente cobista (página 6).

Notavinculos

Los testimonios de "Meco" ya no sirven para el fiscal Androgo Leopoldo Ramos (página 6).

Farmacias

Los propietarios amenazan con cerrar 1.500 farmacias en todo el país (página 5).

Huelga

Mañana se inicia la huelga nacional de hambre. El ex líder sindical Juan Lechin advierte que llegarán las movilizaciones "monstruosas" (página 4).

Salud

El nuevo modelo sanitario será universal, equitativo y eficiente dice el gobierno (página 5).

El ministro de la Presidencia alerta Los oficialistas quieren apoderarse de las prefecturas



Los partidos de la coalición de gobierno quieren apoderarse de las prefecturas, advirtió el ministro de la Presidencia, José Guillermo Justiniano. Destacó que la intención de los oficialistas perjudica la aplicación de la descentralización administrativa. El ministro dijo que debe existir un equilibrio en el manejo técnico y profesional, para evitar los conflictos internos en las administraciones departamentales.

Página 6

Análisis y propuesta

"Sobredietas" y "sobresueldos": Causas, factores y remedios

Los escándalos causados por las "sobredietas" de parlamentarios y "sobresueldos" de magistrados de la Corte Suprema motivan al autor a realizar un análisis para determinar el origen de estas actitudes censuradas por la opinión pública y a proponer algunos remedios.

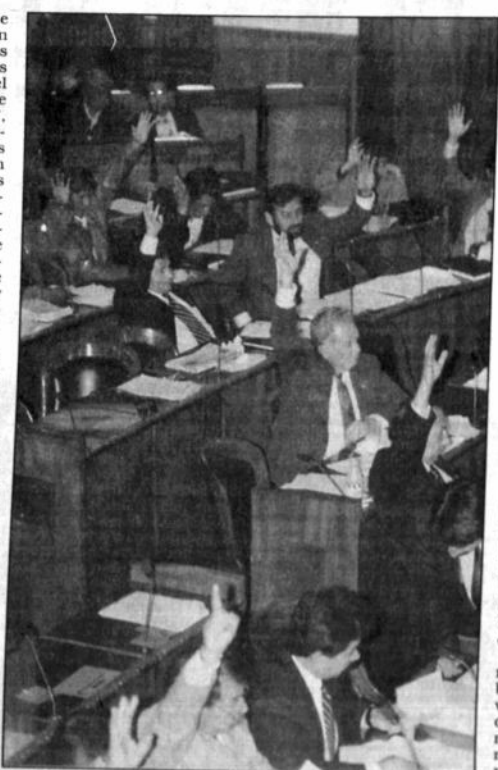
Por Jaime Urcullo Reyes*

A la altura a la que se ha llegado con las denuncias, las investigaciones, las justificaciones y el enjuiciamiento de las llamadas "sobredietas", se hace necesario y útil analizar las causas y factores que han determinado que, en actitudes nada honestas, los parlamentarios y los magistrados de la Corte Suprema -precisamente los funcionarios de mayor jerarquía de los Poderes Legislativo y Judicial de la República- se hayan aumentado haberes y concedido bonos de antigüedad que duplican sus sueldos.

1) La causa principal para este aumento en los sueldos de estos funcionarios públicos (son tales los parlamentarios y los magistrados, aunque la Ley del Sistema de Administración y Control Gubernamentales, SAFCO, los quiera llamar "servidores públicos" y muchos políticos reclamen privilegios o excepciones especiales), es la desmedida ambición económica de estos señores, ambición que los lleva a preocuparse en primer lugar por sí mismos, y a no reparar en la situación de los demás y a perder el sentido de solidaridad y de sacrificio, o sea el apostolado del "servidor".

2) El factor principal para que estos señores se concedan estos beneficios económicos, es la potestad que tienen ellos mismos para fijarse sus "dietas" y sus sueldos. Al verse con el poder de decidir el presupuesto de Ingresos y egresos de la Nación y del sector judicial y de determinar el monto de los emolumentos de los funcionarios y empleados, pierden el sentido de la mesura y llegan al abuso, a la repartija privilegiada y se convierten, como dice Arguedas, en "presupuestivos".

3) Otra causa primera para que estos señores arremetan contra los magros recursos públicos y hagan prosperar sus ambiciones económicas, es la falta de control fiscal correcto y eficiente.



Cuando la Contraloría General de la República era un organismo que se hacía respetar y nos preciábamos de haber contribuido a ello y habernos opuesto a su destrucción -tenía entre sus medios el control previo, el control concurrente y el control posterior, que se ejercitaban sencillamente y sin mayores complicaciones. Los "interventores" o los "fiscalizadores" cumplían con su deber y exigían que los "años de servicio" en la administración pública sean calificados por la propia Contraloría para tener derecho al bono de anti-

guedad. Pero la Ley SAFCO ha suprimido a los "interventores" o "fiscalizadores", bajo el pretexto de que eran "agentes de corrupción", cuando la verdad era que percibían un modesto sueldo (más una pequeña asignación de la entidad controlada) y cumplían una gran función. En su lugar, esta ley ha establecido el autocontrol, que quiere ser una especie de delación a los superiores, y el control posterior, que llega, cuando llega, tarde y mal.

La anterior Ley del Sistema de Control Fiscal abarcaba a la Administración Cen-

tral, a la Descentralizada, a la Local, a las unidades administrativas del Poder Judicial y del Poder Legislativo, a las Universidades, a los bancos estatales y a otras entidades con participación del Estado. En virtud de ello y de las leyes reglamentarias, la Contraloría tenía los interventores o los fiscalizadores en las unidades del Poder Judicial y del Poder Legislativo, quienes vigilaban y autorizaban todo el movimiento económico de estos organismos y la aplicación correcta del presupuesto.

Ahora, con la rimbombante Ley SAFCO se tiene el art. 3º que habla del Sector Público, como campo de aplicación de los sistemas de control, sin mencionar al Poder Legislativo y al Poder Judicial. Solamente el art. 4º menciona estos Poderes tratando el caso en una forma ambigua y tímida, que no se sabe si están incluidos o no en el control, cuando dice que estos poderes "aplicarán a sus unidades administrativas las mismas normas contempladas en la presente Ley, conforme a sus propios objetivos, planes y políticas, en el marco de la independencia y coordinación de poderes".

4) Otros factores concurrentes son, sin duda, el ambiente malsano y de falta de valores éticos que vive el país, con la corrupción y la impunidad campeantes, donde el mal ejemplo lo dan precisamente los gobernantes.

5) En cuanto al remedio, uno estraña en que los propios actores de la situación, después de meditar sobre lo que han hecho, con la ayuda de las observaciones y reflexiones de la opinión pública, revisen sus actos y corrijan sus determinaciones. Y otro, en corregir o mejor suprimir la Ley SAFCO, estableciendo en su lugar controles sencillos y eficientes y las sanciones adecuadas a los infractores.

* Abogado. Ha sido Subcontralor General en el periodo constitucional del Dr. Siles.

Relaciones entre personas y entre países

Disquisiciones sobre las amistades las interesadas y las desinteresadas

La verdadera amistad, la que cuenta éticamente, debe nacer del desinterés, -opina el autor de esta nota-, tanto en la vida cotidiana como en la vida pública. En las relaciones internacionales el cultivo de la amistad es vital, incluso de las amistades interesadas, cuando éstas cuentan a favor del país.

Por Jorge Ordenes*

Desde Cornelio Nepote, y Suetonio (biógrafos latinos de comienzos de la era cristiana), la amistad basada en el desinterés ha sido el fundamento de las relaciones humanas edificantes. Por algo el biógrafo y endocrinólogo español Gregorio Marañón (1887-1960) en febrero (1956) afirma que lo que otorga categoría excelsa a la amistad es el desinterés; pero que ésta va escaseando. Por eso, con Marañón, insistimos en que la verdadera amistad, la que cuenta éticamente, debería continuar naciendo del desinterés que los ciudadanos muestren y practiquen, incluso entre parientes cercanos. ¿Utopía? quizá, pero verdad. Esa amistad aglutina. Su ausencia, o la presencia de otro tipo de amistad, como la interesada, perjudicia, posterga y enfraquece, según vamos viendo en Bolivia.

Los bolivianos, históricamente, de una forma u otra, hemos encontrado en la amistad un infatigable elemento de unión ya que otros elementos como la Constitución, amaban pero más a los criollos económicamente dotados que, del Poder Judicial, o sea de esa Constitución, hicieron una mueca cuya sombra e inoperancia continúa. Pero la amistad entre bolivianos de todo nivel social, e incluso entre gente de diferentes niveles, conformó (y continúa formando) una unión precaria y endeble, pero unión al fin. El problema es que en Bolivia esa "amistad" se ha fundado en una buena medida, y continúa fundándose, en el interés (incluso entre familiares cercanos). Aquí tan solo comienza el problema ya que éste se amplía y complica por un lado debido a que esa amistad interesada se muestra cada vez más perjudicial para quienes la practican en su propia ineptitud. Y por otro, porque el boliviano propende a mostrar una inexplicable inhabilidad de hacer amistades en el ámbito internacional (incluso interesadas) donde cuente y favorezca al interés nacional.

Sobre lo de amistades interesadas que perjudican al país observamos que en Bolivia, si uno tiene "amigos" e incluso "coconocidos", hasta los "trámites burocráticos, de difícil e insufrible, se hacen sencillos, es decir, posibles. Esto porque el país carece de un sistema legal idó-

* Economista y escritor Santa Cruz.

Un proyecto tripartito

Un corredor ferroviario interoceánico para unir los puertos de Buenos Aires e Ilo

Los corredores interoceánicos son un tema de actualidad en los países del sur del continente. El autor de esta nota pone en el tapete los antecedentes del proyecto para unir el puerto argentino de Buenos Aires con el de Ilo en el Perú a través de territorio boliviano.

Por Jorge Otero Calderón*

Los ministros de Relaciones Exteriores de Argentina, Bolivia y Perú suscribieron en Quito, en marzo de 1980, una Declaración sobre Integración Física. Pocos meses después, los ministros de transporte y comunicación de las tres naciones, reunidos en Salta, prepararon un acta con objeto de dar cumplimiento al compromiso asumido por los cancilleres. El documento contiene varias recomendaciones para mejorar las conexiones ferroviarias y camineras. Además, quedó constituida una Comisión Técnica Tripartita.

De esta manera, el antiguo proyecto de enlazar Buenos Aires con un puerto en el Pacífico, mediante una línea ferroviaria, tomó renovado impulso. Actualmente existe una vía ferroviaria con ancho (trocha) igual a un metro, tendida en territorios de Argentina y de Bolivia. En el nuevo proyecto del corredor Buenos Aires-Ilo se propone la construcción con esa misma trocha, del tramo Guayaquil-Desaguadero-Ilo y evitar, por consiguiente, el largo trayecto que media entre Guayaquil y Matarani.

Este obliga a efectuar dos transbordos en el lago Titicaca y a utilizar el tramo ferroviario

Puno-Arequipa-Matarani cuya trocha es de 1.435 m.

El trazado de esta vía interoceánica conecta en territorio argentino, al puerto de Buenos Aires con Rosario, Santa Fe, Jujuy y La Quiaca; en territorio boliviano, a Villazón con Uyuni, Río Mulato, Oruro, Viacha, Guayaquil y Desaguadero. En territorio peruano uniría Desaguadero con el puerto de Ilo.

En la indicada Acta de Salta se hace referencia, también, a la necesidad de "realizar una acción conjunta tendiente a concretar la financiación... que asegura la puesta en servicio del tramo ferroviario Puno-Guayaquil". Al no haber sido posible obtener, entonces, los fondos requeridos, el Gobierno del Perú decidió emprender las obras por su propia cuenta. Estas se suspendieron unos meses después de iniciadas.

El caso del tramo Desaguadero-Ilo debería tener un tratamiento diferente si consideramos el enorme y sostenible tonelaje de carga que está previsto transportar por los corredores ferroviarios proyectados entre el Atlántico y el Pacífico.

*Ingeniero Civil y docente en la UMSA.

Endurecimiento del embargo a la isla

Cuba es un rehén de las elecciones en Estados Unidos

En el endurecimiento del embargo a Cuba por parte de Estados Unidos lo que está en juego son las necesidades políticas inmediatas de los candidatos a la Casa Blanca -opina el articulista-. Tanto demócratas como republicanos considerarán más importante garantizar el voto de los exiliados cubanos que complacer a empresarios e intelectuales liberales favorables a una mayor apertura con el gobierno de Castro.

Por Carlos Castilho

Los anticasatristas ultraconservadores de Estados Unidos logran imponer sus tiempos y su agenda política al empujar a la administración de Bill Clinton hacia posiciones más duras en la mantención del embargo económico impuesto hace tres décadas contra Cuba. La aprobación de la enmienda Helms-Burton esta semana, por 74 votos a favor y 22 contra, en el Senado de Estados Unidos impone una serie de medidas favorables a los anticasatristas residentes en ese país que perdieron propiedades en Cuba tras la revolución de 1959 y sanciona a posibles interesados en invertir en la isla.

En octubre pasado el diario Miami Herald reveló que la empresa licorera Bacardi era la principal interesada en la adopción de la ley Helms-Burton porque recuperaría todos los bienes expropiados en 1960 por los revolucionarios de Sierra Maestra.

También le serviría para impedir que sus competidores sacaran alguna ventaja de un posible fin del bloqueo.

La ley marca un endurecimiento del bloqueo comercial contra el gobierno de Fidel Castro justo en el momento en que

los empresarios estadounidenses se muestran cada vez más audaces en sus contactos con las autoridades cubanas. La votación en el Capitolio se realizó diez días después de los confusos incidentes en las cercanías del litoral cubano, cuando dos avionetas civiles tripuladas por anticasatristas fueron derribadas por cazas Mig de la Fuerza Aérea de Cuba.

El caso provocó airadas manifestaciones de exiliados cubanos en el estado estadounidense de Florida y llevó al presidente Clinton a imponer nuevas sanciones a Cuba, como limitar los vuelos comerciales y el envío de remesas en dólares a La Habana.

Ello pese a las fuertes dudas sobre las responsabilidades reales en el caso de las avionetas del grupo anticasatristas "Hermanos al rescate". Los adeptos al fin del embargo y al diálogo con Castro pasaron a la defensiva y mantendrán esta actitud hasta noviembre, fecha de las elecciones en Estados Unidos.

Tanto los demócratas como los republicanos consideran más importante garantizarse ahora los votos de los exiliados ultraconservadores que complacer a empresarios e intelectuales liberales.

No es ningún secreto en Washington que el embargo acabará en 1997 o a más tardar a principios de 1998.

Los inversionistas estadounidenses están más preocupados en obtener nuevas utilidades que en reforzar un mecanismo como el bloqueo, mientras pierde fuerza la obstinación de los exiliados anticasatristas en ajustar cuentas con Fidel Castro.

Pero a corto plazo, el conflicto entre Washington y La Habana es rehén de la campaña electoral en Estados Unidos.

Las que están en juego son las necesidades políticas inmediatas de los candidatos a la Casa Blanca.

Los grupos empresariales estadounidenses más interesados en la suspensión del embargo parecen dispuestos a esperar hasta después de las elecciones para intentar enterrar una vez el embargo, una herida de la guerra fría que sobrevive en la era de la globalización.

(Río de Janeiro/Inter Press Service)

Opine, esta Tribuna está abierta

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos los lectores que deseen analizar o debatir cuestiones de interés nacional o internacional. Recordamos las siguientes normas:

- Los artículos en general no deberán sobrepasar las 30 líneas, a doble espacio, y las 50 líneas cuando se trate de temas que ameriten esa extensión.

- El lenguaje será el adecuado a una tribuna donde se debaten ideas.

- El autor deberá consignar su nombre, ocupación, número de carnet de identidad y, si es posible, número de teléfono.

Las ideas que aquí se expresen no comprometen la opinión de PRESENCIA que se expresa mediante sus editoriales.

El periódico se reserva el derecho de publicación, así como el de resumir los artículos que considere que pueden ser expresados en un menor espacio. No se devuelven originales.

La COB organizó los piquetes Mañana se inicia la huelga de hambre nacional

Luego de rechazar la oferta de incremento salarial del 12, 54 %, los dirigentes de la Central Obrera Boliviana organizaron los piquetes de ayunadores.

Una reunión del Comité Ejecutivo Nacional de la Central Obrera Boliviana (COB) decidió ratificar la realización de la huelga de hambre a partir de mañana lunes 11 de marzo, para exigir al gobierno mejoras salariales acordes al costo de vida, y dejar sin efecto la capitalización de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB).

El dirigente de esa organización Ricardo Fernández confirmó que alrededor de 120 dirigentes a nivel nacional cumplirán el ayuno voluntario, como extrema medida para que el gobierno los escuche, ante el fracaso de las negociaciones.

La COB convocó a las Federaciones, Confederaciones y Centrales Obreras Departamentales, a cumplir esta determi-

nación en todo el país. Los dirigentes de la COB, encabezados por el Secretario General, Juan de la Cruz Wilca, Cristina Márquez, Freddy Muñoz, Osma Negrete y Vladimir Terceiros integrarán el primer piquete.

Ricardo Fernández dijo, además, que los delegados de los mineros, y los petroleros se sumarán al ayuno, de acuerdo a los anuncios que hicieron sus dirigentes.

Añadió que la posición adoptada por el gobierno que ofreció un aumento del 12,54 % para los trabajadores del sector público, y del 8,5 % para los maestros y trabajadores en salud confundió a los dirigentes y fue considerada como una respuesta poco seria.

Tras la última reunión entre el gobierno y los dirigentes sindicales, en la que se dejó abierta la posibilidad de reiniciar el tratamiento salarial, no se produjeron nuevas reuniones para analizar el pliego económico y social de la COB.

Fernández reiteró que la organización sindical está dispuesta a acudir al llamado del gobierno para buscar soluciones al problema salarial así como a los más de 150 puntos del pliego petitorio.

MINEROS
El sector minero, que concluyó su ampliado nacional que se efectuó en Oruro, resolvió acatar las disposiciones de la COB: el lunes se sumará al ayuno voluntario incorporando a sus representantes.

Para evitar la injusta discriminación La COB espera del gobierno una propuesta salarial razonable

La Central Obrera Boliviana (COB) exigirá al gobierno la presentación de una propuesta salarial diferente a la planteada y que pueda cubrir las mínimas necesidades de los trabajadores, informó ayer el dirigente de la COB, Carlos Camargo.

Al aclarar que los trabajadores esperan una propuesta del gobierno y no del Poder Legislativo, señaló que la posición laboral está respaldada porque en los últimos días se pudo conocer los elevados sueldos y dietas que perciben los grupos privilegiados del país, que bajo esas circunstancias sería imposible ratificar la propuesta salarial.

Asimismo, señaló que otro respaldo que tienen los trabaja-

dores para esperar una mejor propuesta salarial del gobierno, es que la inflación en el mes de febrero alcanzó a 2,7%, que sumado el de enero se puede hablar de un 4,5%, lo que nos permite sostener que hasta fin de año el nivel inflacionario alcanzará a un 15%.

El escándalo de los incrementos salariales, por efecto de los bonos de antigüedad, ha puesto al descubierto la injusticia que existe en la distribución de los recursos. "Mientras algunos sectores gozan de elevados ingresos, una gran mayoría de trabajadores tiene que recibir sueldos muy bajos", añadió.

Para el dirigente laboral, con los últimos informes conocidos en el parlamento y la Corte Supre-

ma de Justicia se establece que existe una enorme brecha entre los que ganan mucho y poco.

"Es una vergüenza nacional que mella la dignidad de gran parte de la población, el hecho que haya semejantes desigualdades", dijo al sostener que el máximo sueldo debería corresponder al Presidente de la República y ningún funcionario debería ganar por encima de ese sueldo.

Según el dirigente Camargo, en Bolivia existe una anarquía total en la distribución de los ingresos y es hora que las autoridades de gobierno establezcan que el gobierno tendría que revertir racionalizando la distribución de ingresos y su política salarial.

Juan Lechín se ríe del Gobierno Advirtió que no tardarán en llegar "manifestaciones monstruosas"



Juan Lechín
Oquendo,
ex líder
sindical.

El legendario Juan Lechín Oquendo rió cuando supo que el gobierno opinó que las huelgas y manifestaciones pertenecen al pasado político y sindical de Bolivia.

Lechín, protagonista de las actuaciones gloriosas del movimiento obrero boliviano en la revolución de 1952 y la recuperación de la democracia, dijo que los trabajadores salen a las calles por "la incapacidad" del gobierno en resolver las demandas sociales.

"Es motivo para reírse", dijo. Las huelgas no son del pasado son del presente - afirmó. Parece que las autoridades no leen la información del exterior que dice que cuando hay informalidad en el gobierno hay manifestaciones de descontento.

El ex-líder sindical declaró que el gobierno y la COB suscribieron varios convenios pero no han sido cumplidos. "En lugar de mejorar las condiciones de vida del trabajador, las autoridades recurren a la represión".

ADVERTENCIA
"El gobierno no está cal-

culando las consecuencias de los movimientos sociales. El hambre está llegando a extremos muy graves. Por el momento no hay unidad que permita manifestaciones monstruosas pero no creo que tarden mucho en llegar", manifestó.

Recordó que los trabajadores y sus sindicatos tienen derecho a la huelga, aunque ese derecho no esté previsto si es legal o ilegal.

Juan Lechín sostuvo que el proceso de "capitalización" agudizará la crisis económica que se reflejará en la elevación del desempleo, bajos salarios, menores ingresos al Tesoro General de la Nación y disminución de las rentas de los jubilados.

Por otra parte - declaró - el Poder Ejecutivo crea nuevos cargos para fomentar una excesiva burocracia, como es el caso de las prefecturas, y compra automóviles de lujo.

"Es por eso que la Central Obrera Boliviana y los trabajadores salen a las calles para demandar mejores condiciones de vida y en defensa del petróleo", afirmó Lechín.

ANF

La próxima semana Los pueblos indígenas contarán con asesores jurídicos

El gobierno inaugurará la próxima semana, los Servicios Jurídicos de apoyo a los pueblos indígenas que están asumiendo en la zona de Santa Cruz y Chuquisaca.

El anuncio fue ofrecido por la subsecretaría de Etnicos, Luz María Calvo, quien reveló que en el oriente boliviano comenzarán a trabajar asesores legales para agilizar la solución de los problemas de tierras, así como otros de tipo rural.

En principio se ha determinado la instalación de las oficinas jurídicas en Ribera de Camiri, Santa Cruz y Trinidad. Su misión estará abocada a bien a poner en orden las personerías jurídicas de los diferentes municipios rurales y las vecinales de las mesetas y las regiones.

FINANCIAMIENTO DE \$US 700.000

Por su lado, el secretario nacional de Asuntos Etnicos, Ramiro Molina, explicó que el servicio legal que será inaugurado la próxima semana hará valer el respeto a los pueblos indígenas, porque en la zona se garantizan las leyes laborales y respetan y ese sector sufre una dura explotación por parte de los hacendados.

En las provincias de Oruro, Luis Calvo (Chuquisaca) y Guaymas (Santa Cruz) los guatemaltecos explotados en forma humana y aunque se requiere funcionar esos atropellos definitivamente, por el momento se buscará el respeto de sus derechos, junto a los asesores jurídicos que trabajarán en las zonas rurales, señaló.

Existen prácticas similares a las del período anterior a 1952 ya que a los guaraníes que viven semicautivos se les obliga a trabajar en forma gratuita, por un plato de comida o simplemente por la provisión de vestuario.

La instalación de los asesores jurídicos en las tierras bajas contará con el financiamiento del gobierno de \$US 700.000 dólares, para la gestión de 1996. Hasta el momento fueron contratados 15 abogados con experiencia en problemas agrarios de tierras, concluyó Molina.

CURSOS DE POSTGRADO
PROGRAMACION 1996

CIDES - UMSA
UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS
Postgrado en Ciencias del Desarrollo

CIDES - UMSA
IDENTIDAD COMO AFIRMACIÓN
DE LA DIFERENCIA

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS POST GRADO EN CIENCIAS DEL DESARROLLO

CONVOCA A PROFESIONALES TITULADOS CON GRADO ACADEMICO EN CIENCIAS SOCIALES, POLITICAS, ECONOMICAS, DE HUMANIDADES, SALUD PUBLICA Y EXACTAS A:

MAESTRIAS

DESARROLLO ECONOMICO	DESARROLLO SOCIAL	AGROECOLOGIA Y DESARROLLO RURAL	FILOSOFIA Y CIENCIAS POLITICAS
INICIO: 2 de abril	INICIO: 2 de abril	INICIO: 2 de abril	INICIO: 12 de agosto
HORARIO	HORARIO	HORARIO	HORARIO
Lun.-Vie. 07:00 - 09:30 Sab. 09:00 - 12:00	Lun.-Vie. 07:00 - 09:30 Sab. 09:00 - 12:00	Lun.-Vie. 09:00 - 12:00	Lun.-Vie. 19:00 - 21:30
INFORMACION GENERAL:	Tiempo: 2 años	Sistema: modular	Forma de Pago
Hrs. Clase: 1.080	Lectura: 1.000 Págs. x mod.	Costo: \$us. 2.000	\$us. 500 cada semestre

DIPLOMADOS

DESARROLLO MUNICIPAL Y PODERES LOCALES	GENERO Y DESARROLLO	DESARROLLO HUMANO	INFORMATICA SUPERIOR Y DESARROLLO	COMUNICACION PARA EL DESARROLLO RURAL	DEMOGRAFIA POBLACION MEDIO AMBIENTE
INICIO: 2 de abril	INICIO: 6 de mayo	INICIO: 1 de abril	INICIO: 8 de abril	INICIO: 6 de mayo	INICIO: 6 de mayo
HORARIO	HORARIO	HORARIO	HORARIO	HORARIO	HORARIO
Lun.-Vie.: 17:00 - 19:00 Sab.: 09:00 - 12:00 Costo: \$us. 1.000	Lun.-Vie.: 19:00 - 21:30 Sab.: 09:00 - 12:00 Costo: \$us. 1.000	Lun.-Vie.: 07:00 - 09:00 Lun.-Vie.: 19:00 - 21:30 Costo: \$us. 1.500	Lun.-Vie.: 15:00 - 18:30 Costo: \$us. 1.500	Lun.-Vie.: 19:00 - 22:00 Costo: \$us. 1.000	Lun.-Vie.: 09:00 - 12:00 Costo: \$us. 1.000
INFORMACION GENERAL:	tiempo: 1 año	Sistema: modular	Hrs. Clase: 640	Lectura: 1.000 Págs. x mod.	Forma de Pago: \$us 500 cada semestre
REQUISITOS	Título Universitario	Hoja de Vida	Carta de Solicitud de Ingreso al Director del CIDES	Fotocopia del C.I.	Dos fotos tamaño carnet

Tel. 784370 783494 - Fax (591-2) 786169 • e-mail: cides@utama.boinet.bo
Casilla 9786 • Av. Hernando Siles Nº 4565 y calle O Obrajes La Paz • Bolivia

INSCRIPCIONES HASTA EL 18 DE MARZO



El ministro de la Presidencia advierte

Los partidos de la coalición quieren adueñarse de las prefecturas

El ministro de la Presidencia, Guillermo Justiniano, advirtió que el apetito de esos partidos políticos por ganar las prefecturas perjudica la aplicación de la descentralización administrativa. El presupuesto de todas las prefecturas alcanza a 2.300 millones de bolivianos, es decir 460 millones de dólares.

Una de las mayores dificultades para la aplicación de la recientemente aprobada Ley de Descentralización Administrativa, es la apetencia de los partidos de la coalición de gobierno por tener la mayor cantidad de su gente en las prefecturas departamentales, dijo ayer a PRESENCIA el ministro de la Presidencia, Guillermo Justiniano.

"La dificultad, yo diría, es la apetencia político-partidaria, en sentido de que los partidos de la coalición quieren tener la mayor cantidad posible de gente de ellos (dentro de las prefecturas)", afirmó el ministro luego de mencionar que el gobierno atraviesa por muchas dificultades para poner en marcha la descentralización administrativa.

Sin embargo, el dignatario de Estado se mostró partidario de que se produzca un equilibrio en las prefecturas, entre las necesidades de un manejo técnico y profesional con las apetencias político-partidarias, que actualmente ocasionan conflictos internos y pueden perjudicar significativamente al proceso.

El general se alista para la última batalla
Proyecto "Banzer 97" será lanzado el 23 de marzo

El proyecto "Banzer 97" arrancará en Chuquisaca el próximo 23 de marzo, en ocasión de celebrarse el 17 aniversario de fundación de ADN, comunicó el jefe departamental de esa tienda política, Alvaro Vera.

Los adenistas festejarán su aniversario, pero aprovecharán la oportunidad para el lanzamiento de una precampaña, con vistas a las elecciones generales de 1997, en las cuales será postulado, una vez más, su líder Hugo Banzer Suárez.

Vera explicó que la precampaña consistirá en la consolidación de los cuadros organizativos del partido en la ciudad de Sucre, en las secciones municipales y en los capitanes.

Anunció la presencia en Sucre de altos dirigentes de ADN, que evaluarán la marcha del partido y sugerirán los ajustes que correspondan en materia organizativa.

Otra de las tareas que ADN deberá cumplir es la definición de los candidatos que serán postulados en 1997, aspecto que será enarbolado más adelante. ADN, además, debe resolver en Chuquisaca un conflicto interno desatado en enero, a raíz del apoyo que su concejal y sub-jefe departamental, Oscar Villa, brindó a Germán Gutiérrez en la elección de alcalde municipal.

Villa, que hoy es presidente del Concejo Municipal, fue expulsado con ignominia de ADN por cumplir un compromiso que los propios allegados de Vera habían firmado un mes antes y por negarse a faltar a esa palabra empeñada.

EFE

DIFÍCIL ADAPTACION

Justiniano mencionó que, como en todo proceso de cambio, a los bolivianos les cuesta acostumbrarse a la nueva estructura departamental exigida por la descentralización, que dejó atrás una especie de administración funcional para reemplazarla por otra de tipo territorial, donde hay un responsable directo del Poder Ejecutivo que organiza su propia estructura de trabajo.

La Ley de Descentralización establece que la construcción de carreteras es competencia de las prefecturas, pero a la vez es necesario mantener un programa nacional de caminos que requiere una coordinación con la directriz departamental, de manera que ese tema también es de difícil resolución, explicó el ministro.

Las prefecturas, hasta ahora de una estructura débil, se convierten con la descentralización en direcciones ejecutivas con amplias responsabilidades y manejo significativo de recursos. Según Justiniano, la dificultad está en la ad-

ministración coherente de los recursos que se les otorgó con la nueva ley.

Cada prefectura está constituida por el prefecto, le sigue el secretario general, que cumple las tareas de gerente general, y de éste dependen cuatro secretarías: desarrollo económico, desarrollo sostenible, desarrollo humano y participación popular.

PRESUPUESTO

Si bien en principio se dijo que no se cuenta con recursos suficientes para pagar sueldos en las prefecturas, Justiniano señaló que no existen problemas sustanciales de liquidez, debido a que las nueve prefecturas tienen un presupuesto asignado de 2.300 millones de bolivianos.

Del total de ese presupuesto, el 15% debe estar destinado a pagar salarios de los funcionarios y el resto debe ser utilizado en la construcción de obras e inversión pública.

Justiniano advirtió que el Poder Ejecutivo debe ser capaz de controlar el cumplimiento de esa norma, para que los recursos no sean des-

viados a rubros que no corresponden o para pagar una excesiva burocracia departamental por la apetencia de los partidos políticos.

SECRETARIOS Y CONSEJEROS

Según su opinión, se ha procedido en un 80% a la designación de las secretarías y otros cargos menores que exige la Ley de Descentralización Administrativa, entre directores y jefes de unidad, de manera que casi todo el personal que se requiere ya asumió funciones.

El ministro prevé que hasta fin de mes se logrará elegir a todos los consejeros en cada uno de los departamentos. Hasta ahora el departamento que más ha avanzado en su elección de consejeros es Cochabamba, seguido de Chuquisaca y Potosí.

Según la Ley de Descentralización, cada provincia tiene derecho a un consejero, más un número igual a la mitad de las provincias del departamento. Por ejemplo, La Paz que cuenta con 20 provincias tiene 30 consejeros.

El fiscal Ramos asegura que tiene pruebas contra el MIR

Los testimonios de Meco ya no sirven ni para la Fiscalía

La Fiscalía reconoce que con la muerte de "Oso" Chavarria las acusaciones contra dirigentes miristas se vinieron abajo, pero asegura que tres pruebas son fundamentales: la factura de la clínica, donación de una movilidad y uso de avionetas.

El Ministerio Público pedirá la nulidad jurídica de la reciente declaración del narcotraficante Carmelo "Meco" Domínguez, el hombre cuyo inicial testimonio en 1994 desató el mayor escándalo político, acusando a altos dirigentes del MIR de mantener estrecha amistad con el presunto narco Isaac "Oso" Chavarria, fallecido el año pasado en el penal de San Pedro.

"Meco" se retractó la pasada semana de sus declaraciones de 1994, que sirvieron para acusar a los dirigentes del MIR. Aquella vez fueron los miristas los que invalidaron sus testimonios por venir de "un reo rematado". Ahora es la Fiscalía la que apela a los mismos argumentos para decir que la retractación "no tiene validez jurídica", según comentó ayer el fiscal Leopoldo Ramos en una entrevista con Radio Panamericana.

Ramos reconoció que el juicio de los narcóvinculos, que actualmente se ventila en la justicia, fue mucho más complicado que cualquier otro proceso por narcotráfico, por las implicaciones políticas que tuvo y por la muerte de Isaac

Chavarria, que dejó a los fiscales sin el principal testigo para acusar a dirigentes del MIR.

"Con la muerte de Chavarria ha perdido fuerza la acusación, pero aún quedan las pruebas. Jamás nos ocurrió que podía fallar a pesar de su delicada salud. No hubo el cuidado necesario por parte de los fiscales para proteger su salud", declaró Ramos.

Para el controvertido fiscal, el dinero que supuestamente entregó Chavarria a dirigentes del MIR, para financiar la campaña electoral en 1987, no es la prueba fundamental, porque los elementos probatorios son débiles, a pesar de los testimonios personales de dos ex-miristas cuestionados, que atestiguaron haber sido los correos de esas entregas: Miguel Lobo Maidana y David Vacafior.

Para Ramos, las pruebas más contundentes en contra de Oscar Eid son la factura de una atención médica que Oscar Eid pagó en favor de Isaac Chavarria, que tomó el nombre de Benigno Campos; el vehículo que Chavarria donó a

la campaña del MIR en 1988, que ha sido incautada; y el alquiler de tres avionetas en 1987, para que el MIR hiciera su campaña en el Beni.

Al margen de esas pruebas, Ramos sostiene que en los apuntes personales que se le incautaron a Chavarria, hay numerosas referencias a las relaciones con altos dirigentes del MIR.

El que la defensa de Eid asegure que ese partido desconoce las vinculaciones de Chavarria con el narcotráfico hasta antes de 1989, es el punto más débil de la defensa, según el fiscal.

Entre las pruebas presentadas figuran los procesos internos que tuvo en su contra Chavarria cuando era miembro activo del Ejército, el primero de ellos data de 1979, por robo de armas, narcotráfico y conducta inhumana.

El juicio contra Oscar Eid ingresó a la lectura de alegatos finales y se anunció para la próxima semana la divulgación de videos y cintas magnetofónicas, que supuestamente involucran a altos dirigentes del MIR con Isaac Chavarria.

Dirigente de la COB dice que no vio dinero cobrado por el MRTA

Que aparezca Freddy Auza exclamó Lucio Gonzales

La reconstrucción de los encuentros entre el ex sindicalista Freddy Auza y el dirigente de la COB, Lucio Gonzales, realizada ayer, estableció que el segundo no vio el dinero de la recompensa que cobró el MRTA por la liberación del empresario Samuel Doria Medina.



La reconstrucción no arrojó mayores luces. Freddy Auza pide eucuanidad al juez que atiende su caso. El dirigente cobista estuvo ayer enmanillado.

La Policía desplegó estrictas medidas de seguridad para el desarrollo de la reconstrucción y mandó a los periodistas a más de 20 metros de distancia del lugar de las acciones, que duraron más de tres horas.

Verónica Saravia, amante de Freddy Auza y acusadora de Lucio Gonzales, en varias partes de su relato no sustentó sus primeras declaraciones, lo que hizo presumir al abogado de Gonzales que es utilizada políticamente.

De acuerdo con las declaraciones de los involucrados la entrega del maletín se realizó en el parque Riosinho, pero Lucio Gonzales dijo que en el acto no se encontraba Verónica Saravia.

El primero en declarar sobre lo sucedido fue Lucio Gonzales, quien afirmó que cuando llegó al lugar de la cita, Freddy Auza se encontraba en el interior de un vehículo y sacó el maletín, donde supuestamente estaba el dinero, sin ingresar al vehículo.

Después de haber recogido el maletín Lucio Gonzales se despidió de Freddy Auza y se dirigió a su domicilio ubicado en la calle Puente el Topáster N° 948 donde dejó el maletín hasta el día que lo devolvió a su amigo y compañero de lucha.

Tres días después, según las declaraciones de Gonzales, el propietario del maletín Freddy Auza lo llamó a la COB y lo citó en el parque Riosinho para que se efectue la devolución, acción en la que si se encontraba Verónica Saravia.

Contrariamente a lo afirmado por Lucio Gonzales, la amante de Freddy Auza dijo que ella participó tanto en la entrega y devolución del maletín, donde estaba el dinero de la recompensa del secuestro.

Saravia dijo que ella y Freddy Auza recogieron a

Lucio Gonzales de la Petró Velasco, en el vehículo de su amante, y dejaron al sindicalista en una calle cercana a su domicilio.

Relató que después de dejar a Lucio Gonzales, se dirigieron al Parque Riosinho, donde lo esperaron, quien llegó a los pocos minutos con el maletín, ingresó al vehículo, y entregó a Freddy Auza, quien a su vez le dio un regalo.

Durante los relatos, los abogados de las dos partes, los fiscales y el juez de la causa hicieron diversas preguntas, principalmente cuando uno de ellos no podía sostener sus primeras declaraciones.

GOZALES

Le pidió a Freddy Auza que "aparezca", exclamó el dirigente cobista Lucio Gonzales al concluir la audiencia de reconstrucción de la entrega y devolución del maletín, en el que supuestamente estaba parte de la recompensa del secuestro de Doria Medina.

El dirigente cobista pidió a las autoridades judiciales principalmente al juez de la causa a emitir una sentencia equitativa y pegada estrictamente a la verdad.

"No quisiera pensar que el ministro de Gobierno está tratando de amañar y sacarme de mi medio, donde siempre he vivido y luchado por los trabajadores. En ese sentido el propio ministro sabe que soy inocente", afirmó Gonzales.

Reiteró que él, en todo momento, condenó el secuestro de Doria Medina y las actitudes asumidas por el MRTA.

"Debo remarcar, una vez más, mi firme compromiso con los trabajadores por lo que seguiré luchando. Por eso les pido que acaten el paro convocado por la Central Obrera Boliviana", concluyó Gonzales.



Verónica Saravia cayó ayer en algunas imprecisiones.

Casi mil metros cuadrados excavados

Los restos del "Che" no aparecen

Los técnicos que buscan los restos del guerrillero Ernesto "Che" Guevara consideran que es posible encontrarlos a pesar de la gran superficie hasta ahora excavada; por lo tanto se ha decidido continuar ese trabajo, ahora sin georadar y centrándose en los testimonios de pobladores de Vallegrande, informó el secretario de Régimen Interior, Hugo San Martín.

Dijo que hasta ahora se han utilizado todos los medios de la última tecnología, como el georadar que llegó de Argentina, un equipo de radiestesia que llegó de Cuba y en la última semana se ha reanudado una serie de excavaciones, fundamentalmente viendo testimonios de la población, que fueron muchos.

Todo eso -añotó- nos llevó a excavar 938 metros cuadrados en varias zonas señaladas los testigos, explicó la autoridad.

Indicó que se han sistematizado distintas versiones históricas sobre el posible lugar de entierro del "Che" Guevara y después fueron volcadas en mapas en las zonas señaladas, luego se realizó el barrido con el georadar, para realizar las excavaciones correspondientes.

Las dificultades son mayores debido a que muchos acto-

res centrales de aquella etapa están muertos, como es el Cnel. Andrés Selich, el Cnel. Joaquín Zenteno Anaya y el propio comandante de la VIII División de Santa Cruz.

"Buscando restos del 'Che' estamos sujetos al tiempo técnico, no se descarta ninguna zona, todas son probables, lo que se hace es buscar mayor acumulación de testimonios

para excavar en ese lugar, ahora que no hay georadar naturalmente sólo con testimonios podremos delimitar los lugares de excavación", afirmó.

JHATA



LA ASOCIACION DE MUJERES EMPRESARIAS Y PROFESIONALES
A.M.E.P.-LA PAZ

Invita al Seminario de Medio Ambiente "LO QUE ESTA MAS CERCA ES LO QUE MENOS VEMOS"

FECHA: Marzo 11, 12, 13, 14, y 15

INSCRIPCIONES: Tel. 351493, Av. Mariscal Santa Cruz 1289

(Edif. Seguros Bolívar Subsuelo)

HORARIO: 18:30 p.m.

LUGAR DEL SEMINARIO: Auditorio Instituto de Integración

"ANDRES BELLO", calle Macario Pinilla # 453 (Sopocachi)

SPECTROLAB

CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS

Se convoca a concurso de Méritos para optar el cargo de JEFE DE LABORATORIO, el mismo que debe llenar los siguientes requisitos:

- TITULO EN PROVISION NACIONAL, como Ing. Químico o Lic. en Química. Experiencia mínima 4 años en el campo de Análisis Químico e Instrumental.

La documentación deberá ser enviada, hasta el 18 del presente a casilla 252 - Telf. 60008 Oruro - Bolivia

Según el gobierno:

La alianza opositora ADN, MIR, Condepa quiere evitar el éxito de las reformas

Están preocupados porque saben que las reformas marchan exitosamente y pretenden echar todo para deslegitimar la capacidad negociadora del gobierno para llevar adelante la capitalización de YPFB, dice Miguel Urioste.



Hacer un año el ex presidente Víctor Paz Estenssoro aseguró que la madre de las batallas para el actual gobierno será la capitalización de YPFB. Esa batalla parece haberse reanunciado con escasa intensidad en algunas altas esferas del gobierno que han estado en el clima político de los últimos días.

La oposición del MIR, ADN y Condepa a la Ley de Hidrocarburos está motivada por la suma de esos partidos a la reforma de las reformas del actual gobierno se coronen con éxito y a hacer todo lo posible para que la capitalización de YPFB prospere, opta por el parlamentario Urioste.

Según Urioste, las oposiciones políticas de estos partidos de apoyo a la reforma que inician a los partidos gubernamentales tienen la intención de "deslegitimar" la capacidad negociadora del gobierno para cualquier reforma de YPFB.

Urioste cree que la capitalización de YPFB se ha desarrollado, por voluntad de los partidos de oposición, en un clima de batalla electoral y que el proyecto de Ley de Hidrocarburos proviene de los partidos opositores a la reforma de los sectores laborales.

Urioste cree que la capitalización de YPFB no va a ser un éxito, pero es un punto importante que surgió del consenso al interior del gobierno, concluyó Urioste.

No obstante la campaña

Militares del servicio pasivo rechazan capitalización de YPFB

Rechazan a capitales extranjeros sectores de la economía es perder soberanía, señalan dos generales.

El Cuerpo de Generales y el Cuerpo de Pasivos de las Fuerzas Armadas rechazan la capitalización o privatización de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB).

Los militares del servicio pasivo indican que YPFB capitalizada y convertida en empresa mixta "no podrá tener el control y fiscalización del Congreso Nacional ni de la Ley SAFCO, que sólo podrá actuar en un 50 por ciento nacional".

Los generales Gutiérrez y Saavedra emitieron varias recomendaciones. Las principales son:

a) YPFB no debe capitalizarse, ni privatizarse y debe ser mantenida como empresa estatal, con las operaciones de exploración y explotación, como lo establece la Constitución Política del Estado y la actual Ley de Hidrocarburos.

Capitalizar sólo las actividades de refinación, transporte, comercialización y otros.

El jefe de Condepa dice que será el primero en salir, con la tricolor en alto

Palenque convocará al pueblo a las calles para defender YPFB

Mientras el Senado Nacional se prepara para debatir el proyecto Ley de Hidrocarburos, que servirá de trampolín para la capitalización de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB), el jefe de Condepa, Carlos Palenque, anuncia que aglutinados todos los esfuerzos para impedir la entrega del petróleo a empresas transnacionales, convocará al pueblo a salir a las calles para defender la capitalización de la estatal petrolera, afirma que será el primero en ocupar las avenidas empujando la bandera boliviana. Palenque no descarta la posibilidad de que su partido inicie un juicio de responsabilidades al presidente, Gonzalo Sánchez de Lozada. Se está vendiendo la Nación a pedazos, dice.

Este es el diálogo que PRESENCIA sostuvo con el líder de Condepa.

PRESENCIA: ¿Cuáles son sus puntos de vista sobre la capitalización de YPFB?

CARLOS PALENQUE: Nosotros, como organización, estamos en proceso de estudio minucioso y detallado sobre lo que el gobierno llama capitalización. En mejor caso, es privatización, porque el país se va quedar con el 1%.

Hemos coincidido que no es un proceso transparente y que va, definitivamente, en contra de la Constitución Política del Estado. El país sufre por doble vía. Sufre por la vía sentimental y por la vía económica. Sufre por lo que nos dejaron nuestros padres y nuestros abuelos, que defendieron el petróleo del Chaco. En esas canchales arenas quedaron 50 000 bolivianos y 50 000 paraguayos. Ese sentimiento, de defensa de la patria y del petróleo, no se le puede arrancar de la noche a la mañana y entregar a una transnacional ese petróleo que fue defendido de una manera tan valiente y abnegada por nuestros padres y abuelos.

Desde el punto de vista económico, para nosotros, YPFB es el sustento de la economía nacional y definitivamente es el mejor negocio para el país. Mucho más ahora, cuando está virtualmente consolidado el contrato de venta de gas al Brasil. Es seguramente el negocio más importante de Latinoamérica, es un gran negocio. Por eso, nuestro país podría significar la solución de varios problemas de carácter económico, siempre y cuando permanezca en manos del Estado.

Es mientras que digan que hay condicionamientos, pretenden para privatizar Yacimientos, simplemente no las hay. Entonces desde el punto de vista económico el país perdería su energía, perdería un gran negocio y la posibilidad de desarrollarse desde el punto de vista productivo.

P: ¿Este proyecto tiene ventajas? ¿Solucionará el problema económico en el país?

C.P. Yo no encuentro ninguna ventaja. Al contrario, al pueblo de Bolivia se lo está sometiendo a una gran tristeza frustración y se le está cortando las posibilidades de desarrollarse adelante.

Lo hemos dicho una y otra vez en Conciencia de Patria: los países europeos no han privatizado su petróleo, Venezuela y Colombia también, Ecuador menos, y Chile que es un país que ha comenzado con un proceso de ajuste estructural, no ha privatizado y menos capitalizado la industria del petróleo. Este no es un proceso transparente porque hay intereses que juegan a su alrededor.

P: ¿Condepa tiene documentación que pruebe sus observaciones?

C.P. Conciencia de Patria tiene documentación y, repito, estamos estudiando el proceso de punta a punta y llegará el momento de hacer conocer a tiempo a la opinión pública lo que nosotros pretendemos hacer el actual gobierno.

De ninguna manera se beneficia el país con esta capitalización, porque además tiene un sinnúmero de defectos y Conciencia de Patria los va hacer públicos en su momento. Este no es un proceso transparente porque hay intereses que juegan a su alrededor.

P: ¿Condepa tiene documentación que pruebe sus observaciones?

C.P. Conciencia de Patria tiene documentación y, repito, estamos estudiando el proceso de punta a punta y llegará el momento de hacer conocer a tiempo a la opinión pública lo que nosotros pretendemos hacer el actual gobierno.

De ninguna manera se beneficia el país con esta capitalización, porque además tiene un sinnúmero de defectos y Conciencia de Patria los va hacer públicos en su momento. Este no es un proceso transparente porque hay intereses que juegan a su alrededor.

P: ¿Condepa tiene documentación que pruebe sus observaciones?

C.P. Conciencia de Patria tiene documentación y, repito, estamos estudiando el proceso de punta a punta y llegará el momento de hacer conocer a tiempo a la opinión pública lo que nosotros pretendemos hacer el actual gobierno.

De ninguna manera se beneficia el país con esta capitalización, porque además tiene un sinnúmero de defectos y Conciencia de Patria los va hacer públicos en su momento. Este no es un proceso transparente porque hay intereses que juegan a su alrededor.

De ninguna manera se beneficia el país con esta capitalización, porque además tiene un sinnúmero de defectos y Conciencia de Patria los va hacer públicos en su momento. Este no es un proceso transparente porque hay intereses que juegan a su alrededor.

Saldremos a las calles y saldremos personalmente con la tricolor nacional para exigir que no se pisotee la Constitución privatizando la empresa nacional del petróleo.

P: ¿Condepa convocará al pueblo a salir a las calles?

C.P. Antes de que se concrete la capitalización, haremos conocer la manera como se está llevando adelante ese proceso y al mismo tiempo pediremos que todos salgan a las calles para evitar la enajenación de este fundamental recurso natural de Bolivia. Pero como le dije, aquí hay un pto de vista de la Constitución Política del Estado y esto puede ser grave, sobre todo para el Presidente de la República.

P: El gobierno sostiene que si YPFB no se capitaliza, esta empresa acabaría como la COMIBOL. ¿Usted cree que sucedería eso?

C.P. Mientras YPFB sea manejada por personas que no respeten a la institución, que sea manejada desde el punto de vista político sectorio como hasta ahora, van a haber problemas. Conciencia de Patria está postulando la economía productiva y necesitamos energía para desarrollar el país.

Frente al modelo neoliberal, revese e improductivo, nosotros postulamos la economía productiva y para esto necesitamos de un brazo de energía que nos permita llevar adelante el proyecto. Lo que

nos vamos a tener acciones. Las empresas transnacionales poco a poco irán comiendo el pique de los bolivianos, reduciendo a los socios minoritarios al mínimo, entonces no nos hagamos ilusiones. Que no piense el gobierno que los bolivianos sufrimos de oligarquía, de desigualdad o de pobreza, no es cierto.

Si nos damos cuenta, el 80 por ciento de la población rechaza la capitalización de YPFB, no han tenido mayor problema con las otras reformas pero con Yacimientos es terrible. El gobierno sigue el camino de la torpeza y de incomprensión de la voluntad del pueblo de Bolivia. Es increíble cómo no se dan cuenta del peligro que se cierne contra el país, que cambiar, tiene que haber definitivamente una revisión y yo le he pedido personalmente al Presidente Sánchez de Lozada que se vaya a una consulta, porque creemos que la democracia representativa está totalmente debilitada.

El pueblo no cree en la democracia representativa, lo que quiere es una democracia participativa y lo que no está prohibido (el referéndum) está permitido, de tal suerte que el referéndum o la consulta se las puede llevar adelante. Yo le he pedido al Presidente que se consulte al pueblo para tomar esta importante decisión, pero no quiere hacerlo porque sabe que tiene al pueblo frente a él.

Lo han detenido a un respetable jurista consultor boliviano (Manuel Morales Dávila) de una manera absolutamente ilegal. ¿A qué extremos estamos llegando? Esa es la pregunta, hay una tremenda oposición y no se puede seguir adelante teniendo una oposición tan clara para capitalizar YPFB y CONDEPA va a salir a las calles y será yo el primero en salir con la tricolor nacional a defender el petróleo boliviano.

P: ¿Usted cree que Yacimientos con su actual estructura aún tiene mucho que ofrecer a la economía del país?

C. P. Mire, desde el punto de vista empresarial y con lenguaje empresarial YPFB es un gran negocio, rentable, de gran proyección hacia adelante, tenemos la posibilidad de vender gas al Brasil que ya es definitivamente un hecho, podemos hacerlo al Paraguay, a Chile en el momento que se crea conveniente. Yacimientos es el mejor negocio que tiene el país. ¿Por qué lo queremos vender?

Repito, en lenguaje empresarial, si yo tengo una fábrica que produce ganancias que puede proyectarse hacia adelante, puede ampliar su capacidad y que tiene un mercado seguro, ¿por qué voy a venderla? honestamente, no se puede.

Cualquier trabajador de la YPFB lo sabe, cuando un negocio está marchando bien cuando tiene proyección hacia adelante, tiene un mercado asegurado, cuando cada vez se le están abriendo puertas, no se lo puede vender, lo que hay que hacer es fortalecerlo. Yacimientos es un buen negocio para el país, es el salario de los bolivianos.

P: ¿Cuáles son las observaciones de Condepa al proyecto de Ley de Hidrocarburos elaborado por el Poder Ejecutivo?

C.P. Lo he leído con cierto detalle, pero yo diría que son más o menos 8 o 10 artículos de la Constitución Política del Estado que serían vulnerados.

Ahora el Presidente dice que puede capitalizar sin que el Legislativo apruebe su proyecto. Eso es muy serio, porque no estamos en dictadura, estamos en democracia, entonces, es absolutamente irracional lo que se quiere hacer.

P: ¿Usted considera que la capitalización de la estatal petrolera es un saqueo de nuestros recursos?

C.P. Es un desecho de desprenderse de todo sin razones económicas ni sociales, de manera atroz, porque en ningún momento se habló de actuar como lo están haciendo ahora. Durante el período pre electoral no se habló de privatizar, capitalizar Yacimientos, y no es cierto que los bolivianos

aquí estamos viendo con mucha claridad es la venta de la nación a pedazos.

P: ¿Cuál es la alternativa concreta que Condepa propone frente a la capitalización de YPFB?

C. P. Nosotros tenemos todo un trabajo que lo estamos elaborando, hay que ajustar muchas cosas evidentemente en YPFB sin quitarle su estructura de propiedad estatal, pero modificando, ajustándola y actualizándola al tiempo en el que vivimos. Lamentablemente Yacimientos ha sido muy mal manejado como institución, muy mal manejado por los mismos que ahora quieren venderla. Ellos son los autores de la debilitación de YPFB, porque no han reinvertido, porque le han quitado sus ganancias para llenar los huecos que la economía neoliberal ha provocado en la economía boliviana, el modelo ha provocado huecos por todas partes y Yacimientos se ha encargado de tapar estos huecos.

Ahora ellos mismos, que han cometido estos errores de carácter administrativo, pretenden venderla, entonces, es absolutamente irracional lo que se quiere hacer.

P: ¿Usted considera que la capitalización de la estatal petrolera es un saqueo de nuestros recursos?

C.P. Es un desecho de desprenderse de todo sin razones económicas ni sociales, de manera atroz, porque en ningún momento se habló de actuar como lo están haciendo ahora. Durante el período pre electoral no se habló de privatizar, capitalizar Yacimientos, y no es cierto que los bolivianos

aquí estamos viendo con mucha claridad es la venta de la nación a pedazos.

P: ¿Cuál es la alternativa concreta que Condepa propone frente a la capitalización de YPFB?

C. P. Nosotros tenemos todo un trabajo que lo estamos elaborando, hay que ajustar muchas cosas evidentemente en YPFB sin quitarle su estructura de propiedad estatal, pero modificando, ajustándola y actualizándola al tiempo en el que vivimos. Lamentablemente Yacimientos ha sido muy mal manejado como institución, muy mal manejado por los mismos que ahora quieren venderla. Ellos son los autores de la debilitación de YPFB, porque no han reinvertido, porque le han quitado sus ganancias para llenar los huecos que la economía neoliberal ha provocado en la economía boliviana, el modelo ha provocado huecos por todas partes y Yacimientos se ha encargado de tapar estos huecos.

Ahora ellos mismos, que han cometido estos errores de carácter administrativo, pretenden venderla, entonces, es absolutamente irracional lo que se quiere hacer.

P: ¿Usted considera que la capitalización de la estatal petrolera es un saqueo de nuestros recursos?

C.P. Es un desecho de desprenderse de todo sin razones económicas ni sociales, de manera atroz, porque en ningún momento se habló de actuar como lo están haciendo ahora. Durante el período pre electoral no se habló de privatizar, capitalizar Yacimientos, y no es cierto que los bolivianos

aquí estamos viendo con mucha claridad es la venta de la nación a pedazos.

P: ¿Cuál es la alternativa concreta que Condepa propone frente a la capitalización de YPFB?

C. P. Nosotros tenemos todo un trabajo que lo estamos elaborando, hay que ajustar muchas cosas evidentemente en YPFB sin quitarle su estructura de propiedad estatal, pero modificando, ajustándola y actualizándola al tiempo en el que vivimos. Lamentablemente Yacimientos ha sido muy mal manejado como institución, muy mal manejado por los mismos que ahora quieren venderla. Ellos son los autores de la debilitación de YPFB, porque no han reinvertido, porque le han quitado sus ganancias para llenar los huecos que la economía neoliberal ha provocado en la economía boliviana, el modelo ha provocado huecos por todas partes y Yacimientos se ha encargado de tapar estos huecos.

Ahora ellos mismos, que han cometido estos errores de carácter administrativo, pretenden venderla, entonces, es absolutamente irracional lo que se quiere hacer.

P: ¿Usted considera que la capitalización de la estatal petrolera es un saqueo de nuestros recursos?

C.P. Es un desecho de desprenderse de todo sin razones económicas ni sociales, de manera atroz, porque en ningún momento se habló de actuar como lo están haciendo ahora. Durante el período pre electoral no se habló de privatizar, capitalizar Yacimientos, y no es cierto que los bolivianos

aquí estamos viendo con mucha claridad es la venta de la nación a pedazos.

P: ¿Cuál es la alternativa concreta que Condepa propone frente a la capitalización de YPFB?

C. P. Nosotros tenemos todo un trabajo que lo estamos elaborando, hay que ajustar muchas cosas evidentemente en YPFB sin quitarle su estructura de propiedad estatal, pero modificando, ajustándola y actualizándola al tiempo en el que vivimos. Lamentablemente Yacimientos ha sido muy mal manejado como institución, muy mal manejado por los mismos que ahora quieren venderla. Ellos son los autores de la debilitación de YPFB, porque no han reinvertido, porque le han quitado sus ganancias para llenar los huecos que la economía neoliberal ha provocado en la economía boliviana, el modelo ha provocado huecos por todas partes y Yacimientos se ha encargado de tapar estos huecos.

Ahora ellos mismos, que han cometido estos errores de carácter administrativo, pretenden venderla, entonces, es absolutamente irracional lo que se quiere hacer.

El "rodillo" está listo para aprobar la Ley de Hidrocarburos

- Mañana podría comenzar el tratamiento del proyecto en el Senado.

El "rodillo" oficialista está listo para aprobar desde este lunes la denominada Ley de Hidrocarburos, mientras los opositores se preparan para llevar la batalla contra la capitalización a la Corte Suprema, si pierden en el Congreso.

La controvertida ley, impugnada por diversos sectores de la población pero insistentemente impulsada por el gobierno, es el marco para la capitalización de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB).

El presidente del Senado y segundo jefe del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) Juan Carlos Rodríguez, anunció que el próximo lunes el proyecto de Ley de Hidrocarburos, que fue enviado por el Poder Ejecutivo, comenzará a tratarse en la Cámara alta.

Dijo que espera que los parlamentarios de la oposición trabajen en las comisiones respectivas, con

el propósito de que ese documento sea aprobado por consenso y no haya contiendas intestinas.

Sin embargo, dijo que el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada continuará con su política de visitas a las regiones y reuniones con los diferentes sectores, en función de explicar los beneficios de la capitalización de Yacimientos a través de la Ley de Hidrocarburos.

Durán señaló que el Senado no puede eludir su obligación de legislar y en ese entendido manifestó que a partir del lunes comenzarán a tratar en grande ese proyecto de ley. El oficialismo está seguro de aprobar esa ley en la Cámara de Senadores sin contratiempos, toda vez que cuentan con dos tercios de votos, aunque Durán indicó que en la Cámara de Diputados pueden hacerse algunas modificaciones. Consultado sobre el anuncio del mandatario para convocar a una cumbre política a fin

de tratar ese asunto, Durán manifestó que no sabe exactamente cuál será la actitud del Presidente sobre ese aspecto.

Durán manifestó que lo que están haciendo es invitar a los partidos políticos de oposición para que participen en los debates parlamentarios, porque el tratamiento de la ley debe ser sometido a un juicio de responsabilidad, y que de aprobarse por el "rodillo" oficialista, su partido recurrirá ante la Corte Suprema de Justicia.

El senador de Condepa, Andrés Solís Rada, reiteró que la Ley de Hidrocarburos presentada por el MNR y el proyecto de capitalización de Yacimientos son absolutamente inconstitucionales, y que de aprobarse por el "rodillo" oficialista, su partido recurrirá ante la Corte Suprema de Justicia.

El senador de Condepa, Andrés Solís Rada, reiteró que la Ley de Hidrocarburos presentada por el MNR y el proyecto de capitalización de Yacimientos son absolutamente inconstitucionales, y que de aprobarse por el "rodillo" oficialista, su partido recurrirá ante la Corte Suprema de Justicia.

suya en su propósito de aprobar la Ley de Hidrocarburos utilizando su mayoría.

Dijo que no hay necesidad de aprobar ninguna otra ley y sólo hay que respetar la que está en vigencia y que fue aprobada en 1992.

López indicó que efectivamente el oficialismo está en camino de aprobar "si o sí" la Ley de Hidrocarburos en su desesperación por capitalizar YPFB y obedecer instrucciones de organismos internacionales, sin importar que Bolivia pierda su soberanía o no.

El senador de Condepa, Andrés Solís Rada, reiteró que la Ley de Hidrocarburos presentada por el MNR y el proyecto de capitalización de Yacimientos son absolutamente inconstitucionales, y que de aprobarse por el "rodillo" oficialista, su partido recurrirá ante la Corte Suprema de Justicia.

El senador de Condepa, Andrés Solís Rada, reiteró que la Ley de Hidrocarburos presentada por el MNR y el proyecto de capitalización de Yacimientos son absolutamente inconstitucionales, y que de aprobarse por el "rodillo" oficialista, su partido recurrirá ante la Corte Suprema de Justicia.

Piden una junta arbitral Los socios de la Cotel no quieren cambio de razón social

Según un pronunciamiento emitido por los socios de la Cotel, ayer, existe un estado de divergencia entre los socios y los miembros del Consejo de Vigilancia, respecto a un posible cambio de personería jurídica de la empresa.

Por ese motivo manifiestan que urge dar cumplimiento al artículo 102 del reglamento de la cooperativa, que pide conformar una junta arbitral para defender su personalidad jurídica y denuncian que los miembros del Consejo de Vigilancia continúan ejerciendo pese a que sus funciones han cesado hace dos años.

El pronunciamiento, que está respaldado por más de 10.000 socios, señala que para que la administración de la Cotel actúe en un marco de legalidad, se debe convo-

car inmediatamente a la conformación de una Junta Arbitral, compuesta por tres socios, el primero nominado por el actual presidente de la Cotel y los otros dos por los socios en divergencia, o sea los que ahora realizan la denuncia.

Esa Junta Arbitral debe asumir sus funciones por un lapso de 30 días, en los cuales se abocará a analizar las divergencias existentes, evaluarlas y determinar un proceso electoral para la renovación de los consejeros de la Administración y el Comité de Vigilancia.

El principal objetivo de esa Junta es la de restituir la legalidad de la Cooperativa de Teléfonos Automáticos La Paz Ltda., explican los socios en divergencia.

S. S. A.

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

PROYECTO DE SALUD, requiere los servicios de un:

ADMINISTRADOR

Base de trabajo LA PAZ

Requisitos:

- Título académico en Provisión Nacional en Administración de Empresas y/o Auditoría.
- Experiencia no menor a tres años en manejo contable de acuerdo a disposiciones de la ley 1148.
- Experiencia en manejo de paquetes contables computarizados, hojas electrónicas, WP y base de datos.
- Experiencia en manejo logístico y activos fijos.
- Experiencia en manejo de personal.
- Disponibilidad para realizar viajes al interior.

Se invita a los profesionales interesados a enviar sus antecedentes PERSONALES, hasta el día lunes 18 de marzo de 1996 a la siguiente dirección:

Casilla de Correo N° 5285 - LA PAZ

HOTEL MONTES

OFRECE HABITACIONES
CONFORTABLES, BAÑO PRIVADO.

Av. Montes 533 Teléfono 378960 Fax (591 - 2) 360 993
La Paz - Bolivia

BUSCO REPRESENTANTE EN BOLIVIA

TOLIN, la mayor industria de la confección de ropa para niños en Chile.

Interesados enviar antecedentes a:
YARAD HNOS. LTDA. FAX: (56-2) 7373426
Buenos Aires 333 Recoleta Santiago-Chile



centro de estudios
BRASILEÑOS

Nuevos Cursos de:

PORTUGUÉS
Regulares e Intensivos
BIBLIOTECA, ACTIVIDADES CULTURALES Y SOCIALES

Clases Diarias • Horarios Cómodos
prácticos
eficientes
motivadores

Además de:
• Fotografía
• Artes Plásticas

INICIO DE CLASES
Lunes 11 de Marzo

INSCRIPCIONES ABIERTAS

Av. 20 de Octubre 2038 • Edificio FONCOMIN • Piso 2 • Teléfono 322110 • La Paz, Bolivia

Apoyo gubernamental al sistema cooperativista de abastecimiento El gobierno devuelve la tranquilidad 17.000 ahorristas de San José Obrero

La cooperativa está intervenida por 90 días y reabrirá sus puertas mañana lunes. Fondo de hasta \$US 20 millones está disponible, aunque eventual retiro total de depósitos de la cooperativa requeriría sólo \$US 2 millones. Intervención establecerá si hubo manejo doloso.

El gobierno garantizó esta noche los depósitos de todos los socios de la intervenida cooperativa San José Obrero de Santa Cruz y confirmó la ejecución de un plan de reactivación de esa entidad que haría innecesario un retiro masivo de depósitos.

Las personas que tienen depósitos en esta cooperativa no deben temer por la suerte de su dinero", dijo en conferencia de prensa a las 23:00 horas el ministro de Hacienda Fernando Candia, anunciando que la cooperativa —formalmente intervenida desde el viernes por el Consejo Nacional de Cooperativas— reabrirá sus puertas el lunes.

"Garantizaremos los depósitos ciudadanos y a la vez buscaremos solución a los problemas institucionales de esa cooperativa, para que se reactive

y continúe operando", agregó, para remarcar que el sistema financiero no está afectado por la crisis de la entidad cruceña.

Candia estuvo acompañado por el ministro de Trabajo Reynaldo Peters y el superintendente de bancos Jacques Trigo, quienes coincidieron en que la situación presentada en San José Obrero no constituye un mal general del sistema cooperativo y conlleva en que los 90 días de intervención podrían resultar inclusive demasiados para los fines propuestos.

Según la explicación oficial, en San José Obrero se realizará la primera operación de un recién creado fondo de apoyo a las cooperativas financiadas con 20 millones de dólares, que en realidad son parte del Fondo de Apoyo al Sistema Financiero creado

para respaldar a la banca en general.

Candia precisó que la cooperativa, que tiene unos 17.000 socios activos y una cartera de préstamos de ocho millones de dólares tiene respaldo propio suficiente para responder a un eventual retiro total de depósitos, que alcanzaría a unos dos millones de dólares.

"Lo que ha pasado ha sido un problema de gestión de cartera, que ha provocado una situación coyuntural de iliquidez", explicó el superintendente Trigo.

"Hubo una administración dolosa?", consultó un periodista. "Eso se va a establecer en la intervención", respondió Trigo.

Candia apuntó que no veía muchas dificultades en el proceso de intervención y relanzamiento de la coopera-

tiva, pues esta entidad en los últimos meses recibió asesoramiento externo.

"En base a ese asesoramiento hay caminos a seguir", aseguró.

Sobre el impacto del sistema de San José Obrero en el sistema financiero nacional, dijo que no es de gran importancia pues las cooperativas en conjunto apenas representan entre el dos y el tres por ciento del conjunto.

Finalmente, las autoridades anunciaron que con la asistencia de Alemania y Estados Unidos, incluido el Consejo Mundial de Cooperativas, se trabaja en la formulación de un programa de apoyo a las cooperativas y en la implementación de la Ley de Cooperativas.

El martes 12 Cruz Blanca recibirá la ENFE Gran cargamento agrícola asegurado para la capitalizada empresa de ferrocarriles

En 1996 se establecerá un récord en la producción agrícola que será de 600 mil toneladas cifra que incluye un excedente de 200 mil toneladas. La Cruz Blanca transportará 100 mil toneladas de ese excedente por la red oriental y su socia Ferrocarriles Antofagasta a Bolivia (FCAB) las otras cien mil toneladas por la red occidental.

En la presente gestión Bolivia contará con una cosecha y producción agrícola récord, a tal punto que la carga total de esa producción a transportarse por ferrocarril será de 600 mil toneladas, afirmó el Ministro de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos.

La labor de transporte de esa carga estará a cargo de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE) que será transferida este martes 12 a la empresa ferrocarrilera chilena Cruz Blanca.

Según una versión periodística atribuida al agregado comercial de Chile, Rigoberto García, la empresa Cruz Blanca administrará la red oriental, y delegará a su socia Ferrocarriles Antofagasta a Bolivia (FCAB) la operación de la red occidental.

INVERSIÓN DE \$US 600 MILLONES
A su vez el ministro Villalobos detalló que en los últimos años el sector agropecuario de Santa Cruz creció porque realizó una inversión de 600 millones de dólares para la producción de soja, harina, maíz, girasol, y otros productos que, lógicamente, serán transportados por la ENFE capitalizada.

El ministro detalló dos razones más del crecimiento del sector agropecuario del oriente:
a) Las tierras de la zona de Chiquitania gozan de la mayor fertilidad existente actualmente en el planeta, con una productividad mayor que tierras de Estados Unidos, Argentina y Brasil.

b) La coyuntura actual presenta una buena cotización de precios para la soja, algodón y otros productos.

El financiamiento de la inversión de los agropecuarios se desglosa de la siguiente manera: 300 millones de dólares son financiados por la banca en general, los restantes 300 millones de dólares son aportes de ahorro de los inversionistas.

El gobierno estableció una agen-

da de apoyo al sector, entre otros temas de transporte, de regulaciones impositivas, y líneas de refinanciamiento para los agropecuarios del oriente.

"El gobierno apoyará el importantísimo esfuerzo que se realiza en el sector empresarial agropecuario", finalizó Villalobos.

J. Carlos Palacios

Deuda total de la ENFE es de \$US 240 millones

La deuda total de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE), sumatoria de la deuda externa e interna es de 240 millones de dólares, según un último informe de la Secretaría Nacional de Capitalización.

El Estado boliviano subrogará la deuda interna de 170 millones de dólares de la ENFE, pero busca un mecanismo que garantice ingresos de contrapartida que permitan pagar esa deuda y que el efecto de la suma sobre el Tesoro General de la Nación (TGN) sea lo posible cero.

El detalle de deudas de la ENFE es el siguiente:
Deuda Externa \$US 30 millones
Deuda Interna \$US 170 millones
Total Deuda \$US 240 millones

INTERNA
El Estado a través del Ministerio de Capitalización incluyó sólo una parte de la deuda interna en las dos empresas capitalizadas por la Cruz Blanca de Chile, es decir las redes Oriental y Occidental.
El Ministerio de Capitalización y la Secretaría de Fomento debían establecer cuáles serán las formas para que el resto de la deuda interna sea transferida al Tesoro General de la Nación (TGN). Además cuáles son los recursos que la ENFE dará en contrapartida al TGN para la cancelación de esa deuda.

EXTERNA
Sobre la deuda externa de 90 millones de dólares, una parte de ella fue asignada a la empresa capitalizadora y el resto quedó a cargo de la ENFE. La deuda se pagará con los recursos obtenidos por la venta de bienes y raíces que permanecerán en la empresa resultante de la capitalización de la ENFE, denominada ENFE-Bienes y Servicios.

"Esos son los bienes que quedarán en la empresa y que no son necesarios para la operación ferroviaria", explicó Saravia.

PROYECTO DE SALUD FINANCIADO POR COOPERACION INTERNACIONAL



Convoca a Concurso de Méritos y Examen de Competencia para el cargo de:

DIRECTOR EJECUTIVO

bajo los siguientes requisitos básicos:

- Diploma académico de médico o fotocopia legalizada.
- Título en Provisión Nacional o fotocopia legalizada.
- Certificación de especialidad en salud pública o en administración de salud o equivalente.
- Tres años de experiencia gerencial.
- Deseable conocimiento de inglés y computación.
- Conocimiento de las leyes de Participación Popular y Descentralización Administrativa.
- Dedicación exclusiva y disponibilidad inmediata.
- Disponibilidad para viajes frecuentes.

Los preseleccionados serán convocados y entrevistados en la ciudad de La Paz, para lo cual se les enviará un estudio de caso para su presentación durante la entrevista con el comité calificador.

Se invita a los profesionales interesados a enviar sus antecedentes personales, incluyendo dirección completa con número de teléfono y fax, hasta el día jueves 21 de marzo a la

Casilla 5285 - LA PAZ

Celulares
desde \$ 220

SUME: Comodidad, practicidad,
seguridad, tranquilidad

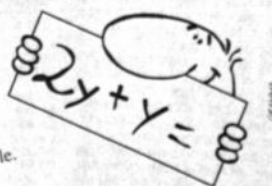
AGREGUE: Nuevas y
económicas tarifas

Esta fórmula es la que usted necesita para una mejor comunicación.

	Paquete Standard	Paquete Ideal	Paquete Seguridad	Paquete Ejecutivo	Paquete Empresarial
Tarifa Paquete MENSUAL	\$ 29.90	\$ 39.90	\$ 59.90	\$ 89.90	\$ 139.90
Total minutos LIBRES MES	-	115	150	275	480

cargo por minuto adicional desde \$us 0.10

Nuevas tarifas económicas para que usted hable y hable y



un maravilloso mundo de ventajas

TELECEL

Líderes en Comunicación

Para mayor información llámenos al Telecel (012) 94444, las 24 horas

Con estos precios: ¿Quién no tiene un Telecel?

productores lecheros de La Paz y Cochabamba

campesinos buscan crédito para ser socios del 30% de las PIL's

Los productores lecheros de La Paz y Cochabamba buscan crédito para participar en la privatización de las plantas industrializadoras de leche (PIL), así tendrán derecho al 30% de las mismas. En la provincia Aroma, del 3 al 4 de abril se realizará la Sexta Feria del Ganado Lechero, en la comunidad de Llanga, participarán más de 20 comunidades dedicadas al comercio lechero.

Los productores lecheros de La Paz y Cochabamba buscan crédito para participar en la privatización de las plantas industrializadoras de leche (PIL), así tendrán derecho al 30% de las mismas. En la provincia Aroma, del 3 al 4 de abril se realizará la Sexta Feria del Ganado Lechero, en la comunidad de Llanga, participarán más de 20 comunidades dedicadas al comercio lechero.

des productoras de leche.

Durante los dos días de la feria lechera, 3 y 4 de abril, las vacas mejoradas de raza Holstein, parda, suiza y criolla, además de terneros y toros, serán los principales atractivos de la feria.

Existen 4 categorías de competencia: en la primera se ubicará a las vacas en producción, que deben dar de más de diez litros de leche en 10 a 15 minu-

tos de ordeño. El récord establecido en la quinta feria fue de 18 litros de leche en 15 minutos.

En la segunda se presentarán las vacas llamadas secas, que serán premiadas por su buena conformación y presentación.

En la tercera se observará a los mejores ejemplares que tengan entre un mes y un año, y también se calificará su conformación.

En la cuarta categoría se

considerarán los toros y se elegirá al mejor ejemplar de toro de raza Holstein y Pardo, la edad de participación es de un año y medio, a cuatro años de nacido.

Los organizadores de la Asprola reciben las inscripciones de los productores de leche, desde el 1º hasta el 31 de marzo, en la localidad de Patacamaya.

S. S. A.

Para expandir el sistema hidroeléctrico en Zongo

La CAF aprobará un crédito de \$US 35 millones para la Cobee

La Corporación Andina de Fomento (CAF) aprobará un crédito por 35 millones de dólares a nombre de la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica (Cobee), para expandir el sistema hidroeléctrico en el valle de Zongo. El presidente saliente de la CAF, Enrique García, presentará un informe de gestión, donde se menciona el crédito en beneficio de la electrificación de Zongo.

García presentará además la evaluación del funcionamiento del Fondo de Desarrollo Humano (Fondeshu), creado en 1995 con un aporte inicial de 10 millones de dólares provenientes de las utilidades de la institución, también se conocerán los resultados de las auditorías financieras de la gestión.

El representante de la CAF en Bolivia, Hernán Escudero, adelantó que entre el 12 y el 13 de marzo se realizará en Caracas, Venezuela, la 88ª reunión

del Directorio y la 27ª Asamblea Ordinaria de Accionistas de la CAF, en ese acontecimiento Bolivia dejará la Presidencia en manos del ministro de Hacienda de Colombia, que será desempeñada por este país hasta marzo de 1997.

En la reunión se considerará además la modificación de la política de operaciones de la CAF, en países que hayan suscritos acciones de la serie "C" (miembros extrarregionales), lo que permitirá que la institución amplíe sus operaciones hacia las naciones que aunque no sean del Grupo Andino, pertenecen a la CAF.

También se estudiará el ingreso de la República de Jamaica como accionista de la serie "C". Actualmente, entre los miembros extrarregionales del Pacto Andino están Brasil, Chile, México y Trinidad y Tobago.

S. S. A.

Si es especialista en salud examine este crédito.



Ahora, el Banco de Crédito, pone a su disposición el nuevo Crédito Profesional para especialistas en salud, que lo ayudará a financiar la compra o la renovación de todo su equipo, sin importar el área en la que se desempeñe.

Esta línea de crédito es de fácil acceso, no requiere grandes garantías, le ofrece una tasa de interés conveniente y agiliza sus trámites de compra en el exterior.

Aproveche esta oportunidad que le brinda el Banco de Crédito.

Es una salvable opción para crecer.

Si desea mayor información comuníquese con:

La Paz: Julio Cesar Herbas Telfs. 366196 - 318413

Santa Cruz: Luis Encinas Telf. 368300

Cochabamba: Freddy Bustomante Telfs. 55409 - 10

O sus Funcionarios de Negocios en cualquiera de nuestras oficinas.

CREDITO
PROFESIONAL

UN PRODUCTO MÁS DE:
BANCA PERSONAL

BANCO DE CREDITO
DE BOLIVIA

El caso del BBA-IBC está paralizado

El cambio de las fiscales de materia penal Lilian Ferrufino y Silvia Blacutt del caso BBA-Internacional ordenado en los últimos días por la juez pacería Corina Machicado, "paralizó el juicio a los principales ejecutivos de la entidad bancaria, que se encuentran detenidos", dijo hoy Jacqueline Torrico, representante de los acreedores.

El proceso actualmente paralizado por el cambio de fiscales de materia penal Lilian Ferrufino y Augusto Villarroel, que se puedan analizar a fondo el expediente del caso que tiene más de 30 millones de dólares, dijo que cada uno tiene más de 10 millones, añadió Torrico. Agregó que los nuevos fiscales, Leonardo Villarroel, a corresponsable estudiar el presente caso por caso para poder llegar a conclusiones ya que actualmente "estamos en una situación definitiva del proceso judicial lo que significa que la situación es muy difícil lo que preocupa a todos", dijo. Luego de decir que pese al cambio eficiente demostrado por los anteriores fiscales Blacutt y Ferrufino, los abogados del BBA-IBC casi logran la liberación de los ejecutivos que en el momento son los más importantes en el juicio, como Mario Siles de Mazzi y Marcelo Siles, pero ahora no sabemos qué pasará con los nuevos fiscales, dijo la señora Torrico. Agregó que en los próximos días buscará entrevistar a los fiscales de materia penal Blacutt y Ferrufino respecto a la actuación del BBA-IBC, por lo que la defensa ha logrado la liberación de José de Tordes en Argentina y de Orlan Torres en Chile, dos extrajeros ejecutivos del BBA-IBC.

JATHA

La Unión Europea, Canadá, México y el Grupo de Río ya criticaron a EE.UU.

Cuba ya se siente perjudicada con endurecimiento del embargo

LA HABANA. El canciller cubano, Roberto Robaina, dijo que la legislación estadounidense para endurecer el embargo comercial de Washington contra la isla ya la está perjudicando, porque potenciales inversionistas están preocupados de que esté a punto de ser firmada.

Debido a esto, los empresarios tendrían que ser muy "atrévidos" para invertir ahora en Cuba, dijo Robaina en las últimas horas del viernes en la televisión estatal, reiterando su posición de que la legislación es una "ley contra la humanidad".

No dio detalles de que compañías extranjeras se han acabado-

dado por la posibilidad de la ley Helms-Burton, nombrada así en honor de sus auspiciadores republicanos.

La legislación, aprobada esta semana en el Congreso y en espera de la firma del presidente Bill Clinton, incluye cláusulas contra firmas en terceros países que hacen negocios en Cuba.

La iniciativa ha sido criticada por naciones como la Unión Europea, Canadá y México, que negocian con la isla.

Las autoridades cubanas están presentando a La Habana como una víctima de una legislación injusta, mientras al mismo tiempo tratan de reasegurar a los

inversiones actuales y potenciales en Cuba, al decirle a los empresarios que la ley no tendrá efecto alguno.

La ley, que endurece el embargo comercial de Estados Unidos contra Cuba iniciado hace 35 años, está destinada a obligar al gobernante Fidel Castro a hacer cambios.

Ambos países no tienen relaciones diplomáticas y han estado enfrentados desde 1959, cuando triunfó la revolución que llevó a Castro al poder.

Robaina reiteró el deseo de conversar con Estados Unidos

sobre cualquier tema, siempre y cuando sea en la base de respeto mutuo.

Lo que Cuba no tolerará, dijo, es recibir órdenes y replicar en voz baja "Yes sir", agregó, diciendo las últimas palabras en inglés.

"Lo que no puede ser es una relación de subordinación", añadió.

El canciller dijo temer que la condena de Cuba por Estados Unidos sea sólo "la primera parte de una escalada" y añadió que hay una "conspiración para sacar todo el jugo" al tema.

REUTER

El Grupo de Río condena la ley que profundiza embargo a Cuba

BUENOS AIRES. El Grupo de Río, que reúne a las naciones de América Latina, condenó ayer el proyecto de ley Helms-Burton para que Estados Unidos profundice las sanciones económicas contra Cuba, anunció el ministerio de Relaciones Exteriores de Argentina.

El Grupo de Río expresó el "rechazo más enérgico a la aprobación de esta legislación que viola principios y normas del derecho internacional, de la carta de las Naciones Unidas y de la Organización de los Estados Americanos", expresó la cancillería.

La ley permitirá que los cubano estadounidenses puedan entablar demandas en tribunales norteamericanos contra firmas extranjeras para reclamar propiedades que les fueron expropiadas tras la revolución dirigida por Fidel Castro en 1959.

El proyecto de ley fue aprobado rápidamente por el Congreso esta-

dounidense después del voto de los dos cazas de combate cubano que eran pilotos de la fuerza aérea cubana.

Cuba denunció que las sanciones habían violado su soberanía.

El secretario de Estado del Grupo de Río de América Latina, Venezuela, Argentina, Chile, México, Nicaragua, Paraguay, Trinidad y Tobago, Uruguay, expresó su rechazo a la ley como el más vigoroso foro latinoamericano creado hasta entonces.

Sus miembros realizaron en 1995 su novena cumbre con el fin de evaluar la lenta integración económica regional y lanzar un llamado a despejar obstáculos que impiden la creación de un mercado hemisférico de libre comercio.

Autor de la descertificación Gelbard es "persona non grata" para Colombia

MEDELLÍN. El subsecretario de Estado adjunto para asuntos de narcóticos de EE.UU., Robert Gelbard, fue declarado ayer "persona non grata" por el Concejo Municipal de la ciudad colombiana de Medellín, que también "descertificó" al Gobierno norteamericano por su actitud ante el consumo de drogas.

Gelbard obtuvo esa calificación después de que el jueves pasado polemizara con el ministro de Justicia colombiano, Carlos Medellín, y dijo que las declaraciones de este último eran propias de una persona con ese apellido.

Las críticas entre ambos gobiernos se centran desde hace una semana en la decisión de EE.UU. de no otorgar a Colombia el certificado de buena conducta en el combate de la producción y tráfico de drogas, lo que se conoce como "descertificación".

La decisión de Washington, conocida el 1 de marzo pasado, fue contestada esta semana por el ministro Medellín, quien consideró "ir-

dicula e irritatoria" la cantidad de las drogas en Colombia, que millones de dólares en 1995.

El Concejo de la ciudad destacó en importancia de Colombia la manera grosera e irrespetuosa en que Gelbard se refiere a las autoridades locales, especialmente a la alcaldía de Medellín.

Asimismo, el Concejo municipal "descertificó" al Gobierno norteamericano por su actitud ante el consumo de drogas sin que exista una política clara e integral de Gobierno para combatir ese flagelo de la población norteamericana.

El presidente colombiano Ernesto Samper arrojó sus críticas contra el gobierno estadounidense por descertificar a su país en la lucha contra las drogas, una decisión que calificó como injusta.

EFE/REUTERS

Contra los ataques suicidas La estadounidense CIA hará espionaje en Oriente Medio

NUEVA YORK. Prometedores funcionarios de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) se reunieron con sus colegas palestinos y sirios para afirmar la cooperación entre los ataques suicidas de Hezbolá.

Antes de la cumbre internacional contra el terrorismo para el miércoles, el subsecretario de la CIA, George Tenet, se reunió con funcionarios palestinos e israelíes de su mismo rango.

Se prevé que se trate de reuniones sin precedentes en el terreno de compartir información, según los medios.

Ni la CIA ni la fuerza israelí Shin Bet, conocen mucho sobre Hamas, el grupo que ha lanzado una serie de ataques en Israel en los últimos nueve días que ha matado a 57 personas.

Así que intentarán presionar a los palestinos para que compartan lo que saben, dijo el diario.

La CIA también compartirá conocimientos técnicos, como información extraída de fotografías de satélites y herramientas de espionaje electrónico, dijo el Times.

CUMBRE EN O.MEDIO Dieciséis presidentes y otros ministros occidentales y de Oriente Medio han confirmado que participarán en la cumbre que celebrará el miércoles en Egipto para discutir sobre los medios de combatir el terrorismo impulsado por el proceso de paz israelí.

Además de los jefes de Estado de Egipto y EE.UU., Hosni Mubarak y Bill Clinton, que copresidirán la cumbre, se ha confirmado la participación de los países de la región: Siria, Jordania, Francia, Israel, Egipto, Turquía, Suleiman Demirel, Yemen, Ali Abdulla Saleh, y Yasser Arafat. El primer ministro de Israel, Yitzhak Mordechai, también participará.

En la conferencia figurarán también el primer ministro de Jordania, Hussein bin Talal, el primer ministro de Siria, Hafez al-Assad, el primer ministro de Egipto, Hosni Mubarak, el primer ministro de Israel, Yitzhak Mordechai, el primer ministro de Turquía, Turgut Ozal, el primer ministro de Yemen, Ali Abdulla Saleh, el primer ministro de Egipto, Hosni Mubarak, el primer ministro de Siria, Hafez al-Assad, el primer ministro de Jordania, Hussein bin Talal, el primer ministro de Israel, Yitzhak Mordechai.

En esta cumbre, la primera de este tipo en Oriente Medio, participarán el primer ministro de Siria, Hafez al-Assad, el primer ministro de Egipto, Hosni Mubarak, el primer ministro de Israel, Yitzhak Mordechai, el primer ministro de Turquía, Turgut Ozal, el primer ministro de Yemen, Ali Abdulla Saleh, el primer ministro de Egipto, Hosni Mubarak, el primer ministro de Siria, Hafez al-Assad, el primer ministro de Jordania, Hussein bin Talal, el primer ministro de Israel, Yitzhak Mordechai.

En esta cumbre, la primera de este tipo en Oriente Medio, participarán el primer ministro de Siria, Hafez al-Assad, el primer ministro de Egipto, Hosni Mubarak, el primer ministro de Israel, Yitzhak Mordechai, el primer ministro de Turquía, Turgut Ozal, el primer ministro de Yemen, Ali Abdulla Saleh, el primer ministro de Egipto, Hosni Mubarak, el primer ministro de Siria, Hafez al-Assad, el primer ministro de Jordania, Hussein bin Talal, el primer ministro de Israel, Yitzhak Mordechai.

En esta cumbre, la primera de este tipo en Oriente Medio, participarán el primer ministro de Siria, Hafez al-Assad, el primer ministro de Egipto, Hosni Mubarak, el primer ministro de Israel, Yitzhak Mordechai, el primer ministro de Turquía, Turgut Ozal, el primer ministro de Yemen, Ali Abdulla Saleh, el primer ministro de Egipto, Hosni Mubarak, el primer ministro de Siria, Hafez al-Assad, el primer ministro de Jordania, Hussein bin Talal, el primer ministro de Israel, Yitzhak Mordechai.

En esta cumbre, la primera de este tipo en Oriente Medio, participarán el primer ministro de Siria, Hafez al-Assad, el primer ministro de Egipto, Hosni Mubarak, el primer ministro de Israel, Yitzhak Mordechai, el primer ministro de Turquía, Turgut Ozal, el primer ministro de Yemen, Ali Abdulla Saleh, el primer ministro de Egipto, Hosni Mubarak, el primer ministro de Siria, Hafez al-Assad, el primer ministro de Jordania, Hussein bin Talal, el primer ministro de Israel, Yitzhak Mordechai.

En esta cumbre, la primera de este tipo en Oriente Medio, participarán el primer ministro de Siria, Hafez al-Assad, el primer ministro de Egipto, Hosni Mubarak, el primer ministro de Israel, Yitzhak Mordechai, el primer ministro de Turquía, Turgut Ozal, el primer ministro de Yemen, Ali Abdulla Saleh, el primer ministro de Egipto, Hosni Mubarak, el primer ministro de Siria, Hafez al-Assad, el primer ministro de Jordania, Hussein bin Talal, el primer ministro de Israel, Yitzhak Mordechai.

En esta cumbre, la primera de este tipo en Oriente Medio, participarán el primer ministro de Siria, Hafez al-Assad, el primer ministro de Egipto, Hosni Mubarak, el primer ministro de Israel, Yitzhak Mordechai, el primer ministro de Turquía, Turgut Ozal, el primer ministro de Yemen, Ali Abdulla Saleh, el primer ministro de Egipto, Hosni Mubarak, el primer ministro de Siria, Hafez al-Assad, el primer ministro de Jordania, Hussein bin Talal, el primer ministro de Israel, Yitzhak Mordechai.

OBRAS del Gobierno Nacional



MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA
PRIMERA LICITACION PUBLICA NACIONAL
N° SCZ-062/96 (2da. PUBLICACION)

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE MONTERO CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la construcción de las siguientes obras:

PUEGO:	P-4109-1
CODIGO:	EF08-SCZ-1888
PROYECTO:	ESCUELA VICTOR SALVATIERRA (Superf. a construir aprox. 600.00 m ²)
CODIGO:	EF08-SCZ-1831
PROYECTO:	ESCUELA ELYRIA FRIAS (Superf. a construir aprox. 805.00 m ²)
Valor de los pliegos (Secciones I, III, V, VI y VII):	Bs.- 1100.-
Bolsa de Garantía de Seriedad de Propuesta:	Sus.- 1000.-

Los proyectos señalados comprenden la ejecución de las obras siguientes:

Construcción de aulas, módulo administrativo, baterías sanitarias, cámara séptica, pozo absorbente, viviendas para porteros.

Ubicadas en las comunidades del mismo nombre, Provincia O. Santisímben del Departamento de Santa Cruz.

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridos en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la calle Bolívar N° 175 (frente COTAB) de la ciudad de Santa Cruz, de acuerdo a los precios arriba indicados.

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en las oficinas central o departamentales del FIS por el precio de Bs. 100.-

Para habilitarse los proponentes, necesariamente deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación, Secciones I, II, III, V, VI y VII y fotocopia de la Sección IV cuantas veces el proponente participe en licitaciones del FIS.

Las propuestas deberán contener boletines bancarios de garantía de «Seriedad de Propuesta» por la suma de dólares de los EE.UU. arriba mencionada, con una validez de noventa días calendario a partir de la fecha de presentación de propuestas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las propuestas deberán ser presentadas en la oficina de Asesoría Legal de la Honorable Alcaldía Municipal de Montero, ubicada en la localidad de Montero del Departamento de Santa Cruz hasta las horas 10:00 del día lunes 8 de abril de 1996.

La apertura de propuestas se efectuará en acto público, a horas 10:30 del día lunes 8 de abril de 1996.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día lunes 11 de marzo de 1996.

Santa Cruz, marzo de 1996



ANIVERSARIO DE FALLECIMIENTOS

FECHA DE ENTIERRO

10/3/92	Peliza O. F. de Jáuregui	4 años
10/3/91	Natividad Cortes de Maíta	5 años
10/3/91	Pedro Maíta Kantite	5 años
10/3/90	Alejandro Estévez Capriles	6 años
10/3/87	Gaby Benicé Vadonavic	9 años



La familia de la que en vida fue

RUTH ALVAREZ DE QUEREJAZU

Agradecen profundamente las muestras de cariño y solidaridad que recibieron de instituciones, familiares y amigos e invitan a la misa que recordando los nueve días de su bendito fallecimiento se mandará a oficiar en el Templo de Santo Domingo el día martes 12 del presente a horas 18:30.

Sucre, marzo 1996

DEFUNCIONES

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de las siguientes personas:

- Eduviges Cabrera Chávez
- Porfirio Bustos
- Teodora Quispe
- Vda. de Mamani
- Marco Torrico Alejandro
- Seferino Poma Cahuaya
- José Sánchez Quiroga
- Mateo Poma Chipana
- Jimena Serdán



Servicio de PRESENCIA y la Administración del Cementerio General

SU MEJOR INVERSION

ENTREGA INMEDIATA



MADE IN USA
CARGADORES
MODELO 544 G
POTENCIA 115 HP
CARGADA CUCHARA 2.0 m³

CIBO Compañía Comercial Industrial Boliviana S.A.
LA PAZ - AV. 30 DE OCTUBRE 2331 Tel. 430500 Fax. 430600
Santa Cruz: Carretera Al Norte Km. 4 Tel. 420622 - 420623

El Carmen Hotel

Complejo Turístico

COMUNICADO

EL COMPLEJO TURISTICO HOTELERO "EL CARMEN" TIENE EL AGRADE DE COMUNICAR, QUE PARA SU MEJOR ATENCION VUELVE A SER ADMINISTRADO POR SU UNICO Y LEGITIMO PROPIETARIO. SR. EMILIO ZENTENO, LES INVITA A DISFRUTAR DE SU PISCINA, SAUNA, CANCHA MULTIPLE, RAQUET, PELOTA FRONTON Y AMPLIOS JARDINES.

COCHABAMBA - BOLIVIA



CONVOCATORIA

III CURSO NACIONAL DE PROYECTOS DE DESARROLLO LOCAL

El Instituto de Investigación y Desarrollo Municipal (INIDEM), en coespicio con el Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR) y el Centro Latinoamericano de capacitación de los Gobiernos Locales de la Unión Interamericana (IULA/CELCADEL) (PCM/BID) convocan a autoridades, técnicos, y funcionarios de las Alcaldías de los 56 Municipios más importantes por orden de número de población y a profesionales de instituciones públicas o privadas que trabajan con estos municipios, a participar en el:

III CURSO NACIONAL DE PROYECTOS DE DESARROLLO LOCAL

Objetivo General: Capacitar recursos humanos profesionales en el manejo de proyectos locales.

- Características:
- El Curso consta de 9 módulos:
 - Identificación de proyectos
 - Población objetivo y demanda
 - Presupuestos y actualización de flujos
 - Tecnología, tamaño y localización
 - Evaluación Financiera (VAN, TIR, C/B)
 - Evaluación Socio-económica (SIMOP, etc)
 - Evaluación de Impacto Ambiental
 - Programación (CFM, Ganit)
 - Estudios de caso y tres aplicaciones en campo

- Duración:
- Dos semanas del 1 al 13 de abril de 1996
 - Régimen de dedicación exclusiva
- Lugar:
- La Paz - Hotel Titikata - Huatajata
- Inscripción:
- Matrícula de 200 Sus.
 - Cubrir los costos de pasajes

Requisitos de postulación:

- Carta de patrocinio de su Institución
- Enviar curriculum vitae

Plazo de postulación: Viernes, 2 de marzo de 1996 a horas 18:30 p.m.

Cada postulación podrá ser presentada y registrada en el INIDEM, CURSO PROYECTOS, en su oficina de la Av. 6 de Agosto No. 2376, casilla 12355, o por fax a los números 366921 - 373586. La Paz.

Disputas en el Atlántico Sur

Argentina sancionará a buques que paguen licencias a Londres

La decisión británica de cobrar por la actividad pesquera en un área cercana a las Malvinas generó "tensiones" en las relaciones bilaterales.

BUENOS AIRES. El viceministro argentino de Relaciones Exteriores, Fernando Petrella, confirmó ayer que su país sancionará a las empresas pesqueras que acepten pagar las licencias exigidas por el Gobierno británico para faenar en una zona del Atlántico Sur en disputa por ambas naciones.

"No se trata de perjudicarlas (a las empresas), sino de encargar algunas medidas que tengan por objeto hacer más inviable la posición que adoptó, a nuestro juicio ilegalmente, el Reino Unido", declaró hoy Petrella a una radio boenerense.

La decisión británica de cobrar por la actividad pesquera en un área circundante a las islas Georgias, cercanas a las Malvinas, generó "tensiones" en las relaciones bilaterales, reestablecidas en 1990.

El proyecto para aplicar sanciones a los pesqueros se conocerá el jueves próximo, cuando el canciller, Guido Di Tella, comparezca ante la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Diputados.

Barcos militares británicos patrullan esa zona para obligar a pagar a los pesqueros una tarifa de 110.000 dólares por faenar.

El vicescanciller calificó de "gravísimo" el incidente por la cuestión pesquera, aunque negó que esa situación se extendiera al resto de las cuestiones de los vínculos bilaterales.

En una ofensiva diplomática, la cancillería argentina informará a varios organismos internacionales sobre el conflicto pesquero, aunque de momento no recurrirá al Consejo de Seguridad de la ONU, como solicitan los partidos de oposición.

Según Petrella, "si llevamos el caso al Consejo de Seguridad, estaríamos justificando la presencia militar británica en las Malvinas, cuando, en realidad, Argentina no constituye ningún tipo de amenaza".

En cambio, el Gobierno sí informará de la situación al secretario general de la ONU, Butros Butros-Gali, a la Convención para la Conservación de los Recursos Vivos Antárticos (Camel), que regula la captura de pescado en esa región, a la Organización de Estados Americanos y al Grupo de Río, según fuentes diplomáticas.

EFE

Farmacias de turno

3 2 7 2 4 5

PROYECTO DE DESARROLLO AGROPECUARIO
BOL/89/023

INVITACION DIRECTA

PROYECTO DE DESARROLLO AGROPECUARIO, INVITA A TODAS LAS COMPAÑÍAS DE SEGURO LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAÍS A PRESENTAR SUS OFERTAS PARA LA PROVISIÓN DE SEGURO DE SU PARQUE AUTOMOTOR.

CANT.	TIPO DE VEHICULO	MARCA
6	CAMIONETA HILUX	TOYOTA
1	CAMIONETA LAND CRUISER	TOYOTA
2	JEEP LAND CRUISER	TOYOTA
1	VAGONETA PATROL	NISSAN
4	VOLQUETA	TOYOTA
1	JEEP	DAIHATSU

LOS TERMINOS Y CONDICIONES DE LA POLIZA PODRAN SER CONSULTADOS Y RETIRADOS DE NUESTRA OFICINA UBICADA EN CALLE LA PAZ ESQUINA OMISTE (EX EDIFICIO CORDEPO) A PARTIR DEL DIA 8 DE MARZO. LAS PROPUESTAS SE RECIBIRAN CON LAS FORMALIDADES DE LEY HASTA EL DIA 28 DE MARZO, A HORAS 18:00 EN SOBRE CERRADO, CASILLA No. 367 DE LA CIUDAD DE POTOSI.

Potosí, 7 de marzo de 1996

EXTRACTO OFICIAL

LOTERIA NACIONAL de B.V.S.

SEGUNDO PREMIO 15642 **PRIMER PREMIO** 10645 **TERCER PREMIO** 11373

CON Bs. 45.000.- CON Bs. 200.000.- CON Bs. 24.000.-

AGENTS: BAC NIVEL - SANTA CRUZ

SERIE A - 1657

PREMIOS POR EXTRACCION

9/MARZO/1996

10014	10814	12664	15221	15720	17820	20434	22952	26619	31100	35434
510	300	300	300	300	510	300	510	300	300	300
10205	11037	13017	15311	15951	18246	20645	22968	28235	32002	35447
510	510	300	300	300	510	1800	510	300	510	510
10292	11372	13219	15388	16294	18520	21013	23123	29305	32626	35884
510	240	510	300	300	300	510	510	300	300	300
10495	11373	14014	15498	16857	18576	21088	23465	29325	33271	36041
510	24000	510	510	300	300	300	300	300	300	300
10644	11374	14170	15641	17433	18828	21125	24051	29762	33584	36729
1800	240	300	450	510	510	300	510	300	300	300
10645	11786	14392	15642	17452	19144	21350	25424	29925	33746	37440
20000	300	510	45000	300	510	510	510	300	510	510
10646	12054	14539	15643	17471	19241	21494	25437	30141	34287	38250
1800	300	510	450	510	300	300	300	300	300	300
10789	12657	14771	15694	17565	19717	22785	26211	30645	34543	38902
300	510	300	300	300	510	300	300	1800	510	300
		15056			19736			31054		
		300			300			510		

LOS PREMIOS A LAS 2, 3 Y 4 ÚLTIMAS CIFRAS IGUALES NO RECIBEN PAGO POR TERMINACION

LAS 3 ÚLTIMAS CIFRAS IGUALES AL PREMIO MAYOR TIENEN Bs. 420.- EL ENTERO Bs. 140.- LA FRACCION

11645	13645	15645	17645	19645	21645	23645	25645	27645	29645	31645	33645	35645	37645	39645
12645	14645	16645	18645		22645	24645	26645	28645		32645	34645	36645	38645	

ESTOS PREMIOS NO RECIBEN PAGO POR TERMINACION DE ULTIMA CIFRA

LAS 2 ÚLTIMAS CIFRAS IGUALES AL PREMIO MAYOR TIENEN Bs. 90.- EL ENTERO Bs. 30.- LA FRACCION

LAS 2 ULTIMAS CIFRAS DE														
00001	00002	00003	00004	00005	00006	00007	00008	00009	00010	00011	00012	00013	00014	00015
00016	00017	00018	00019	00020	00021	00022	00023	00024	00025	00026	00027	00028	00029	00030
00031	00032	00033	00034	00035	00036	00037	00038	00039	00040	00041	00042	00043	00044	00045
00046	00047	00048	00049	00050	00051	00052	00053	00054	00055	00056	00057	00058	00059	00060
00061	00062	00063	00064	00065	00066	00067	00068	00069	00070	00071	00072	00073	00074	00075
00076	00077	00078	00079	00080	00081	00082	00083	00084	00085	00086	00087	00088	00089	00090
00091	00092	00093	00094	00095	00096	00097	00098	00099	00100	00101	00102	00103	00104	00105
00106	00107	00108	00109	00110	00111	00112	00113	00114	00115	00116	00117	00118	00119	00120
00121	00122	00123	00124	00125	00126	00127	00128	00129	00130	00131	00132	00133	00134	00135
00136	00137	00138	00139	00140	00141	00142	00143	00144	00145	00146	00147	00148	00149	00150
00151	00152	00153	00154	00155	00156	00157	00158	00159	00160	00161	00162	00163	00164	00165
00166	00167	00168	00169	00170	00171	00172	00173	00174	00175	00176	00177	00178	00179	00180
00181	00182	00183	00184	00185	00186	00187	00188	00189	00190	00191	00192	00193	00194	00195
00196	00197	00198	00199	00200	00201	00202	00203	00204	00205	00206	00207	00208	00209	00210
00211	00212	00213	00214	00215	00216	00217	00218	00219	00220	00221	00222	00223	00224	00225
00226	00227	00228	00229	00230	00231	00232	00233	00234	00235	00236	00237	00238	00239	00240
00241	00242	00243	00244	00245	00246	00247	00248	00249	00250	00251	00252	00253	00254	00255
00256	00257	00258	00259	00260	00261	00262	00263	00264	00265	00266	00267	00268	00269	00270
00271	00272	00273	00274	00275	00276	00277	00278	00279	00280	00281	00282	00283	00284	00285
00286	00287	00288	00289	00290	00291	00292	00293	00294	00295	00296	00297	00298	00299	00300
00301	00302	00303	00304	00305	00306	00307	00308	00309	00310	00311	00312	00313	00314	00315
00316	00317	00318	00319	00320	00321	00322	00323	00324	00325	00326	00327	00328	00329	00330
00331	00332	00333	00334	00335	00336	00337	00338	00339	00340	00341	00342	00343	00344	00345
00346	00347	00348	00349	00350	00351	00352	00353	00354	00355	00356	00357	00358	00359	00360
00361	00362	00363	00364	00365	00366	00367	00368	00369	00370	00371	00372	00373	00374	00375
00376	00377	00378	00379	00380	00381	00382	00383	00384	00385	00386	00387	00388	00389	00390
00391	00392	00393	00394	00395	00396	00397	00398	00399	00400	00401	00402	00403	00404	00405
00406	00407	00408	00409	00410	00411	00412	00413	00414	00415	00416	00417	00418	00419	00420
00421	00422	00423	00424	00425	00426	00427	00428	00429	00430	00431	00432	00433	00434	00435
00436	00437	00438	00439	00440	00441	00442	00443	00444	00445	00446	00447	00448	00449	00450
00451	00452	00453	00454	00455	00456	00457	00458	00459	00460	00461	00462	00463	00464	00465
00466	00467	00468	00469	00470	00471	00472	00473	00474	00475	00476	00477	00478	00479	00480
00481	00482	00483	00484	00485	00486	00487	00488	00489	00490	00491	00492	00493	00494	00495
00496	00497	00498	00499	00500	00501	00502	00503	00504	00505	00506	00507	00508	00509	00510
00511	00512	00513	00514	00515	00516	00517	00518	00519	00520	00521	00522	00523	00524	00525
00526	00527	00528	00529	00530	00531	00532	00533	00534	00535	00536	00537	00538	00539	00540
00541	00542	00543	00544	00545	00546	00547	00548	00549	00550	00551	00552	00553	00554	00555
00556	00557	00558	00559	00560	00561	00562	00563	00564	00565	00566	00567	00568	00569	00570
00571	00572	00573	00574	00575	00576	00577	00578	00579	00580	00581	00582	00583	00584	00585
00586	00587	00588	00589	00590	00591	00592	00593	00594	00595	00596	00597	00598	00599	00600
00601	00602	00603	00604	00605	00606	00607	00608	00609	00610	00611	00612	00613	00614	00615
00616	00617	00618	00619	00620	00621	00622	00623	00624	00625	00626	00627	00628	00629	00630
00631	00632	00633	00634	00635	00636	00637	00638	00639	00640	00641	00642	00643	00644	00645
00646	00647	00648	00649	00650	00651	00652	00653	00654	00655	00656	00657	00658	00659	00660
00661	00662	00663	00664	00665	00666	00667	00668	00669	00670	00671	00672	00673	00674	00675
00676	00677	00678	00679	00680	00681	00682	00683	00684	00685	00686	00687	00688	00689	00690
00691	00692	00693	00694	00695	00696	00697	00698	00699	00700	00701	00702	00703	00704	00705
00706	00707	00708	00709	00710	00711	00712	00713	00714	00715	00716	00717	00718	00719	00720
00721	00722	00723	00724	00725	00726	00727	00728	00729	00730	00731	00732	00733	00734	00735
00736	00737	00738	00739	00740	00741	00742	00743	00744	00745	00746	00747	00748	00749	00750

Rescatando lo mejor del proceso en 26 años de vida Sánchez de Lozada pide salvar el Pacto Andino

Planteó seguir utilizando la CAF, el Tribunal de Justicia y el Parlamento Andino, porque son los instrumentos de integración.

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada hizo ayer un llamado para salvar el Pacto Andino. Según un despacho de la agencia estatal ABI, el jefe de Estado dijo que los presidentes de los países que componen el acuerdo regional, deben mostrar la "voluntad política" para superar las actuales dificultades por las que atraviesa el proceso de integración.

Sánchez de Lozada participó en la VIII Reunión del Consejo Presidencial Andino, que se realiza en Trujillo, Perú. Allí expresó la necesidad de salvar lo mejor que tiene el Pacto Andino, como la Corporación Andina de Fomento (CAF), el Tribunal Andino de Justicia y el Parlamento Andino, los cuales, dijo, "son instrumentos maravillosos que hay que seguir utilizando".

El mandatario sostuvo que el Acuerdo de Cartagena tiene que convertirse en una organización simplificada que realmente responda y atienda las necesidades de los países miembros, y que por lo tanto debe jugarse el todo por el todo para salvar la institución regional.

La mayor parte de las exportaciones de productos no tradicionales se la realiza a los países andinos, por lo tanto el relanzamiento del Pacto Andino es importante para Bolivia, afirmó.

"Entonces, tenemos un interés histórico porque todos somos bolivarianos, un interés económico porque es un espacio que nos permitirá negociar



Los presidentes Ernesto Samper, de Colombia; Gonzalo Sánchez de Lozada, de Bolivia; y Alberto Fujimori, de Perú, en las ruinas de Chan Chan. FOTO-REUTER

en mejores condiciones con el Norte", agregó.

NO MAS PROBLEMAS

Consultado sobre el diferendo territorial entre Ecuador y Perú, en la zona del Alto Cenepa, Sánchez de Lozada abogó por una pronta solución pacífica.

"Nosotros quisiéramos que ese problema no existiera, ya son muchos nuestros problemas y no debemos sumar uno más", manifestó.

En el encuentro con los periodistas, el Presidente destacó las excelentes relaciones que existen entre Bolivia y Perú, sosteniendo que es una época

de gran acercamiento y creatividad.

Con el buen humor que le caracteriza, se refirió a su acercamiento al hablar, producido, dijo, del exilio de su padre y la salida del país a muy temprana edad hacia los Estados Unidos.

El mandatario explicó que trata de aprovechar su formación en Filosofía y Letras y el trabajo de 30 años en hacer una empresa minera relativamente exitosa, y que aprovechando esas condiciones trata de hablarle a la gente con mucha sinceridad y franqueza.

JATHA



Los presidentes andinos en la inauguración de la octava Cumbre Presidencial del Grupo Andino se realizó ayer en la sede de la Universidad Nacional de Trujillo, fundada por Simón Bolívar hace años. Allí Fujimori afirmó que la reforma del grupo es vital para la integración regional. FOTO-REUTER

Las cinco naciones tienen 100 millones de consumidores

Los gobernantes buscan impulsar el naciente mercado común andino

Para superar 26 años de retraso integrador, los mandatarios eliminan la aglutinación de los organismos para conformar el "Sistema Andino de Integración". La nueva estructura del grupo estaría integrada por el Consejo Andino de Presidentes y el Consejo Andino de Cancilleres.

TRUJILLO, PERÚ.- Los jefes de estado de cinco países latinoamericanos iniciaron ayer la VIII Cumbre Presidencial Andina para fortalecer la débil organización y apuntalar al naciente mercado común andino de 100 millones de consumidores.

Los presidentes de Bolivia, Gonzalo Sánchez de Lozada, Colombia, Ernesto Samper; Ecuador, Sixto Durán Ballén; Panamá, Guillermo Balladares; y Perú, Alberto Fujimori, discutirán hasta hoy las reformas para inyectar un mayor dinamismo al Pacto Andino y acelerar el proceso de integración.

Balladares asistió a la cumbre como observador, ya que su país aún no ha ingresado formalmente al pacto, mientras que el presidente venezolano Rafael Caldera fue el gran ausente, pues suspendió su viaje para resolver problemas internos.

El Acta de Trujillo que aprobarán hoy los presidentes que asisten a la cumbre andina, establece que el Protocolo Modificador del Acuerdo de Cartagena será el marco jurídico del proceso de integración regional, según el borrador del documento al que tuvo acceso, la agencia española EFE.

El Protocolo establece la creación del nuevo Sistema Andino de Integración (SAI), que reemplazará al Pacto Andino a partir del momento en que entre en vigor el tratado, el lunes.

El borrador señala que en la Cumbre de Trujillo los presidentes de los países miembros del hasta hoy Pacto Andino evaluarán "los progresos alcanzados" en el proceso de integración desde la cumbre anterior, celebrada en Quito en septiembre de 1993.

Los presidentes andinos adoptaron el protocolo Modificador del Acuerdo de Cartagena, en el que se establece el Sistema Andino de Integración, como nuevo marco jurídico que responde a los retos de una economía mundial globalizada y una concepción más adecuada del proceso de integración regional", precisa el documento de trabajo.

Los cinco jefes de Estado acordaron además profundizar "la integración regional, para hacerla más efectiva, a fin de que cumpla con sus propósitos de promover el desarrollo económico y social".

El texto del Protocolo modificador se mantendrá todavía en sesión pero fuentes cercanas a la reunión de los cancilleres andinos señalaron que ese documento sustituirá los cambios institucionales hechos en el Acta de Quito.

Según ese acta, el Pacto Andino será sustituido por el SAI y existirá una estructura distinta, que contará con una Secretaría General, las unidades para tomar decisiones políticas, con el objeto de darle mayor dinamismo a la integración. La Secretaría reemplazará a la actual Junta del Acuerdo de Cartagena, organismo "reactivo" del tipo formado por funcionarios designados por los Gobiernos de los respectivos países y dependiente de la Comisión del Acuerdo de Cartagena, constituida por los mandatarios andinos de Integración y Comercio.

El proyecto de Acta señala el deseo de los presidentes andinos de las relaciones de los países andinos con los del Mercosur se intensifique "dentro del marco de un régimen más abierto". REUTER-E

Es parte del Acta de Trujillo que hoy será firmado

Andinos pedirán a EE.UU. lucha concertada contra las drogas

El documento contiene un velado apoyo a Colombia frente a la descertificación estadounidense que ha sufrido su estrategia contra el narcotráfico.

TRUJILLO, PERÚ.- Una acta que aprobarán los mandatarios asistentes a la cumbre andina en Perú llamará la atención a Estados Unidos planteándole una lucha concertada contra el narcotráfico, dijeron ayer fuentes diplomáticas.

Las fuentes de la cancillería peruana informaron que el texto de la denominada Acta de Trujillo empezará a ser discutido por los presidentes andinos en la noche de este sábado.

El borrador instará al gobierno de Washington a una "lucha concertada" frente al problema de las drogas, sobre las bases de una responsabilidad compartida. El documento preliminar también exhorta a Estados Unidos a que considere la ampliación de preferencias comerciales en favor de todos los países de la subregión andina, como alternativa de solución a los problemas que deriva el combate del narcotráfico.

Desde su arribo a Trujillo, la delegación colombiana ha sido la mayor impulsora para que el acta se pronuncie sobre el tema de drogas, luego que el gobierno estadounidense lo "descartó" por considerar que el combate a ese flagelo fue insuficiente por parte de ese país durante 1995.

VELADO APOYO A COLOMBIA

El "Acta de Trujillo" que aprobarán hoy los presidentes contiene un velado apoyo a Colombia frente a la "descertificación" estadounidense que ha sufrido su estrategia contra el narcotráfico.

El borrador del documento al que tuvo acceso EFE, insta a Estados Unidos a que "como parte integral de la solución" al problema del narcotráfico "tenga en cuenta la ampliación y profundización del régimen denominado Acta de Preferencias Comerciales

Andinas", y añade "incluyendo a todos los países de la subregión". La "descertificación" a Colombia conlleva un bloqueo económico y comercial por parte de Estados Unidos a ese país andino.

Los presidentes reunidos en Trujillo "saludan el importante impulso que ha tomado la cooperación entre los países andinos y la Unión Europea (UE)", y destacan, en concreto, "la relevancia del Acuerdo Relativo al Control de los Precursores y Sustancias Psicotrópicas" suscrito en diciembre en Madrid.

Respecto a la corrupción, el "Acta de Trujillo" subraya que "la erradicación de ese problema" no es solo responsabilidad primordial de cada Estado sino que corresponde, asimismo, una acción conjunta a través de la cooperación internacional y la asistencia mutua en la lucha contra esa actividad delictiva.

Los presidentes andinos "apoyan decididamente la celebración de la Conferencia Especializada para aprobar el Proyecto de Convención Interamericana contra la Corrupción" a celebrarse este mes en Caracas.

En el punto dedicado a "la lucha contra la pobreza" coinciden en la necesidad de orientar sus esfuerzos y políticas a la tarea de superar y atender las necesidades básicas de la población.

En relación al problema del terrorismo, los jefes de Estado andinos "se comprometen a llevar a cabo esfuerzos dirigidos a la adopción de medidas en los planos bilateral, regional e internacional para prevenir, sancionar y eliminar el terrorismo en todas sus manifestaciones, de conformidad con las normas y principios del derecho internacional". REUTER-EFE

La CAF financiará proyectos para la integración regional

TRUJILLO, PERÚ.- La Corporación Andina de Fomento (CAF) destinará una importante cantidad de recursos a proyectos que faciliten la integración económica de la región.

El presidente ejecutivo de la CAF, Enrique García Rodríguez, quien se encuentra en Perú con motivo de la VIII cumbre presidencial del Pacto Andino, dijo que la corporación también busca financiar proyectos para que la región sea una a otros bloques de integración.

"Queremos dar un mayor impulso a proyectos con un claro contenido de integración. Eso significa que vamos a continuar apoyando proyectos en el área de la energía y carreteras", señaló.

Actualmente, la corporación participa en un 25 por ciento en un fondo de energía eléctrica de 100 millones de dólares.

La entidad también apoya la creación de infraestructura necesaria para consolidar la integración oceánica entre Perú y Bolivia, que busca crear un corredor de exportación que va desde Brasil hasta las costas peruanas.

Por otro lado, García Rodríguez dijo que la corporación busca avanzar en las negociaciones con Uruguay, Paraguay y Argentina para que se integren a la entidad como accionistas de la categoría C.

Asimismo, dijo que la entidad piensa lanzar una nueva emisión de 600 millones de dólares en instrumentos en Japón, el sudeste asiático y Europa, lo cual fortalecerá su situación financiera. "Por cada dólar que nosotros prestamos, nos gustaría movilizar dos o tres dólares de otras fuentes", indicó. REUTER

LA OTRA CUMBRE

GONI CASI SE CAE

El presidente Sánchez de Lozada, fue protagonista de un leve percance que le originó una fricción en momentos que daba un saludo protocolar en la cumbre presidencial andina.

Al arribar al aeropuerto de Trujillo junto con su colega peruano Alberto Fujimori, Sánchez tropezó con la alfombra roja que le señalaba el camino.

Las cámaras de televisión y fotógrafos, apostados en las inmediaciones registraron el leve percance.

FALLAS EN LA ORGANIZACION

La infraestructura de prensa de la cumbre presidencial andina en Perú desató fallas en su organización a la inspección a nuestra asistencia de periodistas al evento.

Los más de 200 periodistas coparon constantemente las instalaciones de prensa, habilitadas por la organización oficial Promperu, que no dio abasto a sus requerimientos. De los periodistas asistentes, la delegación ecuatoriana es una de las más numerosas, junto con la de los locales.

El centro de prensa luce regularmente equipado, con servicios de fax, teléfono, señal de satélite, entre otros.

HUÉSPEDES ILUSTRES

El alcalde de Trujillo, José Murguía, sede la cumbre presidencial andina en Perú declaró ayer huéspedes ilustres a los cinco mandatarios: Ernesto Samper, de Colombia; Alberto Fujimori, de Perú; Sixto Durán, de Ecuador; Gonzalo Sánchez de Lozada, de Bolivia; y Ernesto Pérez Balladares, de Panamá.

El canciller venezolano, Miguel Ángel Burelli, recibió la distinción de huésped del presidente Rafael Caldera, quien canceló su participación en la cita andina, que termina el domingo.

EN LAS RUINAS CHAN CHAN

Los presidentes visitaron ayer las ruinas de Chan Chan, conocidas la ciudad de barro más grande del mundo.

Los mandatarios llegaron a la antigua ciudad bajo un extenso despliegue de seguridad, con hombres fuertemente armados postados cada 50 metros y continuos vuelos de helicópteros. Chan Chan, declarada patrimonio cultural de la humanidad por la UNESCO, se encuentra a cuatro km. de Trujillo.

La ciudad fue por mucho tiempo el centro del Reino del Gran Chimú, que se desarrolló en la costa peruana hasta el año 1469, cuando fue sometida por el Imperio Inca.

Los diez palacios centrales de las ruinas, sus templos y cementerios, se encuentran integrados dentro de sus imponentes murallas que la protegen de toda agresión. Según algunos cálculos, la ciudad llegó a alcanzar 24 kilómetros cuadrados.

Pero pese a su grandeza, Chan Chan fue clausurada por los Incas luego de que Pachacutec doblegara al Imperio Chimú entre 1460 y 1480. Los conquistadores encontraron una silla de oro y perlas, lo que dio inicio a una larga lista de hallazgos.

OFRENDA FLORAL

Los presidentes depositaron en las primeras horas de hoy una ofrenda floral al monumento de Simón Bolívar, que se erige en el patio de la Universidad Central de Trujillo, donde recibieron la máxima condecoración que otorga esa casa de estudios superiores. REUTER

19 de Marzo

El mejor regalo para Papá

King Street

Manaco

Símbolo de calidad

En sus tiendas amigas Bata y Manaco

Símbolo de calidad

PRESENCIA del PAÍS

La Paz, Bolivia
domingo 10 de marzo
de 1996

Chapare no es sólo coca

Producción petrolera a punto de desplazar a las demás regiones

La actual producción alcanza ya al 39,6 % del total de los hidrocarburos del país, por lo que se aproxima a convertirse en el primer productor de Bolivia.



ORO NEGRO. Día que pasa el Chapare da muestras de su potencial y de las posibilidades que se abren para su desarrollo. Dentro de poco, la región tropical podría convertirse en el principal surtidor de hidrocarburos del país. La coca podría pasar a ser cosa del pasado.

COCHABAMBA. Con una producción de 13.700 barriles de crudo diariamente y 65 millones de pies cúbicos de gas por día, el Chapare alcanza ya el 39,6 % del total nacional en la producción de hidrocarburos. La actual producción alcanza ya al 39,6 % del total de los hidrocarburos del país, por lo que se aproxima a convertirse en el primer productor de Bolivia.

En el sector Carrasco aumentó en 1.600 barriles, acotó, a tiempo de dar cuenta que el campo Carrasco genera unos 3.900 barriles, en tanto que el campo Katari 300 barriles diarios y el campo Surubi entre 9.500 y 9.600 barriles. Carrasco es el que más creció por los nuevos pozos.

En cuanto a la producción de gas, el promedio último fue de 65 millones de pies cúbicos por día. También se registró aumento con los nuevos pozos del campo Carrasco. Antes estaba en 49 millones de pies cúbicos. Del total señalado, 45 millones son enviados a Santa Cruz por gasoducto, 1,5 millones se usa como combustible, y 19 millones se quema por ser gas de baja presión.

MAS PETROLEO
La producción nacional diaria prevista por YPFB para el primer periodo de este año es de 35.000 barriles. A la fecha se produce 34.500 barriles, cantidad que aumentará con la explotación de nuevos pozos y de un nuevo campo, el Paloma, a cargo de la firma norteamericana Maxus que obtuvo ya informes preliminares positivos.

Asamblea nacional de Cáritas en Yotala

La solidaridad todavía es posible en Bolivia

Evitar la dependencia y buscar la caridad en medio de nuestra pobreza es el objetivo principal de la entidad católica que trabaja en 18 jurisdicciones eclesiales del país.

SUCRE. La asamblea nacional de Cáritas que se desarrolló durante tres días terminó este fin de semana en Yotala (unos 15 kilómetros de esta ciudad). El evento concluyó afirmando que, pese a la pobreza de muchos bolivianos, la solidaridad y la caridad es posible para evitar la dependencia extranjera.

Roberto Barja, director nacional de esa institución católica que trabaja en 18 jurisdicciones eclesiales del país, informó a PRESENCIA que la principal conclusión de la reunión es buscar la caridad, no sólo en el extranjero sino en el país.

"Pese a nuestra pobreza es posible la solidaridad. No sólo debemos esperar la caridad extranjera que es buena, pero sería mejor evitar la dependencia", afirmó.

Dijo que Cáritas seguirá ofreciendo su servicio hacia los más pobres, aunque expresó su preocupación porque USAID redujera su cooperación dentro de un año.

Como consecuencia de ello, las regiones orientales, entre ellas Santa Cruz, Beni, Pando, Cuevo y otras, dejarán de recibir la donación de alimentos. Seguirán con la cooperación los departamentos de Chuquisaca, Cochabamba, Potosí y Tarija.

Barja anunció que las conclusiones de la asamblea nacional de Cáritas, que contó con la participación de varios obispos de Bolivia, serán difundidas en los próximos días a través de los medios de comunicación de La Paz.

Sin embargo insistió en que ante la reducción de la ayuda de USAID, la Iglesia ha decidido buscar otras fuentes de ingresos.

"Con creatividad tenemos que seguir buscando la solidaridad y caridad", afirmó al recordar que el respaldo de las Cáritas de Alemania, Italia, Suiza y Francia, continuará.

SVC



SOLIDARIDAD. Cáritas pretende demostrar con su ayuda a los más necesitados que no hay crisis de caridad y solidaridad en Bolivia. La cooperación de la organización católica es esperada por los bolivianos de todo el país.

de cara a la comunidad

Universidad orureña ensaya un modelo académico "vivo"

La Universidad está presente y expande su acción buscando satisfacer las necesidades que existen en la comunidad, a partir de una mayor producción bibliográfica para ejecutar proyectos.

ORURO. Aplicando un nuevo modelo de interacción y buscando satisfacer los requerimientos de la población en su desarrollo, la Universidad Técnica de Oruro (UTO) logró imponer resultados mediante la aplicación del modelo académico viviente del Centro de Estudios de Investigación.

La serie "Amauta", que significa maestro, publicó trabajos de investigación realizados por los docentes de la UTO, llegando a entregar seis textos.

En la serie "Majtha", de los jóvenes, se editan trabajos de investigación de los estudiantes universitarios, habiéndose publicado varios textos. En "Tarpis", que quiere decir sembrar, publica los trabajos de investigación sobre la situación actual económica, política, social y estructural como las reformas y el nuevo modelo de gobierno.

Se prevé establecer una nueva serie que se denominará "Quipus", para rescatar los trabajos de los profesionales y representantes de instituciones que tienen directa relación con el quehacer regional y que servirán de orientación para buscar soluciones a los problemas locales.

Nuevo fiasco petrolero La Texaco abandonó el pozo Miraflores X-II

Mientras la compañía extranjera perdió 7 millones de dólares, la región perdió la ilusión de encontrar nuevas fuentes de recursos regionales.

SUCRE. La compañía estadounidense Texaco no encontró petróleo y tampoco gas natural en el pozo Miraflores X-II, en la provincia Luis Calvo de Chuquisaca, a más de 450 kilómetros al sudeste de esta ciudad.

El gerente distrital de Exploración y Explotación de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) informó que la transnacional Texaco comunicó oficialmente la inexistencia del oro negro en el Miraflores X-II.

La información ha significado un durísimo golpe al departamento debido a que se esfumaron las esperanzas de recibir más regalías. No es la primera vez que no se encuentra petróleo.

En octubre del año pasado sucedió lo mismo cuando Cudalirenda, ubicada en Luis Calvo, resultó negativo tras la perforación respectiva y una inversión de 4 millones de dólares.

En el Miraflores X-II, la Texaco ha perdido más de siete millones de dólares. Empezó a perforar el 20 de octubre de 1995. Llegó a una profundidad de 4.400.

Chuquisaca se encuentra en último lugar en producción de petróleo crudo, después de Santa Cruz, Cochabamba y Tarija. Cuenta con cinco campos petroleros: Montegordo, Buena Vista, Vuelta Grande, Camatini y El Porvenir.

La contratistas extranjeras que trabajan son: la Crevron, Texaco, Santa Fe, Occidental y Sol Petróleo.

SVC

UN TRABAJO METODICO Y SISTEMATICO

En este periodo de trabajo interrumpido se editaron 66 trabajos de consulta sistemática que sirven como base para la enseñanza de los cursos de maestría, producto de la experiencia de profesionales y docentes que participan en estos programas de capacitación sistematizada.

En la serie "Postgrado" se editaron los trabajos de investigación realizados y todos los materiales bibliográficos utilizados en dichos cursos, habiéndose publicado 33 textos.

En la serie "Documentos Universitarios" se publicaron los proyectos y propuestas elaboradas por el Centro de Postgrado de la UTO, aspectos universitarios, situación regional y establecer un sector fundamentalmente de carácter académico.

En cambio la serie "Ayni So" se publican todos los trabajos de reciprocidad realizados por la Universidad en beneficio del pueblo con otras series de acciones.

UNIVERSIDAD. Finalmente las autoridades universitarias comprendieron que la integración con la comunidad es vital para que la Universidad sea el reflejo de las aspiraciones de los orureños.



Oruro



Actualidad Departamental

La pobreza campea

70 por ciento de los orureños viven en la pobreza como consecuencia de la falta de trabajo, escasas inversiones en la minería y agropecuaria, y la reducida asignación presupuestaria del gobierno central. Una radiografía de la situación socioeconómica del departamento es el Mapa de la Pobreza producido por UDAPSO.

La situación de pobreza y de desatención en la atención de los pobladores de las provincias y comunas de las zonas suburbanas de la ciudad de Oruro es alarmante, porque según de cada diez hogares solo uno tiene servicios básicos satisfactorios y la mayoría de las necesidades básicas insatisfechas y la pobreza en Oruro está en aumento, llegando a 75 por ciento el índice nacional que se registra de 75 por ciento en las zonas céntricas.

Esto no es reciente, por lo que resulta ser un problema que requiere urgente solución, puesto que la pobreza en Oruro tiene necesidades básicas insatisfechas mínimas que se requieren para mejorar la calidad de vida de la población. Se requiere, por tanto, una disponibilidad de servicios públicos y privados, así como de servicios de salud y de educación, con aumento de casi 50 por ciento de trabajo y reducidos servicios de salud y educación.

EL MAPA DE LA POBREZA
Los antecedentes que muestran están contenidos en el estudio realizado por el Ministerio de Planificación y Desarrollo Humano en su Unidad de Análisis de Pobreza Social (UDAPSO) de la gestión en 1995, donde se determinó que el primer nivel de pobreza extrema, en un índice de pobreza social, por cada sector de indicadores sociales, elaborado por el estudio de pobreza, determina que el 69.9% de la población en Oruro tiene necesidades básicas insatisfechas, con una tasa de mortalidad infantil de 110 por mil, superior al promedio nacional de 75 por mil nacidos vivos, llegando al extremo de 175 por mil nacidos vivos, donde la mortalidad es de 145 por mil, duplicando el promedio nacional.

Oruro, junto a Pando, Potosí y Chuquisaca resultó ser el departamento más pobre, pese a producir y generar riquezas a partir de la explotación de sus recursos naturales renovables, pero poco nada se logra en el desarrollo, y es así que se sitúa en el séptimo lugar en la asignación de recursos del Presupuesto General de la Nación, con apenas 35.3 millones de dólares.

La poca asignación de recursos da lugar a la pobreza y la falta de inversión en el desarrollo, lo que repercute en la explotación de los recursos naturales, lo que repercute en la explotación de los recursos naturales, lo que repercute en la explotación de los recursos naturales.

La medida que tiene la región con el Pacto de Unidad para el desarrollo, pero los gobiernos regionales "buscan aliviar momentáneamente" la situación económica, de modo que Oruro, con lo que provocará la pobreza y la mortalidad en la región occidental.

La medida que tiene la región con el Pacto de Unidad para el desarrollo, pero los gobiernos regionales "buscan aliviar momentáneamente" la situación económica, de modo que Oruro, con lo que provocará la pobreza y la mortalidad en la región occidental.

La medida que tiene la región con el Pacto de Unidad para el desarrollo, pero los gobiernos regionales "buscan aliviar momentáneamente" la situación económica, de modo que Oruro, con lo que provocará la pobreza y la mortalidad en la región occidental.

La medida que tiene la región con el Pacto de Unidad para el desarrollo, pero los gobiernos regionales "buscan aliviar momentáneamente" la situación económica, de modo que Oruro, con lo que provocará la pobreza y la mortalidad en la región occidental.

La medida que tiene la región con el Pacto de Unidad para el desarrollo, pero los gobiernos regionales "buscan aliviar momentáneamente" la situación económica, de modo que Oruro, con lo que provocará la pobreza y la mortalidad en la región occidental.

La medida que tiene la región con el Pacto de Unidad para el desarrollo, pero los gobiernos regionales "buscan aliviar momentáneamente" la situación económica, de modo que Oruro, con lo que provocará la pobreza y la mortalidad en la región occidental.

La medida que tiene la región con el Pacto de Unidad para el desarrollo, pero los gobiernos regionales "buscan aliviar momentáneamente" la situación económica, de modo que Oruro, con lo que provocará la pobreza y la mortalidad en la región occidental.

La medida que tiene la región con el Pacto de Unidad para el desarrollo, pero los gobiernos regionales "buscan aliviar momentáneamente" la situación económica, de modo que Oruro, con lo que provocará la pobreza y la mortalidad en la región occidental.

La medida que tiene la región con el Pacto de Unidad para el desarrollo, pero los gobiernos regionales "buscan aliviar momentáneamente" la situación económica, de modo que Oruro, con lo que provocará la pobreza y la mortalidad en la región occidental.

La medida que tiene la región con el Pacto de Unidad para el desarrollo, pero los gobiernos regionales "buscan aliviar momentáneamente" la situación económica, de modo que Oruro, con lo que provocará la pobreza y la mortalidad en la región occidental.

La medida que tiene la región con el Pacto de Unidad para el desarrollo, pero los gobiernos regionales "buscan aliviar momentáneamente" la situación económica, de modo que Oruro, con lo que provocará la pobreza y la mortalidad en la región occidental.

La medida que tiene la región con el Pacto de Unidad para el desarrollo, pero los gobiernos regionales "buscan aliviar momentáneamente" la situación económica, de modo que Oruro, con lo que provocará la pobreza y la mortalidad en la región occidental.

La medida que tiene la región con el Pacto de Unidad para el desarrollo, pero los gobiernos regionales "buscan aliviar momentáneamente" la situación económica, de modo que Oruro, con lo que provocará la pobreza y la mortalidad en la región occidental.

La medida que tiene la región con el Pacto de Unidad para el desarrollo, pero los gobiernos regionales "buscan aliviar momentáneamente" la situación económica, de modo que Oruro, con lo que provocará la pobreza y la mortalidad en la región occidental.

La medida que tiene la región con el Pacto de Unidad para el desarrollo, pero los gobiernos regionales "buscan aliviar momentáneamente" la situación económica, de modo que Oruro, con lo que provocará la pobreza y la mortalidad en la región occidental.

Protegiendo el medio ambiente

Los japoneses se interesan por la ecología en el altiplano

Un grupo de expertos sostuvieron reuniones con responsables de varios grupos de protección y preservación del medio ambiente, en visitas realizadas a las principales industrias y zonas de producción minero-metalúrgicas.

ORURO. Una misión del Japón, enviada por el Overseas Ecological Cooperation Center (OECCC), realizó una visita oficial de dos días a las zonas de producción minera y metalúrgica de Oruro, para conocer antecedentes de los sistemas y programas de protección ambiental.

La misión está integrada por los expertos Gunji Kawasaki, Naohiro Matsui, Yoshinori Kanetsuna, Toru Tobata y Yasutaka Watanabe.

El trabajo del grupo determinará las condiciones que existen para el trabajo de preservación y protección, sin descuidar los riesgos que existen en las zonas mineras y metalúrgicas, con relación al medio ambiente.

En la visita los técnicos japoneses llegaron hasta el lago Poopó, para ver el grado de contaminación de sus aguas, estuvieron también reunidos con los miembros del Gobierno Municipal para intercambiar ideas con los integrantes de la Comisión de Medio Ambiente, y posteriormente se entrevistaron con el prefecto, Muriba Quevedo, en una visita protocolar.

Se reunieron con responsables de las unidades de prevención ambiental y el departamento de control ambiental.



POOPÓ. El Lago Poopó, el hábitat natural de numerosas especies acuáticas está amenazado de muerte. Científicos japoneses han acudido en auxilio de este micro sistema ecológico.

La Empresa Minera Iuti Raymí, en la zona de La Joya.

El resultado de la visita e inspección realizada se conocerá en los próximos días, en función de la evaluación que harán conocer a las autoridades de Oruro, según lo informado en la Prefectura del Departamento.

JLV

OBRAS del Gobierno Nacional



Ministerio de la Presidencia
Fondo de Inversión Social
(2da. PUBLICACION)

CONSULTORIA PARA ELABORACION DEL PROGRAMA
DE FORTALECIMIENTO MUNICIPAL

El Fondo de Inversión Social FIS invita a las Instituciones (ONGs), IFOs, Consultoras, Sociedades Asesores, interesados a participar como entidades ejecutoras del Programa de Fortalecimiento Municipal que implementará la institución en municipios rurales.

Se requiere que la institución cuente con experiencia en elaboración y planificación de programas de capacitación de adultos, en el desarrollo de metodologías participativas y en eventos de capacitación a capacitadores.

Los términos de referencia podrán retirarse a partir de la fecha en la oficina central a las oficinas departamentales del FIS.

La documentación que se deberá adjuntar, es la siguiente:

1. Nombre de la Institución.
2. Documentos legales (Cotización RUC, Constitución de Sociedad, etc.)
3. Perfil de la propuesta del Programa.
4. Presupuesto de la elaboración del Programa.
5. Composición del equipo de trabajo, con la descripción de personal profesional, técnico y administrativo que se asignará para la elaboración del programa y la capacitación a capacitadores.

Los documentos deberán ser entregados en un sobre bajo el título de Fortalecimiento Municipal en la oficina central (6to. piso del Banco Central de Bolivia - La Paz), las oficinas departamentales o enviados a la Casilla 10713 de La Paz - Bolivia.

La recepción de la documentación se realizará hasta las 18:00 del día 2 de abril del presente año.

La Paz, marzo de 1996

RADIOGRAFIA.

Un mapa de la pobreza editado por UDAPSO ha puesto el dedo en la llaga. Más del 70 por ciento de los orureños viven en condiciones de extrema pobreza. Una región pobre que ocupa uno de los últimos lugares en el país.

rechazo a la corrupción
COD plantea traslado de trabajadores a otros países

ORURO. La Central Obrera Boliviana (COB) planteó ayer la cooperación de diplomáticos bolivianos en Bolivia para que los trabajadores a los países amigos, donde los bolivianos puedan trabajar, producir y generar riquezas, pero poco nada se logra en el desarrollo, y es así que se sitúa en el séptimo lugar en la asignación de recursos del Presupuesto General de la Nación, con apenas 35.3 millones de dólares.

La poca asignación de recursos da lugar a la pobreza y la falta de inversión en el desarrollo, lo que repercute en la explotación de los recursos naturales, lo que repercute en la explotación de los recursos naturales.

La medida que tiene la región con el Pacto de Unidad para el desarrollo, pero los gobiernos regionales "buscan aliviar momentáneamente" la situación económica, de modo que Oruro, con lo que provocará la pobreza y la mortalidad en la región occidental.

La medida que tiene la región con el Pacto de Unidad para el desarrollo, pero los gobiernos regionales "buscan aliviar momentáneamente" la situación económica, de modo que Oruro, con lo que provocará la pobreza y la mortalidad en la región occidental.

La medida que tiene la región con el Pacto de Unidad para el desarrollo, pero los gobiernos regionales "buscan aliviar momentáneamente" la situación económica, de modo que Oruro, con lo que provocará la pobreza y la mortalidad en la región occidental.

La medida que tiene la región con el Pacto de Unidad para el desarrollo, pero los gobiernos regionales "buscan aliviar momentáneamente" la situación económica, de modo que Oruro, con lo que provocará la pobreza y la mortalidad en la región occidental.

La medida que tiene la región con el Pacto de Unidad para el desarrollo, pero los gobiernos regionales "buscan aliviar momentáneamente" la situación económica, de modo que Oruro, con lo que provocará la pobreza y la mortalidad en la región occidental.

CINE TEATRO



MONJE CAMPERO

UNICO CINE EN BOLIVIA CON
SISTEMA DE SONIDO
DOLBY DIGITAL SENSURROUND

MARTES
GRAN ESTRENO

AL PACINO

DESDE "EL PADRINO A PERFUME DE MUJER"

VAL KILMER

DESDE "TOP SECRET A BATMAN ETERNAMENTE"

ROBERT DE NIRO

DESDE "TORO SALVAJE A UNO DE LOS NUESTROS"



SUS INTERPRETACIONES HAN
DEJADO UN LEGADO DE
OBRAS MAESTRAS DEL CINE.
AHORA JUNTOS POR PRIMERA
VEZ, LOS DOS ACTORES
AMERICANOS MAS ELECTRIZANTES
EN UNA PELICULA DE
MICHAEL MANN.



UNA HISTORIA
EPICA DE CRIMEN
Y OBSESION.

PRODUCIDO POR
MICHAEL MANN Y
ART LINSON

FUEGO CONTRA FUEGO

ESCRITO Y
DIRIGIDO POR
MICHAEL MANN

HORARIO ESPECIAL POR LARGOMETRAJE SOLO DOS FUNCIONES
MATINEE Hrs. 15:30 TANDA Hrs. 19:30



REQUERIMIENTO DE PERSONAL

La Secretaría Nacional de Educación, bajo la asistencia técnica del Programa de Servicio Civil, convoca a concurso de méritos para optar a los siguientes cargos:

REF. No. 030 Responsable de Sistemas de Información para Planificación

REQUISITOS ESENCIALES

- Licenciatura en Informática y/o Ingeniería de Sistemas con Título en Provisión Nacional.
- Cinco años de experiencia profesional en el área de programación, diseño de sistemas y construcción de bases de datos a nivel ejecutivo.
- Conocimiento del Sistema Educativo Nacional.
- Cualidades: capacidad de trabajar en equipo, comparar tir metodología de trabajo y habilidad para transmitir conocimientos.
- Ser Boliviano.

REF. No. 031 Profesional en Capacitación Administrativa

REQUISITOS ESENCIALES

- Licenciatura en Administración de Empresas, Economía o Sociología con Título en Provisión Nacional.
- Mínimo tres años de experiencia profesional en el área de capacitación en gestión administrativa.
- Conocimiento de las Leyes de Reforma Educativa, Participación Popular y Descentralización Administrativa, así como del Sistema Educativo Nacional y la problemática social, cultural y socio-lingüística del país.
- Cualidades: capacidad de trabajar en equipo, comparar tir metodología de trabajo y habilidad para transmitir conocimientos.
- Ser Boliviano.

REF. No. 032 Profesional en Infraestructura y Equipamiento Administrativo

REQUISITOS ESENCIALES

- Licenciatura en Arquitectura o Ingeniería Civil con Título en Provisión Nacional.
- Mínimo tres años de experiencia profesional en el área de elaboración, ejecución y evaluación de proyectos de construcción y equipamiento de oficinas.
- Conocimientos del Sistema Educativo Nacional y su problemática.
- Cualidades: capacidad de trabajar en equipo, comparar tir metodología de trabajo y coordinar actividades.
- Ser Boliviano.

REF. No. 033 Profesional en Infraestructura Escolar

REQUISITOS ESENCIALES

- Licenciatura en Arquitectura o Ingeniería Civil con Título en

Provisión Nacional.

- Mínimo tres años de experiencia profesional en el área de construcción y equipamiento de establecimientos escolares.
- Conocimientos sobre el Sistema de Bienes y Servicios y la problemática educativa.
- Cualidades: capacidad de trabajar en equipo, comparar tir metodología de trabajo y coordinar actividades.
- Ser Boliviano.

REF. No. 034 Profesional en Evaluación Institucional (dos puestos)

REQUISITOS ESENCIALES

- Licenciatura en Administración de Empresas o Economía con Título en Provisión Nacional.
- Posgrado en Ciencias Sociales.
- Mínimo dos años de experiencia profesional en el área de evaluación institucional y en descentralización administrativa de sectores sociales.
- Conocimiento de las Leyes de Reforma Educativa, Participación Popular y Descentralización Administrativa, así como del Sistema Educativo Nacional, la problemática social, cultural y socio-lingüística del país.
- Cualidades: capacidad de trabajar en equipo, comparar tir metodología de trabajo y habilidad para transmitir conocimientos.
- Ser Boliviano.

REF. No. 035 Profesional en Conformación de Nucleos Escolares (dos puestos)

REQUISITOS ESENCIALES

- Licenciatura en Sociología, Antropología, Trabajo Social, Comunicación Social, Economía o Maestro Normalista con Título en Provisión Nacional.
- Mínimo dos años de experiencia profesional en planificación microregional.
- Conocimiento de las Leyes de Reforma Educativa, Participación Popular y Descentralización Administrativa, así como del Sistema Educativo Nacional, la problemática educativa, socio-cultural y lingüística del país.
- Manejo de un idioma nativo, deseable.
- Cualidades: capacidad de trabajar en equipo, comparar tir metodología de trabajo y coordinar actividades.
- Ser Boliviano.

REF. No. 036 Profesional en Participación y Organización Social

REQUISITOS ESENCIALES

- Licenciatura en Sociología, Antropología, Trabajo Social o

Comunicación Social con Título en Provisión Nacional.

- Mínimo tres años de experiencia profesional en trabajo de campo en planificación participativa.
- Conocimiento de las Leyes de Reforma Educativa, Participación Popular y Descentralización Administrativa, así como del Sistema Educativo Nacional, la problemática educativa, económica, socio-cultural y lingüística del país.
- Cualidades: capacidad de trabajar en equipo, comparar tir metodología de trabajo y coordinar actividades.
- Ser Boliviano.

REF. No. 037 Responsable de Promoción de Nuclearización y Participación Popular

REQUISITOS ESENCIALES

- Licenciatura en Sociología, Antropología, Trabajo Social, Comunicación Social con Título en Provisión Nacional.
- Cinco años de experiencia profesional en trabajo de campo en planificación participativa.
- Conocimiento de las Leyes de Reforma Educativa, Participación Popular y Descentralización Administrativa, así como del Sistema Educativo Nacional, la problemática educativa, económica, socio-cultural y lingüística del país.
- Cualidades: capacidad de liderazgo y alto grado de responsabilidad.
- Ser Boliviano.

I. INSTRUCCIONES PARA SU POSTULACION

Los interesados podrán recabar el Formulario de Curriculum Vitae en la ciudad de La Paz, en las oficinas del Programa de Servicio Civil, Av. Mariscal Santa Cruz No. 1092. En el interior de la República, en las Direcciones Departamentales en Educación a partir del día 11 de Marzo de 1996.

Se ruega a los postulantes presentarse sólo si cumplen con los requisitos esenciales que se exigen.

La carta de solicitud, el formulario de Curriculum Vitae y la documentación respaldatoria deberán enviarse en un sobre cerrado indicando sólo el número de referencia en la carta y sobre a la Casilla No. 6406 de la ciudad de La Paz, hasta el día 22 de marzo de 1996.

Nota.- La documentación enviada no será devuelta.

La Paz, Marzo de 1996

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

La Secretaría Nacional de Educación, bajo la asistencia técnica del Programa de Servicio Civil, convoca a concurso de méritos para optar a los siguientes cargos:

REF. No. 038 Profesional en Monitoreo y Seguimiento de Nucleos Escolares (dos puestos)

REQUISITOS ESENCIALES

- Licenciatura en Pedagogía, Sociología, Antropología, Maestro Normalista con Título en Provisión Nacional.
- Mínimo tres años de experiencia profesional en investigaciones de campo en el área rural, así como en diseño, ejecución de proyectos demostrativos y técnicas de investigación participativa.
- Conocimiento del Sistema Educativo Nacional, la problemática educativa, cultural, socio-histórica y bilingüe del país.
- Dominio de una lengua originaria: quechua, aimara o guaraní.
- Cualidades: responsabilidad, motivación hacia el trabajo y capacidad para trabajar en equipo.
- Ser Boliviano.

REF. No. 039 Profesional en Transformación Institucional

REQUISITOS ESENCIALES

- Licenciatura en Pedagogía, Ciencias de la Educación, Ciencias Sociales, Administración de Empresas o Maestro Normalista con Título en Provisión Nacional.
- Mínimo tres años de experiencia profesional en el área de docencia en programas de formación docente y/o en educación en escuelas normales.
- Conocimiento del Sistema Educativo Nacional, la problemática educativa, cultural y socio-histórica boliviana.
- Cualidades: motivación hacia el trabajo y capacidad para trabajar en equipo.
- Ser Boliviano.

REF. No. 040 Profesional en Transformación Curricular

REQUISITOS ESENCIALES

- Licenciatura en Pedagogía, Psicología, Ciencias de la Educación o Maestro Normalista con Título en Provisión Nacional.
- Mínimo tres años de experiencia profesional en el área de diseño, desarrollo y evaluación curricular para programas de formación docente, así como en docencia

en programas de formación docente.

- Conocimiento del Sistema Educativo Nacional, la problemática educativa, cultural y socio-histórica boliviana.
- Cualidades: responsabilidad y capacidad para trabajar en equipo.
- Ser Boliviano.

REF. No. 041 Profesional en Equipamiento Escolar

REQUISITOS ESENCIALES

- Licenciatura en Pedagogía, Ciencias de la Educación o Maestro Normalista con Título en Provisión Nacional.
- Especialización en el área de diseño de materiales educativos.
- Mínimo tres años de experiencia profesional en el área de diseño y producción de material educativo, tanto para docentes como para niños, organización de bibliotecas, manejo de bibliografía, materiales educativos para alumnos y profesores de las distintas regiones del país; así como en la elaboración y aplicación de criterios de evaluación técnico-pedagógica.
- Conocimiento de la problemática educativa, cultural y social boliviana.
- Cualidades: motivación hacia el trabajo, responsabilidad e idoneidad.
- Ser Boliviano.

REF. No. 042 Jefe División de Planes y Programas

REQUISITOS ESENCIALES

- Licenciatura en Ciencias de la Educación, Psicopedagogía, Psicología o Maestro Normalista con Título en Provisión Nacional.
- Especialización en diseño curricular.
- Cinco años de experiencia profesional en el área de diseño y planificación curricular.
- Conocimiento de la problemática educativa, cultural, social y lingüística de los países andinos y, preferiblemente la boliviana.
- Familiarizado con nuevas corrientes pedagógicas, particularmente con la teoría constructivista del aprendizaje y con la formulación de currículos orientados al desarrollo de

procesos y de experiencias de aprendizaje y participación en investigaciones educativas, a nivel ejecutivo.

- Cualidades: capacidad de liderazgo, análisis creativo, compromiso y responsabilidad social.
- Ser Boliviano.

REF. No. 043 Profesional en Evaluación de Aprendizajes

REQUISITOS ESENCIALES

- Licenciatura en Ciencias de la Educación, Psicopedagogía, Psicología o Maestro Normalista con Título en Provisión Nacional.
- Mínimo tres años de experiencia profesional en el área de evaluación de aprendizajes.
- Conocimiento de la problemática educativa, cultural, social y lingüística de los países andinos en general y de Bolivia en particular.
- Familiarizado con nuevas corrientes pedagógicas, particularmente con la teoría constructivista del aprendizaje y con la formulación de currículos orientados al desarrollo de procesos y de experiencias de aprendizaje.
- Cualidades: Capacidad de análisis, compromiso y responsabilidad social.
- Ser Boliviano.

I. INSTRUCCIONES PARA SU POSTULACION

Los interesados podrán recabar el Formulario de Curriculum Vitae en la ciudad de La Paz, en las oficinas del Programa de Servicio Civil, Av. Mariscal Santa Cruz No. 1092. En el interior de la República, en las Direcciones Departamentales en Educación a partir del día 11 de Marzo de 1996.

Se ruega a los postulantes presentarse sólo si cumplen con los requisitos esenciales que se exigen.

La carta de solicitud, el formulario de Curriculum Vitae y la documentación respaldatoria deberán enviarse en un sobre cerrado indicando sólo el número de referencia en la carta y el sobre a la Casilla No. 6406 de la ciudad de La Paz, hasta el día 22 de marzo de 1996.

Nota.- La documentación enviada no será devuelta.

La Paz, Marzo de 1996

Santa Cruz

con la presencia del Vicepresidente
**Más de 200 líderes indígenas
debaten su futuro**

La asamblea convocada para la próxima semana los representantes de las comunidades indígenas discutirán las leyes que condicionarán su existencia en el próximo siglo.

SANTA CRUZ.- Más de doscientos delegados anunciaron su participación en la Asamblea

Consultiva Nacional de los Pueblos Indígenas, a realizarse en esta ciudad del 14 al

17 de marzo. Este encuentro fue convocado por la Confederación de Indígenas CIDOB.

El objetivo de la misma será inaugurar una nueva gestión y evaluar la pasada, en base a informes de la directiva y de la subcentrales de la Confederación, así como discutir el plan 1996 para su posterior aprobación.

Durante la reunión se contará con la presencia del Vicepresidente de la República Víctor Hugo Cárdenas, con quien se discutirá la relación de los pueblos indígenas con el Estado. "En la Asamblea estarán representantes de decenas de comunidades indígenas que, conjuntamente con los niveles dirigenciales, discutiremos la relación de los pueblos indígenas con el Estado y le expresaremos (al vicepresidente) las demandas y opiniones del movimiento indígena, y él como representante del Estado, nos tendrá que responder", señaló a través de un boletín de prensa el presidente de la CIDOB, Marcial Fabricano.

Los puntos centrales de la reunión contenidos en la agenda serán: en primer lugar, retomar la discusión sobre el problema más acuciante del movimiento indígena, la reivindicación de tierra y territorio. Dicha reivindicación es la principal demanda de los pueblos originarios para garantizar su supervivencia. También se evaluará la Ley Indígena, la Ley Forestal, y la Ley de Reordenamiento Territorial.

Otros puntos de análisis programados para la Asamblea serán la definición de estrategias políticas y la evaluación del fortalecimiento organizativo.

Paula Capra Seoane

**Ley cuestionada
La Participación Popular
ha creado un caos de límites**

Numerosas provincias cruceñas están enfrentadas por efecto de la distribución territorial derivada de la Ley de Participación Popular. Son varias las poblaciones que han resultado perjudicadas y a las que el proceso o los recursos no han llegado.

SANTA CRUZ.- Las diferencias límites entre algunos municipios se han manifestado a partir de la puesta en vigencia de la Ley de Participación Popular. Las alcaldías aludidas por este tipo de conflictos demandan que el Gobierno aclare los límites de sus jurisdicciones, para poder definir hasta dónde llegan sus recursos de co-participación tributaria.

Se han registrado varios casos en los que los gobiernos municipales no han atendido los problemas de las comunidades en conflicto porque no las consideran como parte de su jurisdicción, quedándose estas postergadas y relegadas del proceso de Participación Popular y sin recibir los fondos que les correspondían.

CAOS DE LÍMITES
Los antecedentes municipales ponen en evidencia las incoherencias de las delimitaciones territoriales. Principal factor en la reactivación de los problemas entre las provincias y cantones del país. Las incongruencias, en cuanto a la delimitación territorial, han sacado a la luz varios problemas postergados durante décadas.

La iniciativa de la Comisión de Límites y Ordenamiento Territorial es la de consensuar a través de diálogo directo en las comunidades la nueva delimitación territorial, así como suprimir algunos cantones y crear otros. La tarea no es fácil, ya que existen intereses creados, sobre todo en lugares estratégicos que se potencian como futuros centros de atracción turística, disputados por dos provincias, problemas con los colonos, mal mapeo territorial, ambigüedad en los límites, etc.

EXPLORANDO LA PARTICIPACIÓN POPULAR
El objetivo de la Comisión será visitar todas aquellas comunidades menores, que por su aislamiento, se desconoce si han recibido o no los recursos de Participación Popular. En Bolivia existen 12 mil comunidades cuya población es inferior a los 250 habitantes; estos bajos niveles de concentración humana son aún más evidentes en Santa Cruz donde existen alrededor de 3.000 localidades de este tipo.

ORDENANDO EL TERRITORIO

El proyecto de Ordenamiento Territorial implica a su vez, la renuncia de algunas comunidades con escasos habitantes a su calidad de Cantón y la creación de éstos en las comunidades mayores. "Es irracional que existan cantones con 22 habitantes y otros con 60 mil habi-

tantes, hay cantones inviables. Nosotros pretendemos que en base a una declaración, la comunidad renuncie a su calidad de cantón para viabilizar la gobernabilidad de los gobiernos municipales", señaló a PRESENCIA Herlandeth Lino, coordinador de la Comisión de Ordenamiento Territorial.

Los problemas de límites deberán ser subsanados hasta el 31 de diciembre, plazo que planteó el gobierno para crear un nuevo mapeo del país, más coherente con la realidad. La incongruencia de las Leyes promulgadas en 1980 llega al absurdo, cuando vemos que el territorio de un solo municipio es más amplio que el de toda la provincia, este problema se extiende a las propiedades de la tierra, problema que aún sigue postergado ante la dificultad de conciliar intereses.

El proceso de reordenamiento de límites se inicia esta semana con la visita oficial del Coordinador de la Comisión Herlandeth Lino a la provincia de Vallegrande, en cada municipio permanecerá un promedio de tres días, para atender las demandas de la población, buscando un difícil consenso que resuelva el problema y de las localidades sin jurisdicción clara la posibilidad de incorporarse a los beneficios de la Participación Popular.

LOS PRINCIPALES CONFLICTOS

Los más significativos en el departamento, y a los que urge una revisión de espacio territorial serían: entre Montero y Warnes, por la localidad del Naranjal. La Ley dice que el límite de ambas provincias es la Quebrada del Zorro, el problema es que existen tres quebradas con el mismo nombre, basándose en el más antiguo, Naranjal queda en el vacío. Problemas similares atraviesan Montero y Saavedra, Santa Rosa y San Carlos, Guarayos y Sudío de Chavín, entre estas dos provincias se encuentra el municipio de San Julián, al cual la Federación de Colonizadores desea pertenecer y no ser separados arbitrariamente, pese a encontrarse en los límites de dos provincias; "este problema surge", explica Lino, "porque las Leyes de creación de la tercera sección municipal, que es San Julián, definen que el territorio de este municipio es mucho más grande de lo que es inclusive la provincia, es una Ley mal hecha (la de 1980), que ha creado una red de conflictos", puntualizó.

PCS



ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE LA PAZ

Resolución de Asamblea General Extraordinaria

CONSIDERANDO:

Que, en la Asamblea Extraordinaria del Foro Paceño del día 6 de marzo p.p. se denunció la arbitraria detención del colega MANUEL MORALES DAVILA, estableciéndose la infracción de normas legales por parte de dos jueces que intervinieron en el recurso de Habeas Corpus a favor del nombrado abogado, lo que motivó la unánime reprobación de la conducta de los jueces 1ro. de Partido en lo Penal y 6to. de Instrucción en lo Penal.

Que, por otra parte, el Juez 1ro. de Partido en lo Penal, desconoció el fuero profesional al negarse a conceder la palabra a los representantes del Colegio de Abogados, para impugnar el requerimiento.

Que, el Juez 9no. de Instrucción en lo Penal, al abrir instrucción contra el abogado MANUEL MORALES DAVILA y expedir mandamiento de detención preventiva contra éste, sin cumplir previamente lo dispuesto por el Art. 43 de la Ley de la Abogacía, que, exige la previa licencia del Tribunal de Honor para el enjuiciamiento de un abogado ha vulnerado seriamente el fuero profesional así como normas procedimentales, cual se advierte en el expediente.

POR TANTO: Con su voto unánime, la Asamblea Extraordinaria, sin ingresar al análisis del fondo mismo de la acción penal referida, exige corregir el procedimiento de la acción contra el abogado MANUEL MORALES DAVILA y declara a las citadas autoridades infractoras de garantías constitucionales y del fuero profesional previsto en la Ley de la Abogacía, disponiendo pasar antecedentes al Tribunal de Honor del Colegio, para fines de procesamiento.

La Paz 7 de marzo de 1996

POR LA ASAMBLEA EXTRAORDINARIA:
EL DIRECTORIO

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

La Secretaría Nacional de Educación, bajo la asistencia técnica del Programa de Servicio Civil, convoca a concurso de méritos para optar a los siguientes cargos:

REF. No. 044 Profesional en Administración de Recursos Humanos

REQUISITOS ESENCIALES

Licenciatura en Administración de Empresas con Título en Provisión Nacional.

Mínimo tres años de experiencia profesional en el área de administración de recursos humanos.

Amplio conocimiento de las técnicas y métodos de administración de personal y legislación laboral.

Conocimiento de la problemática educativa.

Manejo de paquetes de computación (word perfect, gpro).

Cualidades: capacidad de liderazgo y facilidad para relacionarse y trabajar en equipo, alto grado de responsabilidad y motivación hacia el trabajo.

Ser Boliviano.

REF. No. 045 Profesional en Seguimiento y Control Administrativo

REQUISITOS ESENCIALES

Licenciatura en Administración de Empresas o Auditoría con Título en Provisión Nacional.

Mínimo tres años de experiencia profesional en el área de control de gestión.

Amplio conocimiento de la administración de recursos financieros y procedimientos de desembolsos de organismos financieros nacionales e internacionales, así como poseer sólidos conocimientos contables.

Cualidades: capacidad analítica y facilidad para desarrollar y exponer ideas, iniciativa y capacidad para tomar decisiones.

Manejo de paquetes de computación (word perfect, gpro).

Ser Boliviano.

REF. No. 046 Jefe División de Manejo y Disposición de Bienes y Servicios

REQUISITOS ESENCIALES

Licenciatura en Administración de Empresas o Auditoría con Título en Provisión Nacional.

Cinco años de experiencia profesional en el área de

administración de recursos materiales.

- c) Amplio conocimiento de los Sistemas de Administración y Control Gubernamental.
- d) Manejo de paquetes de computación (word perfect, gpro).
- e) Cualidades: Capacidad de liderazgo, alto grado de responsabilidad e iniciativa para tomar decisiones.
- f) Ser Boliviano.

REF. No. 047 Analista de Sistemas

REQUISITOS ESENCIALES

- a) Licenciatura en Informática y/o Ingeniería de Sistemas con Título en Provisión Nacional.
- b) Cinco años de experiencia profesional en el área de desarrollo de sistemas de información y de sistemas de administración de recursos humanos.
- c) Amplio conocimiento de lenguajes de programación y gestores de base de datos.
- d) Cualidades: capacidad de trabajar en equipo, compatir metodología de trabajo y habilidad para transmitir conocimientos.
- e) Ser Boliviano.

REF. No. 048 Responsable de Sistemas de Información Educativa (SIE)

REQUISITOS ESENCIALES

- a) Licenciatura en Informática y/o Ingeniería de Sistemas con Título en Provisión Nacional.
- b) Cinco años de experiencia profesional en el área de sistemas de información, así como administración y diseño de bases de datos.
- c) Conocimiento de la problemática educativa.
- d) Cualidades: capacidad de trabajar en equipo, compatir metodología de trabajo y habilidad para transmitir conocimientos.
- e) Ser Boliviano.

REF. No. 049 Profesional -Analista de Sistemas (SIE)

REQUISITOS ESENCIALES

- a) Licenciatura en Informática y/o Ingeniería de Sistemas con Título en Provisión Nacional.
- b) Mínimo tres años de experiencia profesional en el área

de desarrollo de sistemas de información.

- c) Amplio conocimiento de lenguajes de programación y diseño de bases de datos.
- d) Cualidades: capacidad de trabajar en equipo, compatir metodología de trabajo y habilidad para transmitir conocimientos.
- e) Ser Boliviano.

REF. No. 050 Responsable de Comunicación Social

REQUISITOS ESENCIALES

- a) Licenciatura en Comunicación Social y/o Publicidad con Título en Provisión Nacional.
- b) Cinco años de experiencia profesional en el área de planificación de estrategias macro- comunicacionales (campañas), así como en trabajo publicitario, creativo y de producción.
- c) Amplio conocimiento de métodos y técnicas en comunicación.
- d) Manejo de briefing, mercadeo social, encuestas de opinión y rating.
- e) Conocimiento de la problemática educativa.
- f) Cualidades: capacidad analítica y facilidad para desarrollar y exponer ideas.
- g) Ser Boliviano.

I. INSTRUCCIONES PARA SU POSTULACION

Los interesados podrán recabar el Formulario de Curriculum Vitae en la ciudad de La Paz, en las oficinas del Programa de Servicio Civil, Av. Mariscal Santa Cruz No.1092. En el interior de la República, en las Direcciones Departamentales en Educación a partir del día 11 de Marzo de 1996.

Se ruega a los postulantes presentarse sólo si cumplen con los requisitos esenciales que se exigen.

La carta de solicitud, el formulario de Curriculum Vitae y la documentación respaldatoria deberán enviarse en un sobre cerrado indicando sólo el número de referencia en la carta y el sobre a la Casilla No.6406 de la ciudad de La Paz, hasta el día 22 de marzo de 1996.

Nota.- La documentación enviada no será devuelta.

La Paz, Marzo de 1996

Nueva zonificación de El Alto

1.- 12 de Octubre	DISTRITO UNO	2.- Tejada Triangular
3.- Santiago I	4.- Tejada Rectangular	6.- Ciudad Satélite
5.- Tejada Alpacoma	7.- Santa Rosa	8.- Exaltación 1, 2, 3
9.- Villa Victoria	10.- Bolívar YKK	12.- Rosas Pampa
11.- Cinematografistas	13.- Barrio Minero	14.- Miluni Plan 129
15.- Faro de Murillo	16.- Bolívar "A"	16.- Alto Corazón de Jesús
1.- Bolívar "D"	DISTRITO DOS	2.- Bolívar "B"
3.- Bolívar "E"	4.- Bolívar Municipal	6.- Copacabana
5.- Santiago II	8.- Virgen de Copacabana	10.- Cupitupaca
7.- El Porvenir	12.- Senkata Pucará	14.- Oro Negro
9.- Villa Victoria	16.- Gran Poder	18.- Santa Isabel
11.- Miluni	20.- La Merced	22.- Horizontes Conviag
13.- 6 de Junio	24.- Villa El Carmen	26.- Pucará
15.- Panorámica I, II	28.- Rosas Pampa Industrial	30.- Elizardo Pérez
17.- El Kenko	32.- Villazón	34.- Asunción San Pedro
19.- Solar	36.- Wara	40.- 25 de Julio (Senkata)
21.- Las Delicias	42.- Los Pocitos	
23.- Barrio Lindo	4.- Bolívar "F"	
25.- Asciñalcas	6.- Villa Dolores "E"	
27.- El Tejar (sur)	8.- Alto de la Alianza	
29.- 21 de Diciembre	10.- San Luis Tasa	
31.- Litoral Senkata	12.- Villa Calama	
33.- Villa El Carmen	14.- Villa Adela Conavi	
35.- Porno	16.- Bartolina Sisa	
37.- Concepción	18.- Villa Candelaria	
39.- Villa Luisa	20.- San Luis Zongo	
41.- Santiago Conviag	22.- Villa Juliana	
	24.- San Luis Pampa	
	26.- Charapaquí Municipal	
	28.- Murrata	
	30.- 9 de Mayo	
	32.- Sajama	
	34.- Villa Loza	
	36.- San Martín de Porres	
	38.- Albolí	
	40.- San Salvador	
	42.- Markasa	
	44.- Villa Patriti	
	46.- 7 de Septiembre	
	48.- Charapaquí Bajo	
	50.- Las Guiswaras	
	52.- Villa Esther	
	54.- Barrio Madrid	
	56.- 24 de Junio	
	58.- Buena Vista	
	60.- Paraiso	
	62.- Ilampu	
	64.- Luis Espinal	
	66.- Achuri	
	68.- San Pedro	
	70.- Miguelito	
	72.- 2 de Febrero	
	74.- 24 de Diciembre	
	76.-	
	78.-	
	80.-	
	82.-	
	84.-	
	86.-	
	88.-	
	90.-	
	92.-	
	94.-	
	96.-	
	98.-	
	100.-	

Por indefinición de límites seccionales

22 urbanizaciones no figuran en la "distrización" de El Alto

El Concejo aprobó ordenanza de distrización. Las urbanizaciones que no están incluidas en los distritos deben hacer su representación en el Concejo. Recomiendan al alcalde altoño elaborar el Plan Operativo, tomando en cuenta la distrización aprobada.

Por la indefinición de límites seccionales entre Achocalla y el municipio de la capital de la cuarta sección de la provincia Murillo, con su capital El Alto, 22 urbanizaciones fueron excluidas de la "distrización" que aprobó el Concejo Municipal altoño, con la sanción de la Ordenanza Municipal 007/96.

Una sesión extraordinaria que se desarrolló ayer, aprobó el instrumento legal que resuelve la creación de siete distritos, seis urbanos y uno rural, en la jurisdicción del municipio altoño.

La distrización de la cuarta sección de la provincia Murillo, que se ejecutó en el marco de la Ley de Participación Popular, fue aprobada sobre la base de la propuesta de la Comisión de Planificación y Servicios Públicos del Concejo.

De acuerdo con dicha ordenanza, que fue aprobada por el Concejo, las urbanizaciones que no están comprendidas en los distritos deben hacer su representación ante el gobierno municipal.

LOS DISTRITOS Y SU POBLACION

De los distritos urbanos, tres corresponden a la parte sur y tres a la parte norte de la ciudad de El Alto. El distrito uno comprende 17 urbanizaciones y 90.745 habitantes; el dos 42 urbanizaciones y 53.862; el tres 77 urbanizaciones y 70.514; el cuatro 22



El plano oficial de la "distrización" del municipio de El Alto demuestra que la distrización se realizó en torno al aeropuerto internacional.

urbanizaciones y 50.341; el cinco 24 urbanizaciones y 50.134, y finalmente el seis 22 urbanizaciones y 89.896 habitantes.

Las urbanizaciones que están incluidas en los distritos según la ordenanza municipal que aprueba la distrización de la jurisdicción del municipio altoño, no corresponden necesariamente al número de las vecinales u Organizaciones Territoriales de Bloques (OTBs).

DELIMITACION DEL AREA URBANA

El Concejo Municipal incluye también al alcalde Ivio Clavijo, que proceda a la delimitación urgente de la urbana de la cuarta sección de la provincia Murillo. Recomenda, además, que gestione el gobierno central la delimitación de los límites provinciales y seccionales que tiene el municipio.

Por otra parte, instruye al alcalde a conformar los Comités de Vigilancia, de acuerdo con los instrumentos legales que están vigentes.

Invitación Pública # 001/96

Concesión de

687 m²

para mejorar la ciudad

La Alcaldía de La Paz invita a los interesados en obtener la concesión para la explotación de 687 metros cuadrados del espacio semi-subterráneo de la Plaza de los Héroes, a presentar su propuesta para el PROYECTO CONCERTADO de una galería comercial y baños públicos.

Los interesados deben presentar:

Propuesta arquitectónica de remodelación,
Pliego de especificaciones y costo de inversión y
Propuesta económica de explotación.

Los términos de referencia, el relevamiento de área en Autocad R12 y la documentación en Word 6.0 pueden ser adquiridos en las oficinas del PADUM, calle Potosí, edificio Tobía, piso 8, por Bs. 250 (Doscientos cincuenta 00/100 Bolivianos).

Las propuestas se recibirán hasta hrs. 18:00 del 17 de abril en las oficinas de la Dirección General de Desarrollo Urbano, Edificio Técnico Municipal, calle Colombia, piso 3.

¿Qué es un PROYECTO CONCERTADO?

Es la utilización de bienes municipales y prestación de servicios públicos, financiados por un inversor privado y viabilizado por la Alcaldía en beneficio directo de la ciudad.

Una vez aprobado, el proyecto es coordinado, supervisado y controlado por la Unidad Administradora de Proyectos Concertados (UAPC).

Si usted conoce un predio municipal susceptible de ser mejorado y tiene una idea para beneficiar a la ciudad por favor haga una propuesta.

Para más información acudir a la Dirección General de Desarrollo Urbano.

Alcaldía de La Paz

OBRAS del Gobierno Nacional



MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA
PRIMERA LICITACION PUBLICA NACIONAL
Nº SCZ-061/96 (2da. PUBLICACION)

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE SAN JAVIER
CON FINANCIAMIENTO DEL
FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la construcción de las siguientes obras:

PLIEGO:	P-4107-1
CODIGO:	EP07-SCZ-4872
PROYECTO:	ESCUELA MULTIGRADO LAS MERCEDES (Superf. a construir aprox. 120.00 m ²)
CODIGO:	EP07-SCZ-11584
PROYECTO:	ESCUELA MULTIGRADO EL CARMEN (Superf. a construir aprox. 120.00 m ²)
CODIGO:	EP07-SCZ-11583
PROYECTO:	ESCUELA MULTIGRADO SAN JOAQUIN (Superf. a construir aprox. 120.00 m ²)
CODIGO:	EP07-SCZ-4870
PROYECTO:	ESCUELA MULTIGRADO SANTA ROSA DE LIMA (Superf. a construir aprox. 120.00 m ²)

Valor de los pliegos (Secciones I, II, III, V, VI y VII): Bs. 650.-

Boleta de Garantía de Seriedad de Propuesta: Bs. 750.-

Los proyectos señalados comprenden la ejecución de las obras siguientes:

Construcción de aulas, baterías sanitarias, norias, viviendas para profesores,

Ubicadas en las comunidades del mismo nombre, Provincia Nufío de Chavez del Departamento de Santa Cruz.

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridos en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la calle Bolívar Nº 175 (frente COTAS) de la ciudad de Santa Cruz, de acuerdo a los precios arriba indicados.

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en las oficinas central o departamentales del FIS por el precio de Bs. 100.-

Para habilitarse los proponentes, necesariamente deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación, Secciones I, II, III, V, VI y VII y fotocopia de la Sección IV cuantas veces el proponente participe en licitaciones del FIS.

Las propuestas deberán contener boletas bancarias de garantía de «Seriedad de Propuesta» por la suma de dólares de los EE.UU. arriba mencionado, con una validez de noventa días calendario a partir de la fecha de presentación de propuestas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las propuestas deberán ser presentadas en la oficina de Asesoría Legal de la Honorable Alcaldía Municipal de San Javier, ubicada en la localidad de San Javier del Departamento de Santa Cruz hasta horas 9:00 del día martes 9 de abril de 1996.

La apertura de propuestas se efectuará en acto público, a horas 9:30 del día martes 9 de abril de 1996.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día lunes 11 de marzo de 1996.

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, domingo 10 de marzo de 1996

**3a.
sección**

Editora: Gloria Eyzaguirre

Reportajes

VICTIMARIOS Y VÍCTIMAS

Los chicos que tienen como hogar a las pandillas

Ningún cruceño, cochabambino, paceño o alteño camina tranquilo en las calles de su respectiva ciudad. Si es de día se toca constantemente los bolsillos o la cartera para comprobar que su dinero aún está intacto, y si es de noche y no está en coche, anda mirando de un lado a otro para cuidarse de posibles asaltos.

Ello porque nunca hay un policía donde más se lo necesita y porque como ciudadano común no porta armas para defenderse de las pandillas de ladrones y violadores que suelen atacar en grupo.

El último informe de la Policía Técnica Judicial dice que en las ciudades de La Paz y El Alto bajó drásticamente el índice de delincuencia juvenil, pero ese no es motivo de júbilo, porque a la policía y a la justicia se le escapan individuos muy peligrosos.

REPORTAJES evidenció la desaparición de cuatro menores de edad, miembros de una pandilla, que después de haber violado y asesinado fueron arrestados, pero "se perdieron" antes de ir a dar a la cárcel. (página 3).

El hecho es que las pandillas continúan desenvolviéndose a sus anchas en el país y que la policía no puede con ellas. La muestra es la agresión que sufrió en Cochabamba, nuestro compañero de trabajo Delfín Arias. (página 8)

Los pandilleros, chicos pobres o ricos, son un problema social, ciertamente, pero son a la vez, jóvenes inseguros, resentidos y disconformes, que están pidiendo a gritos ser escuchados de cualquier modo. (páginas 4 y 5)

Lo que hace el gobierno es filosofar mientras la realidad se le escurre entre las narices (página 6), y lo que hace la sociedad es castigarlos y reprimirlos, cuando la prevención y la cura, provienen de las oportunidades que se les brindan para ser útiles a su sociedad y a sí mismos.

Un trozo de botella.
Tan efectivo como una
navaja para las
pandillas. (Revista
COLORS)

En todas partes se cuecen habas

Los hay de toda laya

Las pandillas juveniles en las grandes ciudades no pertenecen, como se puede pensar, sólo a los estratos sociales más deprimidos, sino también a aquellos considerados medios y altos. Es por eso que en La Paz, las pandillas se organizan lo mismo en los barrios residenciales de la zona sur, que en las periferias más alejadas del centro de la ciudad.

La razón del fenómeno es parecida a la que descubrieron los sociólogos Cloward y Ohlin, al estudiar la violencia juvenil en la sociedad estadounidense, claro, salvando las distancias. Según ellos, "en el mundo de la violencia, son irrelevantes los atributos de raza, de posición socioeconómica o de edad; porque los adolescentes consideran la manipulación de la violencia como un acceso al status". En Bolivia también los adolescentes pandilleros pelean "en sentido literal" por ser los más "capos" dentro de su grupo.

A eso se deben las grescas callejeras entre jóvenes que no dudan en romperse los huesos por defender el territorio que su pandilla ocupa, o por demostrar quién pelea mejor y quién es el que manda. Sobre el particular, los sociólogos sostienen que "la adquisición de status no es mera consecuencia de la habilidad en el uso de la violencia o de la fuerza física, sino que depende, más bien, de la buena voluntad de cada uno (de cada miembro de la pandilla), para exponerse a daños o a la muerte en la búsqueda



Cuando se trata de ser pandillero no importa la condición social ni la económica.

de reputación."

Por su parte el sociólogo Lewis Coser estadounidense, sostiene que el triunfo en la defensa del territorio redunda en una gran reputación del pandillero dentro de su grupo y que, además, el mundo de la violencia, es uno de los pocos en los que hay una verdadera igualdad de oportu-

tidades, porque todos los sujetos están realmente expuestos a la muerte: "Dentro de la estructura de status de la pandilla y mediante una verdadera transvaloración de los valores de clase media, el éxito en defensa del territorio causa deferencia y reputación, inalcanzables en cualquier otra parte. Aquí (en el mundo de la violencia), resulta ser efectiva la alardeada igualdad de oportunidades, que en cualquier otro lugar fue experimentada como una farsa y un engaño. En la soledad de las ciudades, así como en la soledad de las fronteras, las armas de fuego se convierten en un eficaz igualador", finaliza.

El cine las puso de moda entre un sector de aburridos jóvenes de los sesenta y desde entonces hasta la fecha, las pandillas se hicieron un hueco en el entramado social.

Después de su coyuntural alianza a fines de la Segunda Guerra Mundial, Estados Unidos y Rusia, o capitalismo y socialismo, retomaron sus divergencias en el plano de la Guerra Fría, y Latinoamérica absorbió la mayor parte de esa contienda, en términos de espionaje, injerencia y expansión ideológica.

Entonces, las ideas de propiedad privada, de mercado libre y de individualismo, se enfrentaron a las de una sociedad equitativa y estatizada en términos económicos y sin clases en términos sociales y políticos, posible a través de la revolución. Cuba dio un primer paso al rebelarse contra la dictadura de Batista y la injerencia norteamericana en 1959. El Che Guevara irrumpió como un mito, y las olas de la juventud francesa de izquierda y de movimientos contestatarios como el de los hippies, desembocaron en la formación de una generación latinoamericana crítica y dispuesta a enfrentarse al orden establecido, para transformarlo.

La respuesta boliviana fue una juventud comprometida con las ideas del cambio, pero no en su mayoría, puesto que mientras un sector de distintas clases sociales apostaba su vida en gru-

Mientras un grueso de los jóvenes apostaba por la revolución Los pandilleros eran los rebeldes sin causa



Las pandillas europeas y norteamericanas son la fuente de inspiración de los poco imaginativos changos bolivianos.

pos insurrectos o en partidos de izquierda, otro se dedicaba a vestirse, gesticular y vivir y morir, al estilo de James Dean, el rebelde sin causa de la cinematografía norteamericana.

MOTOCICLETAS Y CADENAS

Los grupos que frecuentaban el cine asiduamente en La Paz, que eran de clase media para arriba y que estaban disconformes a su modo con todo, se vestían con chamarras de cuero negro, pantalones ajustados, poleras estampadas, y portaban cadenas, winchacos, manoplas, navajas y otros tipos de armas blancas. Se desplazaban de un extremo a otro de la ciudad en ruidosas motocicletas y por donde pasaban sembraban pánico.

Además peleaban entre sí. Los Marquenses y los Calambeques tenían enfrentamientos callejeros, que durante un carnaval, derivaron en el asesinato de Miriam Márquez del Río, una bella y envalentonada joven de

los Marquenses. Sin embargo, estos grupos también hicieron incursión en la política, pero uñados por gobiernos de facto que no dudaron en hacerlos actuar junto con paramilitares para realizar diversos trabajos. Por ejemplo, la toma de la Universidad Mayor de San Andrés en 1985 por parte de los Marquenses, durante el gobierno de Alfredo Ovando Candia.

La muerte de Miriam y la represión policial acabaron con los grupos mencionados, pero en los años 70 surgieron otros que se diferenciaron de los primeros por haberse instituido entre jóvenes de sectores económicos deprimidos. De ahí, hasta el 91, estos grupos entraron en estado latente, pero de acuerdo al estudio denominado "Pandillas y Grupos juveniles en las ciudades de La Paz y El Alto" de Víctor Hugo Vucara, ese fue el año clave para su resurgimiento.

INVITACION PARA PROVISION DE BUTACAS PARA AUDITORIO

Se invita a proveedores nacionales y/o extranjeros para la provisión de 200 butacas para un auditorio de primera clase. Interesados deberán presentar sus propuestas máximo hasta fecha lunes 18 de marzo, con detalles técnicos de las butacas, plazo de entrega y su propuesta de pago. El precio final deberá contemplar los costos de colocación de las butacas.

Enviar propuestas a CSPAEK S.A. en la calle Federico Zuazo No. 1717, Atr.: Lic. Federico Csapek.

¡¡ GRAN OFERTA !!

Al mejor postor:

- 5 Hectáreas (50.000 Mts 2.) de terrenos en Hichusirca Chico Alto La Paz, detrás de la fábrica de vidrios a 2 kms. hacia Sud de la carretera a Copacabana.
- Un Equipo Industrial completo y nuevo de Panificación. Industria Argentina Marca "Argentina".
- En Av. 16 de Julio Nro. 461 - Alto La Paz, zona 16 de Julio.
- Inmueble en Villa Comoros (Alto La Paz) con 800 Mts2. de terreno.
- 8 Hectáreas (80.000 Mts 2.) en Bajo Milluni, colindante con la Urbanización de Villa Cooperativa.
- Inmueble en Villa 16 de Julio con 500 Mts2. de terreno en Av. 16 de Julio lado Nro. 461 céntrico lugar de ferias.

Documentación al día y en completo orden.

Ref.: Tel. 840231 - 840121 - 840077.

ENDE

INVITACION DIRECTA PRIMERA CONVOCATORIA La Empresa Nacional de Electricidad S.A.

Invita a todas las firmas legalmente constituidas a presentar propuestas para "Suministro de Repuestos Electromecánicos Motor Usiten - Bergen - Planta Mojos - Trinidad (Bolivia).

Invitación Directa N°: CB3/96/001

Presentación de Propuestas: 09 de abril de 1996, hasta las 11:30, en sobre cerrado en las oficinas de ENDE en Cochabamba (Bolivia).

Apertura de Propuestas: 09 de abril de 1996 a horas 15:00 en las oficinas de ENDE en Cochabamba (Bolivia).

Entrega del Pliego de Condiciones a partir de la fecha en:

Cochabamba: Calle Colombia N° 0-0655
La Paz: Av. 16 de Julio, Edificio Comoros 8º piso
Santa Cruz: Oficinas ENDE Av. Brasil y Tercer Anillo

Nota: Los interesados deberán portar su RUC y credencial de la firma interesada a momento de retirar el Pliego de Condiciones.

Cochabamba, marzo 1996
TERCERA PUBLICACION

MINISTERIO DE HACIENDA SECRETARIA NACIONAL DE TURISMO PROGRAMA DEL SERVICIO CIVIL

PRIMERA CONVOCATORIA PUBLICA

1. PERSONAL REQUERIDO

En el marco del Programa del Servicio Civil, a través del cual se pretende establecer en el Sector Público un cuadro de personal altamente calificado, la Secretaría Nacional de Turismo convoca a concurso de méritos para optar al siguiente cargo:

Ref. 5/96 Director Administrativo y Financiero

II CONDICIONES OFRECIDAS

- Oportunidad de desarrollo profesional en el Sector Público.
- Estabilidad laboral.
- Remuneración acorde con las responsabilidades del cargo.

III REQUISITOS ESENCIALES

- Licenciatura en Administración de Empresas o Economía con Título en Provisión Nacional.
- Posgrado en Finanzas, Administración Pública u otros que guarden relación con las funciones y responsabilidades técnicas del cargo.
- Mínimo 5 años de experiencia profesional en el área de Administración Financiera o Administración Pública.
- Nacionalidad Boliviana.

IV INSTRUCCIONES PARA SU POSTULACION

Los interesados podrán recabar el instructivo con los requisitos del cargo y el formulario de Curriculum Vitae alternativamente en las oficinas del Programa del Servicio Civil (Av. Mariscal Santa Cruz N° 1092 - Ed. Ex COMIBOL) y en la Secretaría Nacional de Turismo (Ed. Mariscal Ballivián Piso # 18) a partir del día 4 de marzo de 1996.

Se ruega a los postulantes presentarse sólo si cumplen con los requisitos esenciales que se exigen. NO SE DEVOLVERA DOCUMENTACION.

La carta de solicitud, el formulario de Curriculum Vitae y la documentación respaldatoria deberán enviarse en un sobre cerrado, indicando sólo el número de referencia en la carta y el sobre, a la casilla N° 12240 de la ciudad de La Paz, hasta el día 19 de marzo de 1996.

La Paz, marzo de 1996

CONVOCATORIA PUBLICA

Entidad descentralizada de Salud, convoca públicamente a postular al siguiente cargo:

CONSULTOR EN ORGANIZACION Y METODOS

El postulante deberá contar con título académico en provisión nacional en Administración de Empresas, Economista o Auditor Financiero, con experiencia mínima de tres años en organización y métodos, con amplios conocimientos en procedimientos especiales y de administración.

Las funciones a desempeñar en la ciudad de La Paz, es de disponibilidad inmediata.

Los interesados deberán enviar Curriculum Vitae, indicando pretensiones salariales hasta el día 19 de marzo de 1996 en sobre rotulado a:

ENTIDAD DESCENTRALIZADA DE SALUD
CASILLAS Nos. 8754 2693
LA PAZ - BOLIVIA

OBRAS DEL GOBIERNO NACIONAL

MINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE Y MEDIO AMBIENTE

SUBSECRETARIA DE ORDENAMIENTO TERRITORIAL

LICITACION PUBLICA

El Programa de Ordenamiento Territorial de la Región Amazónica Boliviana en los departamentos de La Paz, Beni y Cochabamba, financiado por el Banco Interamericano de Desarrollo según convenio ATN/SF-4104-BO, invita a las Empresas distribuidoras de equipos de computación legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la provisión de:

HARDWARE Y SOFTWARE para la implementación de un Sistema de Información Geográfica y GPS'S

El Pliego de Condiciones podrá ser recabado contra la presentación de la Boleta Bancaria de Depósito por un valor de Bs. 500.00.- (QUINIENTOS 00/100 BOLIVIANOS) a la cuenta Bancaria del Proyecto BID-AMAZONIA No. 1300002168 del Banco Nacional de Bolivia, en nuestras oficinas ubicadas en la calle Abdón Saavedra No. 2323, a partir del día 8 de marzo de 1996. Las propuestas deberán ser presentadas hasta el día 8 de abril de 1996 a Hrs. 10:00 a.m. impostergablemente. La apertura de sobres se realizará en acto público a Hrs. 10:30 del mismo día en la misma dirección.

La Paz, marzo de 1996

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS Y FINANCIERAS
CARRERA DE ECONOMIA
La Paz - Bolivia

CONVOCATORIA EXAMENES DE GRADO

La Carrera de Economía de la Facultad de Ciencias Económicas y Financieras de la Universidad Mayor de San Andrés, pone en conocimiento de todos los señores egresados el siguiente cronograma para los exámenes de grado durante la gestión 1996.

PRIMER PERIODO:

- Rama Abstracta e Histórica 13-Abr-96
- Rama de la Economía Especializada 20-Abr-96

SEGUNDO PERIODO:

- Rama Abstracta e Histórica 13-Jul-96
- Rama de la Economía Especializada 20-Jul-96

TERCER PERIODO:

- Rama Abstracta e Histórica 9-Nov-96
- Rama de la Economía Especializada 16-Nov-96

Los interesados deberán apersonarse por las oficinas de la División de Gestiones 15 días hábiles antes de las fechas indicadas, para realizar los trámites correspondientes.

La Paz, 1 de marzo de 1996

Lic. Juan Villarreal R.
DIRECTOR a.i.
CARRERA DE ECONOMIA

Vo.Bo. Lic. Luis Fernando Pérez V.
DECANO a.i. FACULTAD DE CIENCIAS
ECONOMICAS Y FINANCIERAS

Esta vez no se cometerán abusos

Nuevas granjas de rehabilitación juvenil

Así como lo jóvenes "malentendidos" cometen actos que dañan a la sociedad, la sociedad encarnada en la ley y en parte en la policía, comete actos contra ellos, que no pueden ser considerados de ninguna manera que horroresos. Ese fue el caso de las granjas de rehabilitación que pronto estarán de moda otra vez, pero según las nuevas autoridades, con características más humanas y apropiadas.

Desde 1989, los menores de edad que están bajo custodia de la policía por haber cometido actos de delincuencia, se hallan confinados en la cárcel de San Pedro. Entre los 135 jóvenes comprendidos entre los 16 a 20 años que ingresan como drogadictos, crimi- nales, estupefactivos, etc., en la cárcel de San Pedro de la zona de La Paz.

Las autoridades saben que los jóvenes cometen actos de delincuencia en esa situación, pero pocas son efectivas a la hora de enfrentar los hechos. Generacionales, reconocen los menores con los presos adultos "pueden convertirse en delincuentes futuros", dice el subsecretario de Régimen Penitenciario, Erick Reche, anticipó el traslado de los menores a una nueva granja de rehabilitación.

Según Reche, los menores de San Pedro serán trasladados en un mes más a la granja de rehabilitación que se encuentra a diez minutos de la ciudad de El Alto y que está siendo habilitada por el Dpto. de la Penitencia. Esta granja tendrá un presupuesto de 15 millones de bolivianos, para que los jóvenes se reintegren a la vida y no caerán más en la tentación de la delincuencia.

Según testimonios de palomillos que estuvieron en Espejos, citados en el libro de Colanzi, la estadía era un escarmiento para toda la vida. Por eso algunos la llamaban "la academia", porque se graduaban de rateros o delincuentes por la dureza del trato y por la convivencia con maleantes adultos. Llegar a la Granja era el principio del suplicio. Al "nuevo", aunque fuese reincidente o un niño de 13 años, le bajaban los pantalones para averiguar hasta que reventen las nalgas y luego todos los presos le orinaban en la herida para que no se infecte y por último le mandaban a lavar



En tres meses, los menores de la cárcel de San Pedro serán trasladados a una granja de rehabilitación.

UN CAMPO DE CONCENTRACIÓN AL ESTILO NAZI

Aún está fresco el recuerdo de la Granja de Espejos de Santa Cruz, donde la policía "reeducaba" a vagos y malentendidos con trabajos agrícolas, como parte de la terapia para volver a la sociedad". Las investigaciones señalan: - Les bautizaban con azotes hasta reventarles las nalgas y les orinaban en las heridas para que no se les infecten.

Comían en latas de sardina que en las noches hacían de bacinies. - Mataron a un recluso porque se negó a levantar la gorra del oficial. Fue a principios de los años 80 que se lanzaron acusaciones fuertes contra la Granja, respecto a la detención indebida de menores de edad, a los abusos cometidos sobre éstos y a las inhumanas condiciones de vida que en general llevaban los internos. En 1984, el abogado Alejandro Colanzi, autor del libro "Granja de Espejos", planteó un recurso de Habeas Corpus pidiendo la libertad de decenas de jóvenes reclusos ilegalmente, pero dicho recurso fue revocado por la Corte Suprema.

CASTIGOS Y ABUSOS SEXUALES

Según testimonios de palomillos que estuvieron en Espejos, citados en el libro de Colanzi, la estadía era un escarmiento para toda la vida. Por eso algunos la llamaban "la academia", porque se graduaban de rateros o delincuentes por la dureza del trato y por la convivencia con maleantes adultos.

Llegar a la Granja era el principio del suplicio. Al "nuevo", aunque fuese reincidente o un niño de 13 años, le bajaban los pantalones para averiguar hasta que reventen las nalgas y luego todos los presos le orinaban en la herida para que no se infecte y por último le mandaban a lavar

se al río a la hora que fuer.

A las seis de la mañana se levantaban para ir al baño, un pozo grande con unos palos atravesados donde había que columpiarse para no caer al fondo, describe uno de los palomillos. En la noche, cuando tenían necesidad de baño debían aguantarse o hacer en los recipientes (latas de sardina) en que por la mañana recibirían sus alimentos.

Espejos tenía ganado, plantaciones de maíz, yuca, frejol y plátanos que se destinaban al abastecimiento de la policía departamental, mientras que los internos comían mote y lagua todos los días. A estas condiciones se sumaban los castigos, los trabajos forzados y los abusos sexuales, según constan las declaraciones de varios jóvenes.

CEMENTERIOS CLANDESTINOS

El tema volvería a cobrar vigencia con la misteriosa muerte del universitario Edwin Parada en 1987. Sin embargo, las denuncias alcanzaban la atención general recién dos años después, cuando la comisión interinstitucional encabezada por la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados y el Centro de Estudios Jurídicos y Sociales (CEJIS), con el apoyo de antropólogos forenses extranjeros, verificó la existencia de por lo menos tres cementerios clandestinos en inmediaciones de la granja.

Después de realizar los análisis correspondientes a cuatro cadáveres escogidos al azar, se determinó que tres de estos presentaban fracturas múltiples en diferentes lugares, ocasionadas antes de la muerte. Uno de los restos correspondía a un adolescente de 15 años de edad. En una fosa se encontró que los pies no pertenecían al cuerpo, ofreciendo señales de una bala en el cráneo y las costillas rotas. Pero este informe fue sólo el inicio del descubrimiento de una historia de

torturas y muertes en Espejos.

Poco después empezaron a declarar varios reclusos, contando las atrocidades de que fueron testigos y víctimas, como la aplicación de la ley de fuga. Uno de ellos, quien hizo de sepulturero algunas veces, informó que en sólo seis meses enterró a siete, uno de los cuales fue muerto a sangre fría por negarse a recoger la gorra del oficial.

POLICIAS CULPABLES DE ASESINATOS

A medida que las cosas se esclarecieron, las cabezas de algunos responsables fueron rondando. El director de Espejos, coronel Luis Camacho, fue destituido y encarcelado. El Comandante Departamental de la Policía, Coronel Carlos Fernández, fue sustituido por "causas administrativas", según un informe oficial.

El momento era crítico para la imagen de la policía, tanto así que el Ministro del Interior, Guillermo Capobianco, mandó una comisión investigadora a Santa Cruz, con el compromiso público de sancionar a los responsables. Más de diez policías que trabajaban en Espejos fueron encontrados responsables de los asesinatos y maltratos.

La policía se defendió con el argumento de que a dicha institución no le correspondía hacerse cargo de la rehabilitación de los reclusos, pero a falta de una instancia responsable tuvo que hacerlo "y después de eso todavía nos cuestionan".

La granja de Los Espejos se cerró a fines de 1989 y los reclusos fueron trasladados a diferentes centros de rehabilitación para drogadictos y a la cárcel pública. La experiencia de Espejos sirvió de antecedente para que se investiguen otras granjas similares como Miguillas en los Yungas y la granja de Chimoré, donde también se evidenciaron abusos y maltratos.

Marisol Murillo



"Gallinita ciega, toc, toc, toc".

"Lo que el viento se llevó"

Menores asesinos burlaron a la justicia

Violaron, mataron y los arrestaron, pero ahora están libres gracias a la habilidad de algún funcionario judicial.

Cuatro menores de edad, dos de ellos miembros de la pandilla "Los Timidos", el tercero su amigo el cuarto "no identificado", violaron el 4 de junio de 1994 a una joven de 18 años y mataron a golpes al novio de ésta, en la Avenida Circunvalación de la zona Nuevos Horizontes Iero, de la ciudad de El Alto.

Después del hecho, los cuatro jóvenes cuyas iniciales son: R.C.L.L. de 18 años; H. Ch.M. y R.C.A.T. de 16 años y J.N.N. se dieron a la fuga y permanecieron prófugos hasta el 22 del mismo mes, cuando la Policía Técnica Judicial de El Alto arrestó a tres de ellos (menos J.N.N.) y los remitió al Ministerio Público, con los cargos de "muerte de persona, atraco, robo y violación".

A propósito de este número, REPORTAJES quiso recoger el testimonio de alguno de ellos, para conocer los entretelones de sus pandillas y sus vidas personales, y para ello pedimos autorización al Comandante de la PTJ de El Alto, Andrés Sánchez Guernier. Este aseguró que los menores se hallaban presos en el penal de San Pedro.

NI EN SAN PEDRO NI EN NINGUNA PARTE

Nos dirigimos entonces a la Subsecretaría de Régimen Penitenciario, pero después de la revisión de documentos, esa instancia gubernamental nos informó que ninguno de ellos se hallaba preso y que "nada" le había estado.

De la Subsecretaría fuimos a dar a la Fiscalía de

Distrito (Ministerio Público), donde nos mostraron el parte 367 que confirmaba que el 23 de junio, la PTJ de El Alto había presentado contra los tres menores, una denuncia por asesinato y los había detenido. La doctora Cuevas estaba a cargo del caso.

Posteriormente, el Informe de la Auxiliatura de Salas Penales al que tuvimos acceso, señalaba que el caso fue remitido al Juzgado Noveno de Instrucción en lo Penal, el 12 de julio, y que los obrados fueron recibidos por Ana María Terrazas Fernández, ex ayudante del Juzgado.

Al revisar los archivos del Juzgado Noveno constatamos que la causa había sido presentada a esta instancia, pero que no había ningún detenido. El Juez 9º de Instrucción en lo Penal, Antonio Santa María Pérez, dijo que se vio obligado "a archivar los obrados, porque no había a quién juzgar. Lo cual indica que los jóvenes se escaparon y están prófugos".

Para una autoridad penitenciaria que pidió guardar su nombre en reserva, este caso es una clara muestra de que algún funcionario judicial recibió dinero para dejar escapar a los detenidos.

REPORTAJES se quedó con las siguientes dudas: Si los menores estaban detenidos en la Fiscalía, ¿cómo es que no los presentaron ante el Juez? ¿quién elevó el informe al Juez señalando que los menores no estaban detenidos? ¿por qué no se continuaron las investigaciones para dar con el paradero de los prófugos? Ni la Fiscalía, ni el Juzgado saben nada. La única certeza es que los cuatro asesinos están sueltos.

Rubén Alarcón

PAPA
UN RELOJ SEIKO

Descuentos hasta 30% POR EL DIA DEL PADRE

Referencias: EMPRESA IMPORTADORA DE PRECISION LTDA Calle Capitán Ravelo 2328

EMPRESA CORANI S.A.

Comunica que por transformación de la Empresa de Sociedad Anónima Mixta a Sociedad Anónima, se ha resuelto sustituir los títulos accionarios.

Se solicita a los señores accionistas apersonarse a nuestras oficinas a fin de efectuar la respectiva sustitución.

Dirección: Avenida Oquendo N-0654 "Las Torres Sofer" I, Piso 9, Cochabamba-Bolivia

LABORATORIOS DROGUERIA "INTI" S.A.

Requiere para su planta industrial

BIOQUIMICO FARMACEUTICO

Interesados enviar su solicitud a la casilla 1421, La Paz, hasta el día 15. 3.1996, adjuntando curriculum vitae y una fotografía actual.

H. Concejo Municipal GUAYARAMERIN - BENI BOLIVIA

ORDENANZA Nº 003/96

"EL ISIBORO - SECURE ES Y SERA SIEMPRE BENIANO"

VISTOS Y CONSIDERANDO:

Que el Supremo Gobierno de la Nación ha dictado la Ley No. 1539/94 de fecha 10 de marzo de 1994, que amplía el Radio Urbano de la ciudad de Guayaramerín a diez kilómetros a la Redonda de la Plaza Germán Busch.

CONSIDERANDO:

Que la H. Alcaldía, no tiene un inventario de las propiedades con Títulos Agrarios o documentos que acrediten el derecho propietario o asentamiento campesino dentro del área incorporada al Radio Urbano de nuestra ciudad.

POR TANTO:

El Gobierno Municipal de Guayaramerín, en uso de las atribuciones que le otorga la Constitución Política del Estado y Ley Orgánica de Municipalidades, dicta la siguiente:

ORDENANZA

Art. 1º.- La sustitución del uso del suelo dentro del Radio o área incorporado al Radio Urbano de Guayaramerín, que a partir de la fecha, serán destinadas al uso de asuntos urbanísticos de la ciudad, bajo el control del Dpto. Técnico Municipal.

Art. 2º.- Citar y Emplazar a todo ciudadano asentado en el Radio de los 10 kilómetros a la redonda de la ciudad, para que en un plazo de 60 días a partir de la fecha, se apersonen ante el Dpto. Técnico Municipal, con cualquiera de los siguientes documentos:

a).- Título Agrario Ejecutorial con sus respectivos planos topográficos.

b).- Auto de vista dictado por el Centro Nacional de Reforma Agraria y planos topográficos.

c).- Sentencia de Primer Grado, dictada por el Juez Agrario y Planos Topográficos.

d).- Testimonio del Expediente o trámite expedido por el Juez Agrario y Planos Topográficos.

e).- Solicitud de dotación, consolidación, afectación o cualquier otro trámite y documento que pruebe su derecho de posesión y trabajo del agro en cualquier actividad, agrícola, avícola, ganadera u otras de acuerdo a la Ley de Reforma Agraria.

Para su Registro, Planificación, Convalidación y Extensión de Títulos Municipales, asignación del numeral Catastro Urbano, pago de los impuestos de ley y levantamiento del nuevo plano del Radio Urbano de Guayaramerín.

Art. 3º.- Queda encargado de la ejecución y cumplimiento de la presente ordenanza el H. Alcalde, como autoridad Ejecutiva y Representante del Gobierno Municipal.

Es dada en la Sala de Sesiones del H. Concejo Municipal de Guayaramerín, a los veintitrés días del mes de enero de mil novecientos noventa y seis años.

[Firmas y sellos oficiales]



Bismarck Pinto, psicólogo

Los jóvenes recurren a las pandillas juveniles para encontrar su identidad y sentirse alguien en la vida; sentimientos que no encuentran en la familia ni en la sociedad.

Las pandillas valoran la violencia, que es una forma de canalizar la bronca y el resentimiento de no ser queridos ni valorados, por lo que al agredir a una persona sienten vengarse de la sociedad. Son algunas de las reflexiones del psicólogo y terapeuta familiar Bismarck Pinto.

Jóvenes que quieren sentirse alguien

La pandilla: el sustituto de la familia

Pregunta.- ¿Por qué los chicos optan por una pandilla?

Respuesta.- La ausencia de un parámetro con el cual identificarse es el común denominador preponderante de los integrantes de las pandillas, que al pertenecer a familias sin sentido de pertenencia y faltos de orgullo, no encuentran con quien identificarse.

En tal sentido, la pandilla al constituirse en el lugar donde el joven encuentra identidad, sentido de pertenencia y orgullo de sí mismo, se convierte en el sustituto de la familia y de las falencias de la misma.

Si existieran más organizaciones juveniles y mayor número de opciones a nivel deportivo, cultural y político como alternativas, las posibilidades de formar pandillas disminuirían, sin embargo, actualmente no existen opciones.

Además, el vivir en pésimas situaciones de nivel económico complica más la situación, dando como resultado que los jóvenes para divertirse recurran a grupos pandilleros, a bebidas alcohólicas y a actividades delictivas que se muestran como tentativas opciones de diversión.

P.- ¿Para qué la violencia?

R.- El poder es el factor preponderante y que da sentido a las pandillas.

Los integrantes de estos grupos son personas que han estado restringidas y alejadas del poder, tanto en la familia como en la escuela, convirtiéndose su ámbito social en un ámbito represor donde falta una valoración de su persona, lo que determina niveles muy bajos de autoestima y una represión de sus sentimientos, que se canaliza a través de las conductas violentas.

Las pandillas valoran la violencia. Mientras más violento eres más orgulloso se

siente el grupo de ti, que es una forma de canalizar la bronca y el resentimiento de no ser queridos ni valorados. Por otra parte, la imagen de la sociedad es abstracta, y se la considera como un fantasma negativo y odiado, es por esto que dichos individuos al agredir a una persona cualquiera están castigando a ese fantasma que representa todo aquello que los ha censurado, reprimido y oprimido, a ese fantasma que representa a los padres, la escuela y la policía,

según la experiencia personal de cada muchacho.

P.- ¿No tienen conciencia de lo que hacen?

R.- Vivimos en un país donde el joven está postergado, sin embargo, tengo la impresión de que la juventud tampoco hace mucho por hacerse escuchar.

Para ser escuchados es necesario que cambien su actitud pasiva, pero también es importante un cambio de actitud de la sociedad. No podemos seguir concepi-

tuando al joven como un bebé incapaz de tomar decisiones y responsabilidades.

Por otra parte la actual crisis económica obliga a que ambos padres trabajen todo el día y reduzcan el tiempo de convivencia con los hijos, y por consiguiente, la posibilidad de una comunicación efectiva. Actualmente los padres sólo se preocupan de la tarea de los hijos sin saber a ciencia cierta qué hacen durante todo el día.

La juventud necesita de adultos que se sienta bien consigo mismos para poder identificarse, para tener modelos a seguir, sin embargo, vivimos un ambiente lleno de frustraciones que impiden sentirse bien. Esta situación indica que debemos trabajar con la familia, dado que el joven no está aislado, tiene hermanos y padres, y también

es bombardeado por los medios de comunicación.

P.- ¿Les inspira la vida de la televisión?

R.- Dado que el ser humano en función de los estímulos que recibe estructura sus comportamientos, los medios de comunicación conllevan un sergo, puesto que nos muestran modelos esencialmente negativos.

Sin embargo, esto no re dice que seamos violentos por el hecho de ver las telenovelas de Tom y Jerry, sino al tener situaciones con valores e inadecuadas de vida, lo que nos hace sentir a Tom y Jerry parados.

Pese a que la televisión no es mala en sí misma, actualmente nos ofrece modelos que no corresponden a nuestra realidad, en su mayoría foráneos, y que le dan al joven boliviano no tener la capacidad de sumir o por no ser igual a los protagonistas de las series norteamericanas, sólo nos alejan de la realidad boliviana.

Creo que la solución quitar las tachuelas del fallo, es decir, crear opciones reales que den sentido de pertenencia, identidad y orgullo y satisfacción personal a los jóvenes. Esperamos cambios en la mentalidad adulta, o políticas estatales un absurdo, porque solamente el joven es capaz de cambiar su situación, cambiando la realidad y desprendiéndose de la sobreprotección de los padres. La tendencia a la modernidad de la juventud debe de ser cambiada por responsabilidades cada vez mayores.

F.A.



"Quisiera me acepten si me visto y comporto así".

Empresa

Corani S.A.

LA EMPRESA CORANI S.A. COMUNICA AL PUBLICO EN GENERAL LA DIRECCION DE SUS NUEVAS OFICINAS:

TORRES SOFER I PISO 9
AV. OQUENDO No. 0654

ASIMISMO, COMUNICA LOS NUEVOS NUMEROS TELEFONICOS:

	No.
GERENCIA GENERAL	35444
GERENCIA DE PRODUCCION	35455
GERENCIA ADMINISTRATIVA FINANCIERA	35600
GERENCIA DE INGENIERIA	35666
CENTRAL TELEFONICA PILOTO	35353
CENTRAL TELEFONICA PILOTO	35686
CENTRAL TELEFONICA PILOTO	35700
FAX	(591) (411) 5192

GERENCIA GENERAL

"USAID/Bolivia is seeking the professional services of a local institution to make all necessary logistics and financial arrangements to implement follow-on activities in Bolivia for returned training participants. The contractor will organize seminars, workshops, and conferences; produce and purchase materials; purchase supplies; rent facilities and cover costs of travel and per-diem within Bolivia; conduct training sessions in several localities including the supply of materials and services for recognition ceremonies for the program under a twelve month contract. Interested parties can obtain further information for the submission of proposals by submitting a written request for RFP Bolivia 96-001 at Casilla 4530 La Paz, Bolivia until March 22, 1996".

ORGANISMO INTERNACIONAL

REQUIERE CONTRATAR SERVICIOS DE UN (A) PROFESIONAL PARA LA COORDINACION DEL PROYECTO

"MODELO DE ATENCION INTEGRAL AL ADOLESCENTE"
SEDE: SUCRE - COCHABAMBA

- DURACION:** 12 meses, tres primeros meses de prueba.
- REQUISITOS:**
 - Obligatorios:**
 - Licenciatura universitaria en Ciencias Sociales o Biomédicas.
 - Tres años como mínimo de experiencia en el desarrollo con jóvenes o en proyectos sociales, en terreno.
- TERMINOS DE REFERENCIA:**
 - Dirigir y coordinar el Proyecto "Modelo de Atención Integral al Adolescente", en sus áreas de: Salud, educación, recreación deportes, desarrollo de recursos humanos y jurídico legal.
 - Establecer coordinación entre las distintas organizaciones que trabajan con jóvenes en la ciudad de Sucre y Distrito Norte de Cochabamba.
 - Organizar seminarios, talleres y actividades educativas comprendidas en el proyecto.
 - Establecer y mantener un nivel permanente de intercambio de experiencias e información entre los proyectos de Cochabamba y Sucre.
 - Ejecutar adecuadamente los fondos asignados al proyecto de acuerdo a normas administrativas en vigencia.
 - Elaborar semestralmente un informe sobre el avance del proyecto y ejecución presupuestaria.

Las postulaciones deberán enviarse hasta el día 15 de marzo de 1996 a la casilla de correo N° 9790, La Paz, indicando la sede a la que se postula y en el sobre "Coordinación de Proyecto". Incluir en la solicitud los datos personales y curriculum vitae actualizado y pretensión salarial.

La Paz, marzo de 1996

POR HURTO

Queda nulo el talonario de facturas en uso del N° 8401 al 8450 especialmente las facturas del N° 8418 al 8450 consignado con el SNLP3VVO33 N° de orden 1883518 y N° de RUC 2860660 perteneciente a "HERIBA Ltda".
Empresa Industrial y Comercial de la ciudad de La Paz.

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

ENTIDAD DESCENTRALIZADA DE SALUD, REQUIERE LOS SERVICIOS DE:

JEFE NACIONAL DE PERSONAL

EL POSTULANTE DEBE REUNIR LOS SIGUIENTES REQUISITOS:

- TITULO ACADEMICO EN PROVISION NACIONAL
- ABOGADO
- PREFERIBLE ESPECIALIZADO EN ASUNTOS LABORALES
- ADMINISTRADOR DE EMPRESAS
- PREFERIBLE ESPECIALIZADO EN MANEJO DE RECURSOS HUMANOS
- SIMILARES

BUENA IMAGEN PROFESIONAL Y PERSONAL, ASI COMO APTITUD PARA ENTABLAR RELACIONES A TODO NIVEL. CAPACIDAD ORGANIZATIVA Y PLANIFICACION LABORAL. EXPERIENCIA MINIMA DE TRES AÑOS EN CARGOS SIMILARES.

LOS INTERESADOS DEBERAN ENVIAR CURRICULUM VITAE ACTUALIZADO, ACOMPAÑANDO CARTA DE PRESENTACION Y PRETENSION SALARIAL, HASTA EL 19 DE MARZO DE 1996, EN SOBRE ROTULADO A:

ENTIDAD DESCENTRALIZADA DE SALUD
JEFE NACIONAL DE PERSONAL
CASILLA Nos. 8754 2693
LA PAZ - BOLIVIA



YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

GERENCIA INDUSTRIAL

INVITACIONES DIRECTAS

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a firmas y/o personas legalmente establecidas, a presentar propuestas para lo siguiente:

PRIMERA CONVOCATORIA
MATERIAL
PANTALON Y CAMISA COLOR KAKI
ROPA INTERIOR DE INVIERNO
OVEROL COLOR KAKI
CALZADOS CON PLANTA RESISTENTE A LOS HIDROCARBUROS
GUANTES DE CUERO
ADITIVOS PARA ACEITES MOTOR GAS CATERPILLAR
ADITIVO PARA CARBURANTES

TERCERA CONVOCATORIA
MATERIAL
AMONACO ANHIDRO
VENTANAS Y PUERTAS DE ALUMINIO
REPUESTOS COMPRESORES WORTHINGTON
COQUE METALURGICO

SEGUNDA CONVOCATORIA
GID-592/95 TRASLADO CAÑERIA (DTGS)

Los pliegos podrán ser obtenidos en la División de Materiales GID - Cochabamba, Av. Salamarca No. 0722 y el Departamento de Materiales, Distrito GID Oriente Refinería Palmisola Santa Cruz, a partir del día 13 de marzo de 1996, en los siguientes horarios: de 14:00 a 16:00 (Cochabamba) y de 08:00 a 14:00 (Santa Cruz). Las propuestas deben ser presentadas en la División de Materiales GID - Cochabamba, Av. Salamarca No. 0722, hasta horas 15:30 del día 8 de abril de 1996. Fecha apertura de propuestas 10 de abril de 1996.

Cochabamba, 8 de marzo de 1996
RELACIONES PUBLICAS DE YPFB

NOTA.- La cancelación de los pliegos será por única vez, quedando habilitados para una próxima oportunidad si se declara desierta la invitación.

Y.P.F.B. TE RECOMIENDA
"AHORRAR LA ENERGIA"

...to el informe de la fase de investigación

Retablo mayor de San Francisco volverá a lucir su esplendor

Por vez primera se enfrentará en Bolivia un trabajo de restauración de retablos coloniales, según una metodología científica. Carlos Rúa, restaurador de la Secretaría Nacional de Cultura, indica que San Francisco permite dar un paso seguro que podrá ser seguido en otros templos, pues son muchos los que en el país tienen retablos que requieren de intervenciones profesionales.



San Francisco por 1940 con el atrio, la plaza y parte del claustro principal que desapareció en esa época. Este templo que data del siglo XVIII fue declarado Monumento Nacional en 1967. Además de la pronta restauración de su retablo mayor, se realizan trabajos en el convento con miras a habilitar un museo de arte religioso.



Retablo de San Francisco

Investigación ha aportado, según los expertos, "una contribución importante al estudio de la construcción de retablos latinoamericanos". El informe final incluye dibujos detallados que se usaron para los montajes de madera, ensamblajes, etc. Su restauración contó con importante apoyo del gobierno alemán y otras entidades.

El retablo mayor de la iglesia de San Francisco de La Paz será restaurado en breve. El informe científico sobre el estado en que se encuentra esta joya de la arquitectura colonial, se encuentra a disposición de los técnicos del Centro de Conservación y Restauración de Bienes Culturales (Muebles ITENACORE), dependiente de la Secretaría Nacional de Cultura.

El informe es el resultado de un minucioso estudio que realizó el Cenacore entre el 13 de septiembre y el 15 de diciembre del año pasado, habiendo recibido la colaboración de dos consultores técnicos de Alemania: Angela Hükel y Thomas Scholler.

Carlos Rúa, director del Cenacore, dijo a PRESENCIA que este trabajo es una primera experiencia para enfrentar un desafío de magnitud, dentro de una metodología acorde a las exigencias actuales de la conservación y la restauración. Los resultados no se agotarán en el retablo de San Francisco, sino que servirán para futuras intervenciones en retablos de varias iglesias del país, pues se ha ganado en algo tan importante como es la metodología.

Actualmente, Rúa y sus colaboradores elaboran el presupuesto y el cronograma que estará listo a fines del presente mes. Con esta información se espera lograr el apoyo financiero de entidades a las que ya se ha contactado. Rúa explicó que la fase de la investigación fue financiada por el Gobierno de Alemania. La presencia de los técnicos extranjeros fue posible gracias al apoyo del Instituto Goethe de La Paz y el auspicio de la Getty Foundation de California.

Existe un saldo del dinero otorgado por Alemania, el que sin embargo no será suficiente para cubrir las obras de restauración. "El monto de que disponemos nos servirá para enfren-

tar la restauración estructural, pero para la parte ornamental necesitaremos de financiamiento", dijo Rúa al explicar que ambos trabajos deben enfrentarse simultáneamente.

EL RETABLO
De acuerdo a datos históricos, el retablo se construyó a mediados del siglo XVIII. Estructuralmente se compone de un banco -la parte inferior de base- y tres cuerpos o calles donde se encuentran siete hornacinas con imágenes de santos de dos órdenes: franciscanos y dominicos, así como de la Inmaculada -escultura y lienzo- que es la imagen venerada en el templo.

El estilo es barroco mestizo. La ornamentación original presenta dorados y policromados. Las figuras permiten identificar flora de la región y del trópico, seres alados y animales la conjugación de figuras religiosas y prehispánicas como los cuatro evangelistas y hombres y mujeres desnudos con claros rasgos indígenas.

La observación de los expertos permite otras dos conclusiones sobre el retablo y el espacio mayor donde está ubicado: el presbiterio, dignos de ser tomadas en cuenta al momento de restaurar. Conclusiones que dan además idea de la calidad de arquitectos que erigieron el templo.

Una de ellas está referida a la relación de estructura, a la coherencia de los elementos. Dice el informe: "La característica más significativa es la combinación de los elementos decorativos (pintura y escultura) con el espacio arquitectónico y de luz. Debido a la ubicación sobresaliente, el presbiterio constituye un punto de atracción y centro de la composición espacial. Cabe constatar que fue concebido como un conjunto en que cada componente contribuye a la impresión global".



David Mondacca, asume el rol protagónico en la "Oscuridad radiante".

Hugo Ara, director:

"La oscuridad radiante" es una historia de conflictos humanos

La próxima película boliviana, a estrenarse posiblemente a finales de marzo, es "La oscuridad radiante" dirigida por el padre Hugo Ara ("El último realista", "Al margen").

Inspirada en una obra que dio mucho que hablar en los años 70, cuando su autor, el religioso Oscar Uzín, propuso a la literatura boliviana recorrer la época de la guerrilla desde la mirada conflictuada de un sacerdote, la ahora película se consolidó inicialmente como miniserie. El éxito obtenido en su proyección, en dos ciudades del país, animó a sus realizadores a llevarla al cine.

Hugo Ara accedió a conversar con PRESENCIA sobre este cambio de formato y la importancia del proyecto que ha creado gran expectativa.

PREGUNTA.- ¿Cuáles son las diferencias entre "La Oscuridad radiante" miniserie y la película?

RESPUESTA.- Las diferencias son fundamentalmente narrativas. La miniserie es reiterativa dramáticamente porque está pensada para la televisión. Cada fragmento televisivo, cortado por comerciales o anuncios, tiene un punto de miniclimax a fin de agarrar la atención y el interés del espectador. La película es una historia más cerrada y dura 94 minutos. La diferencia también está en el trasfondo de video a celuloide al que ha sido sometida: los resultados son sorprendentes.

P.- ¿Por qué llevar al cine una miniserie?

R.- La Iglesia, que ha apoyado desde siempre a las Artes, quiere estar presente en medio de la celebración de los cien años del cine. La historia es interesante, creíble... hemos conseguido hacer una buena dramaturgia. Por otro lado, hicimos dos pre-estrenos en Santa Cruz y Cochabamba, los espectadores y la prensa nos preguntaron por qué la "Oscuridad radiante" no se había hecho en celuloide ya que la historia y la realización les parecían buenas. Esto nos llevó a pensar en usar la tecnología nueva del transfer de video a cine, con las experiencias de otras producciones. Enviamos a Los Angeles un corte de video para ver las pruebas. Quedamos satisfechos. Otra razón, la Iglesia difícilmente podrá invertir mucho dinero en cine y hacer una producción en betacam sale más barato en costos que hacerla en celuloide.

P.- ¿La "Oscuridad radiante" es el mejor trabajo de Hugo Ara como realizador?

R.- La "Oscuridad radiante" es una obra a la que quiero mucho, no es ideológica, es una historia de conflictos humanos frente a situaciones sociales y políticas que las circunstancias de la vida llevan a enfrentar. La interpretación de los tres protagonistas es fundamental en la historia y mi respeto por David Mondacca, Jorge Gil y Elias Serrano y las tres beatas cochabambinas -que son la parte simpática de este drama- es muy grande. Es lo mejor que he hecho, porque trabajamos con mucha entrega junto a Armando Urioste, César Pérez, Alejandro Cossio, Mela Márquez, Ramiro Pierró, Hugo Peredo y tantos otros amigos. Es una propuesta de un artista que es cura y soy feliz de serlo. La novela es de otro sacerdote amigo, Oscar Uzín. Recuerdo que Oscar me dijo que otro cineasta quería hacer su historia y él pensaba que sólo un hombre que vive con fuerza los conflictos propios de un sacerdote podría hacerlo, por eso me dio los derechos de su novela.

P.- ¿Qué podemos esperar como espectadores del filme?

R.- Nuestro deseo es que la gente vaya al cine... se cuestione la vida... y con su presencia nos muestre su solidaridad. El resto es del público.

Nadya Gutiérrez Aldayaz

Conservación de edificios

Hasta el 16 de julio la casona prefectural será restaurada y volverá a ser un palacio

La restauración del edificio de la Prefectura de La Paz, llamado a principios de siglo Palacio prefectural, comenzará el próximo lunes. El objetivo es devolver al edificio su imagen original.



El Palacio prefectural, a principios de siglo. Este edificio fue construido durante la gestión del General Fermín Prudencio. En la foto de la derecha, que muestra al edificio de la Prefectura actualmente, se pueden apreciar los numerosos cambios que han sido realizados en su fachada.

Un convenio firmado el viernes por el Prefecto de La Paz, Germán Quiroga, y el Secretario Nacional de Cultura, Alberto Bailey, posibilitará la restauración de las fachadas del edificio de la Prefectura con el fin de rescatar su estructura original.

Los trabajos comenzarán el lunes, y concluirán -según Quiroga- en julio. "El 16 de julio se va a devolver a los paceños esta vieja casona convertida de nuevo en el Palacio prefectural", dijo el Prefecto.

Según Juan Carlos Jemio, director del Instituto Nacional de Patrimonio Artístico y Artes Visuales (IMPAAV), la Prefectura, edificio construido a principios de este siglo en la gestión del general Fermín Prudencio, es uno de los más conservados de la ciudad. "La edificación muestra un estilo académico. La pendiente que da hacia la calle Ayacucho tiene tres plantas. Una es bastante sencilla; la segunda presenta un alomado adintelado, columnas muy lindas. El cuerpo superior ofrece también propuestas arquitectónicas especiales. Esta construcción es muy singular, no hemos encontrado en la ciudad otro edificio similar. Tiene muchos detalles exquisitos", asegura Jemio.

Desde principios de siglo, el Palacio prefectural -como se conocía antiguamente al edificio- ha cambiado en función, principalmente, de la necesidad de crear espacios para nuevas oficinas. "Varios de los ambientes existen como fueron originalmente, por ejemplo el salón principal, pero otros han sido divididos. Cuando hacíamos el levantamiento de los planos y la prospección de algunos sitios, nos dimos cuenta que el techo original existe todavía, pero está atrapado en un cielo falso. Suponemos que era de teja. Ahora la misma cubierta ha sido cambiada de pendiente, no sabemos en qué época por que no tenemos la información histórica. Probablemente cuando se encare el problema del techo se recuperó la pendiente original, esto ayudaría mucho a la conservación del edificio y la fachada".

LA RESTAURACIÓN

El rescate de la imagen original del edificio -de acuerdo a Jemio- está siendo encarado por técnicos restauradores que trabajan en la Secretaría

de Cultura y que son arquitectos especialistas en el campo.

La Prefectura del departamento entregará al IMPAAV \$US 94.000 para la restauración de 948 m². Este dinero será empleado únicamente en la compra de materiales, pues una restauración de esta naturaleza, encarado por cualquier empresa privada, sobrepasaría los \$US. 120.000.

El prefecto de La Paz afirma Jemio -está muy interesado en apoyar un proyecto de refuncionalización total del edificio. "La nueva Ley de descentralización dice que las nuevas corporaciones deben pasar a depender de las prefecturas, entonces hay una gran cantidad de oficinas administrativas que tendrán que funcionar en un edificio antiguo. La idea del prefecto es que toda la concentración de oficinas técnicas, estén en la Prefectura. Entonces a la brevedad posible él va a encarar un proyecto grande conservación".

RESCATE DE LA IMAGEN URBANA
La restauración del edificio de la Prefectura forma parte del proyecto de rescate de

toda la imagen urbana de La Paz. "Esta vez nos estamos refiriendo sólo a los edificios públicos que están en torno a la plaza Murillo. El legislativo, el Palacio de Gobierno que ya ha sido restaurado, ahora la Prefectura y tenemos la idea de empezar trabajos en el edificio del repositorio nacional, a mediados de año, que también se va a restaurar en su integridad", asegura Jemio.

El IMPAAV ha conversado sobre este plan de restauración con Gabby Candia, para que el Municipio participe del proyecto de rescate. "Ella está muy de acuerdo en hacer un trabajo amplio, inclusive rescatar la plaza Murillo, controlando a los vendedores, rescatando monumentos, haciendo ordenanzas, inclusive para que se prohíba el parqueo, la venta de golosinas y alimentos. Todo con el fin de revalorizar la plaza. Ese es la razón del por qué estamos trabajando en una área tan imperfecta como el corazón de la ciudad".

Este proyecto de restauración de los edificios históricos, parte -dice Jemio- de un gran respeto por las estructuras antiguas.

En España

Antropólogos estudian la cultura boliviana

Las consecuencias del choque cultural en la zona andina desde la colonización española es el tema central del curso de posgrado "Mestizajes Culturales en Hispanoamérica", que se desarrollará durante la próxima semana en la sureña Sevilla.

El área de análisis correspondiente a los actuales correspondientes de las zonas de las que se estudiarán cuatro aspectos diferenciados de interés antropológico como son la identidad cultural, la medicina, los santuarios y el dinero o los vínculos económicos, explicó la profesora Berta Ares, de la sevillana Escuela de Estudios Hispánicos, sede del curso.

Impartido por la profesora de la Universidad de París X-Nanterre Carmen Bernard, el contenido del curso será eminentemente antropológico. El objetivo es dar alguna respuesta al excepcional interés que para las ciencias sociales ofrece Latinoamérica, como son los conceptos de nación, pueblo y patria, precisión.

También serán tratadas cuestiones históricas, como los límites de la tradición medicinal árabe-andaluza en el Nuevo Mundo, donde el clima, la alimentación y la propia tierra determinaron las nuevas concepciones de salud y enfermedad.

En el ámbito religioso, las ponencias explicarán cómo los santuarios fundados por los agustinos en las comarcas andinas en el siglo XVI fomentaron las peregrinaciones y las romerías, que a su vez favorecieron la creación de una sociedad mestiza.

Según el programa del curso, las crónicas históricas que describen los milagros y las devociones de las vírgenes "permiten descubrir distintas concepciones del infortunio que constituyen la base de la cultura popular en Latinoamérica".

Sevilla (España).EFE

CINE VIDEO

Rebelde sin causa

Trueno, la Cinética de El Alto (Ciudad Satélite, Plan 405, Calle 17-B Nº 608), exhibe hoy a las 16:00 y 19:00 la película con James Dean, *Rebelde sin causa* de Nicholas Ray. La entrada vale Bs. 1.00.

Semana latinoamericana

El Instituto Cultural de Amistad Boliviano-Cubano preparó para marzo la Semana Cultural Latinoamericana que se desarrollará en la Casa Municipal de Cultura. Mañana a las 19:30 comenzará un ciclo de cine que incluye películas como "La bella de la Alhambra", "Un hombre de éxito" y "Palas".

Cine japonés

Mañana y el martes a las 19:00 se proyectarán películas del Japón: "Tiempo de niños" y "La juventud post guerra". En la Sociedad Japonesa (Batallón Colorado).

CHARLAS

Teatro Duse

Hoy es el último día en que se puede apreciar el trabajo del grupo Duse en el Teatro Municipal de Cámara. A las 19:30 comienza la función que trae dos obras: "La historia del hombre que se convirtió en perro" (Oswaldo Dragún) y "Tinku-Las peñas de Dios" (creación colectiva).

Los amores del Zambio Salvio

Obras en el teatro La Paz, a cargo del elenco de Realidades dirigidos por Raúl Villalón. Se podrá ver hasta el 24 de marzo en funciones de tarde y también martes y fin de semana.

Mujeres

Bolivia vuelve al escenario. La obra "Mujeres" se presentará de martes a sábado a las 19:30 en el Teatro de Cámara. Actúa Nidia Villalón.

Conjuntos al viento

Biano, excelente grupo peruano, presentará su creación al viento en Equinoccio (Bolívar Salinas 380), a las 21:00. Luego, jueves 14 y sábado 16, estarán en la Casa de la Cultura en función de tarde (19:30).

Titulares para adultos

De jueves a sábado, a las 21:30, el titulado Sergio Morúa presentará su espectáculo en Andromeda (Ed. Santa Teresa, Av. Arce y Aspiú). El cover es de Bs. 12.00.

Teatro de los Andes

Este grupo, antes de iniciar una gira por Europa, se presenta en el país. El teatro Achá de Cochabamba ofrecerá "Las abejas del tiempo" los días jueves y viernes. En La Paz las actuaciones tendrán lugar en el Teatro de Cámara, 17 y 18 de marzo con "Deseo" y "El canchero del mundo", y en el Teatro Municipal Alberto Saavedra Pérez del 19 al 21 de marzo con "Las abejas".

MÚSICA

Willy Bolivia

Grupo ganador del XI Festival de Música de Maestros se presentará en El Alto en 1990, se presentará el jueves a las 18:30 en el MUSEF (lingüi 916).

Música de Maestros

De jueves a domingo, a las 19:30, Música de Maestros se presentará en el Teatro Municipal. Invitados especiales son cantantes que los años 30 al 50 pusieron de relieve la música nacional.

García Faciles

Un conjunto francés que está en Bolivia para una serie de actividades que incluye la grabación de un disco y un video clip en el solar de Uyuni. El 14 actuará en un show en el hotel París y el 16 en el colegio Franco Boliviano.

CURSOS

Medio Ambiente

Entre mañana y el viernes, a las 18:30, se desarrollará un seminario sobre medio ambiente organizado por la Asociación de Mujeres Empresarias y Profesionales. Será en el Convento Andrés Bello (Macario Pineda 453, Sopocachi). Inscripciones en Av. Mariscal Santa Cruz 1289-Subsuelo. Costo, Bs. 50,00.

Marketing y publicidad

El martes comenzará este curso dictado por Germán La Forada, egresado de las universidades de Barcelona y Navo de España. El costo es de Bs. 150 mensual, dura cuatro meses en Atenas (Cochichas, 456, tel. 368387).

Espectro Cultural Creativo dictará un curso de psicodrama pedagógico a cargo de María Carmen Schulze. Los días 15, 16, 17 y 17 de marzo. Informes en Sánchez Lima 2574, teléfonos 321402 y 791425.

Improvisaciones hacia la dramatización

El grupo Barro del Perú dictará un taller de viernes a domingo próximos, de 9:00 a 12:00. Las inscripciones se dan en Cempote, Sargento Tejerina 1721, teléfono 324073.

Teatro para niños

Niños entre 8 y 12 años de edad, con su experiencia previa, pueden acudir al curso que dictará Valeria Castro del Celcibol en el Instituto Goethe. "Introducción al juego escénico" se llama el curso.

que cuesta Bs. 100 y que comienza el 6 de marzo, siendo las claves mayores y menores (Av. 6 de Agosto 2118).

Titulares en la educación

Virginia Aramayo del Taller de Arte dictará un taller a partir del 6 de marzo en la Escuela de la Infancia (Av. Hernando Siles 1000). Pueden inscribirse los maestros y personas que trabajan en la educación. Informes en el teléfono 411202 y 786776.

VARIOS

Ballet Folklórico Nacional

Inscripciones para la sexta presentación se reciben el Indaburo 741, teléfono 366536.

Simbolismo, sincretismo y transmisión ideológica

Alison Spedding, antropóloga y radica en Bolivia desde 1980, dictará un curso sobre Simbolismo, sincretismo y transmisión ideológica en Bolivia y Nueva Guinea, en coordinación con la Facultad de Filosofía y Letras de la UCB. Se podrá inscribir de mañana de cámara a cualquier hora cubana.

EXPOSICIONES

Semana latinoamericana

Mañana comienza una exposición de libros dentro de la Semana Latinoamericana organizada por el Instituto Cultural de Amistad Boliviano-Cubano. Se podrá ver hasta el viernes, día en que habrá un concierto de música de cámara a cargo de los cubanos.

Bolivia y Chile

El martes a las 18:30, Felipe Trindade dictará la conferencia "Política exterior y relaciones con Chile". Organizada por el Instituto de Estudios de la América Latina en la sede de esta institución.

Semana Cultural del Japón

El miércoles y el jueves a partir de las 19:30, se podrá visitar la muestra de artes y artesanías del Japón en el Museo Japonés (Batallón Colorado). El viernes a las 14:00, en el mismo lugar, habrá un concierto de música de cámara a cargo de los cubanos.

Recolección de libros

Con el propósito de conformar la biblioteca del Colegio de Maestros, se desarrolla una campaña de recolección de libros de los maestros. Los interesados pueden donar sus libros en el Colegio o en la Casa de la Cultura (Cte. Casa Municipal de Cultura).

Gerardo Zurita

Mañana a las 19:00 se inaugurará la exposición del artista cochabambino Gerardo Zurita en galería Nueva (Rivadavia 400 en la esquina con la calle 100). Se podrá ver hasta el 6 de marzo.

Homenaje a Mario Miranda

El 12 del presente mes se inaugurará una exposición de fotos y esculturas homenaje a Mario Miranda Vaca Guzmán. Se hará en la galería Emma (Av. 16 de Julio 1607).

Rodríguez Casas

Fernando Rodríguez Casas expone la galería BBO (Bolívar Salinas 514) hasta el 15 de abril. Dove obras integran la muestra del excelente creador plástico.

Grabados de Francis

"Estampas de hoy" es una exposición que reúne a diez artistas grabados en Francia en el Museo Nacional de Arte Moderno y Contemporáneo.

Evocaciones

En Andromeda (Ed. Santa Teresa, Av. Arce y Aspiú) se puede ver una exposición de pinturas de Roberto Moya.

Antonio Aguirre

Este pintor peruano expone en el Celcibol (Guzmán de Rojas de la calle Calles hasta el viernes).

Eulalia Nieto

Exposición en Talpique (San Miguel, de la calle ecuatoriana Eulalia Nieto, que muestra la memoria de "viej" y miniestampas y pequeño formato.

Museos Municipales

El horario de atención en los Museos Municipales de La Paz se ha ampliado. En el Museo de Historia, los días 15, 16, 17 y 17 de marzo se pueden ver a las 19:30 y domingo de 9:30 a 12:00. Los repositorios son de la Casa Municipal de Cultura, de la Casa Municipal de Cultura, de la Casa Municipal de Cultura, de la Casa Municipal de Cultura.

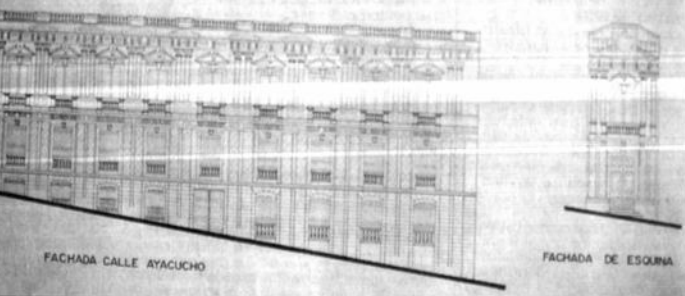
La vibrata

El martes, en "Metrópoli" (plaza del Cid) se presentará el número de la publicación "La vibrata" a partir de las 20:00.

PUBLICACIONES

Encuentro Nº 11

Circula el último número de "Encuentro", revista producida por el Celcibol y la Fundación de la Cultura. Tiene artículos sobre la historia musical en Bolivia, el Parque Nacional, los deportes, las artes, los libros, los pedidos e informes en Fundación de la Cultura (Bolívar Salinas 526, teléfono 321402 y 374734).



Fachada de la calle Ayacucho en la que se pueden distinguir las tres plantas del edificio, con exquisitos detalles arquitectónicos que serán restaurados en su integridad por especialistas del IMPAAV.

CINEMATATECA BOLIVIANA

bicentésimo sexagésimo octavo ciclo / 1996

DIRECTORES ISRAELIES

marzo

- 12 - FUEGO CRUZADO (gideon ganani)
- 13 - ATALIA (akivah teveth)
- 14 - NOA A LOS DIECISIETE (itzakh yeshurun)
- 15 - SIROCCO (daniel wachsmann)
- 16 - SEÑORA VS. SEÑORITA (naftali alter)

la cinemateca se reserva el derecho de modificar la programación matiné 16:00 y tanda 19:30

pichincha esq. indaburo s.n. telefono 325346

CO-AUSPICIA; EMBAJADA DE ISRAEL

1976-1996: LOS PRIMEROS 20 AÑOS

CINE Boliviano



"La Nación Clandestina", la película que descubre Bolivia

Jorge Sanjinés una vez más nos muestra a los bolivianos con esta película documental en el reconocimiento de la realidad nacional. Esta vez, la película que para muchos ha estado oculta en sus expresiones.

En el séptimo largometraje de Sanjinés, presentado en 1989 y que el mismo año obtuvo la "Cruz de Plata" en el Festival de San Sebastián, el cineasta galardonado por el cine nacional ha recibido a lo largo de su historia.

LA NACIÓN CLANDESTINA es una historia de sincretismo y degradación de toda la estructura política de Sanjinés. A través de la historia de Sanjinés, se comprueba a buen ruego de que la ciudad sirvió a los grupos políticos a órdenes de los señores de la política de turno, mostrando simultáneamente la realidad y sus raíces, mostrando el destino de la ciudad de Sanjinés hacia su realidad actual y su origen. Sanjinés muestra la historia del cineasta a modo de reflexión por sus culpas y su responsabilidad a la comunidad. Con una estructura fotográfica y sonora de gran calidad y un resultado estético de gran calidad, Sanjinés consigue un

resultado conmovedor y reflexivo.

El film ha sido uno de los más difundidos y discutidos entre nosotros. Se ha logrado proyectar no sólo en salas cinematográficas, sino que se la ha llevado a colegios, donde los estudiantes han asimilado el mensaje que trae la película en base a debates entre los estudiantes. La conciencia crítica fue promovida entre ellos.

Un folleto que acompañó la proyección de la película en sus sesiones, editado por el mismo grupo URAMAU, explica las intenciones del film al decir: "La NACIÓN CLANDESTINA tiene el propósito de proponer una vasta reflexión sobre un tema principal que es la IDENTIDAD CULTURAL NACIONAL y varios subtemas como la cuestión del PODER POLÍTICO y la MORAL en la sociedad, principalmente. Existen otros subtemas pero esos son los principales. / El gran tema de la IDENTIDAD CULTURAL NACIONAL tiene que ver con la identidad de cada uno de nosotros los bolivianos y la película, a través de la historia de Sanjinés, muestra cómo está tratando de averiguar QUIÉNES SOMOS y QUIÉN ES NUESTRO PAÍS."

El mismo Jorge Sanjinés manifiesta sobre el tema: "Si nuestro cine latinoamericano tiene como objetivo continuar construyendo nuestra propia cultura, si

su objetivo es abrir espacios de reflexión de los pueblos sobre sí mismos, si busca una autoconciencia sobre IDENTIDAD CULTURAL, si se pone al modelo de dominación que busca cegamente la aniquilación de lo humano, si intenta existir positivamente en el alma popular del gran pueblo latinoamericano, su destino no es IMITAR sino el de SER."

En la película participaron junto a Sanjinés Beatriz Palacios en la producción ejecutiva, César Pérez como director de fotografía y camarógrafo, Sergio Prudente en la música, y Reynaldo Yujra como actor principal.

AGENCIA GESTA

Premio de Musicología "Casa de las Américas"

Mención para la investigadora boliviana Beatriz Rossells

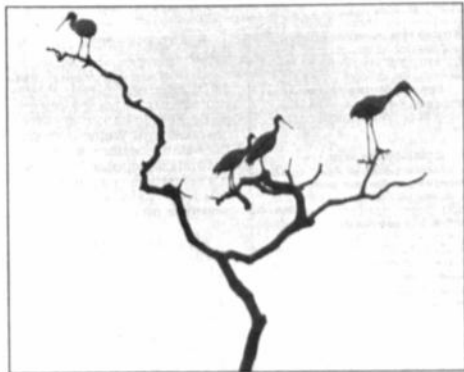
El Jurado del Premio de Musicología "Casa de las Américas" 1995, de Cuba, decidió otorgar una mención al trabajo "Caymari Vida: la emergencia de la música popular en Charcas" de la investigadora boliviana Beatriz Rossells.

El Premio Único del certamen, escogido entre más de un centenar de obras presentadas, fue "En entendimiento: historia y significación de la música indígena del Lago Maracabó" del venezolano Daniel Castro Anyar. El jurado también otorgó una mención especial a "La verdadera historia del rey del mambo, Pérez Prado" del cubano José Esquenazi.

Sobre la obra de Rossells dice el jurado: "A

partir de un cantar regional que es música y danza, aplica un enfoque socio-musical que reconsidera y valora críticamente diversos aspectos de la tradición en su dinámica y desarrollo, su vínculo indisoluble con los problemas del entorno sociohistórico y cultural bolivianos, igualmente detectables en el contexto latinoamericano".

El trabajo de Rossells, según el jurado: "constituye, a partir de lo músico-danzario local, un magnífico trabajo de valorización generalizada acerca de los aspectos de la cultura nacional, de la identidad cultural y sus procesos contradictorios en el complejo entorno de Latinoamérica".

Fotografía, arte popular y conferencias
Primera muestra de la Amazonia beniana en el Centro Taipinquiri

ECOFOTOS.- Uno de los trabajos de Jaime Barba que se exhibirá en Taipinquiri.

A partir del miércoles 13 el Centro de Cultura, arquitectura y arte Taipinquiri (avenida Montenegro 1378, San Miguel) presentará la "Primera muestra de la Amazonia beniana".

El evento está integrado por la exposición fotográfica "Ecofotos" de Jaime Barba, una muestra de arte popular beniano -ambas se inaugurarán el miércoles a las 19:00 horas- y un ciclo de conferencias y paneles que se realizará desde el jueves 4 hasta el lunes 25 de marzo.

La muestra de Jaime Barba Saavedra, nacido en Santa Ana del Yacuma en 1953, está integrada por 51 fotografías.

El ciclo de conferencias se iniciará el jueves a horas 19:00 con la conferencia de Efraín Hinojosa H. sobre "Cuchini, la madriguera del tigre". Otros temas de las conferencias y paneles programados son: Micro-ecología, arqueología beniana, etno-eco-turismo, conservación de la biodiversidad, territorios indígenas multiétnicos.

PRÓXIMO CONMOVEDOR ESTRENO



16 DE JULIO
LA SENA DE JERARQUIA

EL DRAMA DE LAS PERSONAS QUE BUSCAN EL ANSIADO "SUEÑO AMERICANO"



"ME HIZO REIR Y LLORAR... PERO LO MAS IMPORTANTE, ME HIZO SENTIR ORGULLOSA DE SER LATINA". -Cristina Saralegui, CRISTINA



ESAI MORALES TOMMY SMITS EDUARDO JAMES OLMO
MY FAMILY

DISFRUTE AHORA DE UN ESPECTACULO DE JERARQUIA

CON EL NUEVO SISTEMA DE SONIDO DIGITAL

DS DIGITAL

JUEVES GRAN ESTRENO

CINE TESLA

10 NOMINACIONES PARA EL PREMIO OSCAR

INCLUYENDO:
• MEJOR PELICULA
• MEJOR DIRECTOR
• CINEMATOGRAFIA
• MEJOR SONIDO
• MEJOR GUIÓN

7 NOMINACIONES DE LA ACADEMIA BRITANICA DE ARTES CINEMATOGRAFICAS Y TELEVISION

INCLUYENDO:
• MEJOR MAQUILLAJE
• MEJOR DISEÑO DE VESTUARIO
• MEJOR DISEÑO DE PRODUCCION



¿Qué tipo de hombre desafiaría al rey?

CORAZÓN VALIENTE

GANADORA DEL GLOBO DE ORO AL MEJOR DIRECTOR MEL GIBSON

MAYORES DE 14 AÑOS

El CENTRO BOLIVIANO AMERICANO (CBA) y la SOCIEDAD DE INVESTIGACIÓN DE ARTE RUPESTRE DE BOLIVIA (SIARB), en el marco de la inauguración de la exposición sobre Arte Rupestre en Norteamérica, y de las conferencias que sobre dicho tema dictará el señor Roberto Strecker, los días lunes 11, martes 12 y miércoles 13 de marzo, en el Auditorio del CBA, a las 19:30.

Las instituciones auspiciadoras, agradecen anticipadamente su concurrencia.

La Paz, marzo de 1996.

La Paz, marzo de 1996.

La Paz, marzo de 1996.

La Paz, marzo de 1996.

La Paz, marzo de 1996.

La Paz, marzo de 1996.

La Paz, marzo de 1996.

La Paz, marzo de 1996.

La Paz, marzo de 1996.

La Paz, marzo de 1996.

La Paz, marzo de 1996.

La Paz, marzo de 1996.

La Paz, marzo de 1996.

La Paz, marzo de 1996.

La Paz, marzo de 1996.

La Paz, marzo de 1996.

Retablo mayor...

talles de la ornamentación requiere de profunda limpieza, siendo la parte más alta la superior con molduras, prendidos y otros detalles que serán debidamente solucionados.

Diego Morales, el arte y la política

Agência Costa
para Presença

servicios

Teléfonos de urgencia

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel 376472
TRANSITO, Tel. 371224 y 371220
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233
MATERNIDAD Tel. 314414
NEUROQUIRUGIA, Tel. 320728
PENSIONADO, Tel. 322823
BOLIVIAN POWER CO. Ltda,
RECLAMOS, Tel. 354357
BOMBEROS, Tel. 379469 - 379499 - 119
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700
RADIO PATRULLA, Tel. 110.
ASANA, (Aeropuerto Informaciones) Linea Piloto, Tel.
810122
SAMAPA, Tel. 211222.
A. T. I. Asistencia Telefonica Inmediata, Tel. 390292

 LanChile

LA LINEA AEREA DE CHILE
Directo de Santa Cruz a Chile: MARTES, JUEVES y DOMINGOS
Directo de La Paz a Chile: TODOS LOS DIAS

DIRECCION DE SANTA CRUZ				DIRECCION DE SANTIAGO			
DIAS		MAR-JUE-DOM		DIAS		MAR-JUE-DOM	
N° VUELLO		LA-117		N° VUELLO		LA-076	
STA CRUZ	Se	Li	16:00	STA CRUZ	Se	Li	8:05
ARIKA	Se	Li	18:20	ARIKA	Se	Li	10:15
IGUIQUE	Se	Li	18:55	IGUIQUE	Se	Li	10:35
SANTIAGO	Se	Li	19:20	SANTIAGO	Se	Li	11:10
		21:25				11:45	
						13:05	

17:00	17:40	LA PAZ	LI	11:40	11:45
				11:45	12:25

NOTA: Itinerarios sujetos a modificaciones sin previo aviso.

La Paz: Edif. 16 de julio 1º piso Of. 104 Cochabamba: Av. Ayacucho 112 Santa Cruz: calle Libertad 144 Sucre: Plaza 25 de Mayo N.º 4
Teléfono: 356337 Frente al correo central Tel.: 329347 - 32955 - 32956 Tel.: 25052 - 25060
Fax: 390051 Casilla 14313 Tel.: 24027 - 20550 Cel. 3457 Fax: 400-004 310400

Viaies



SALIDAS

- Calacoto

794511

TRANSPORTE AEREO MILITAR
ITINERARIOS VIGENTES

[illegible]

Farmacias de turno

Las pandillas:

El camino violento de la reivindicación juvenil

En toda sociedad existen grupos que intentan articularse y adaptarse a su estructura y funcionamiento sin fracturarla, mientras que las pandillas intentan romper por la violencia los parámetros vigentes. Estas expresiones juveniles son formas reivindicativas que le están pidiendo a la sociedad y al Estado lo que no les brinda. Sin embargo, están equivocados en la estrategia reivindicativa, afirma el sociólogo Rénzo Abruzzese.

Las pandillas son una actitud de interrelación al Estado y a la sociedad que no satisfacen las demandas o expectativas de la juventud, porque en realidad las desconocen. La incompreensión llega al extremo de que es común asociar mecánicamente a los grupos delincuenciales juveniles con las condiciones de vida precarias, es decir, algo así como criminalizar la pobreza y lavarse las manos frente a un problema más complejo que sus causas aparentes. "¿Qué hay de las zonas residenciales donde existen pandillas tan violentas como en las zonas pobres?", se pregunta el sociólogo.

¿POR QUÉ VIOLENCIA?

En ese sentido, la violencia es común a ricos y pobres. Abruzzese ensaya algunas explicaciones del origen actual de los comportamientos agresivos y una de ellas puede ser una especie de "estado de perplejidad" frente a la enorme cantidad de estímulos o de información que las personas reciben diariamente y que difícilmente logran procesar. Esa incapacidad provoca una actitud defensiva ante el mundo que puede ser canalizada a través de la violencia.

Además, la violencia tiene un carácter emotivo, cultural e histórico, por lo que resulta absurdo atribuirle solamente a causas de carácter económico.

Al respecto el cientista social francés Jacques Baudrillard afirmó que vivimos en un mundo donde todo ha alcanzado su máximo nivel de realización (hiperrealización de los factores): se ha liberado el sexo, la economía, la ética, la moda, la moral e, inclusive, las fuerzas del mal, entonces, eso explica que también se haya ex-

búsqueda de identidad, falta de espacios de participación y de expresión.

Por ejemplo, la violencia de la ciudad de El Alto es la consecuencia de una ciudad nueva en proceso de construcción de

ir al área rural o bajar a la ciudad de La Paz por razones económicas o que emprende otros rumbos al interior del país o países vecinos como la Argentina. Esa situación impide a la población alteña la posibilidad de crear un escenario cultural en el cual pueda fijar valores.

En opinión del sociólogo, el Estado liberal y pragmático es incapaz de ver cómo piensan y sienten las personas, porque

Ningún indicador económico es un buen indicador de lo social, sino el crecimiento del PIB (Producto Interno Bruto) tendría que hablar de una sociedad mejor y con menos problemas, cuando no es así. Además, se puede vivir con todos los lujos y a pesar de eso, tener altos niveles de insatisfacción, ser inseguros o no tener ideales; lo que provoca desdicha, violencia y tendencia a la criminalidad" afirma.

REIVINDICAR MAYOR PARTICIPACIÓN

Según Abruzzese, vivimos en

una sociedad conservadora, que concibe a la juventud como un estrato secundario, como un proceso de ciudadano, y que por lo tanto le cierra los espacios de participación y de expresión, negándole funciones sociales e históricas importantes, por eso reside en el Estado y la sociedad la responsabilidad del problema y a quienes debería juzgarse por ello.

Por eso es que la represión policial no tiene cabida en la solución del problema de las pandillas, aunque no descarta que éstas deban ser controladas. Sin embargo, el punto intermedio y deseable entre la represión y el control es lo que a ciencia cierta el sociólogo admite desconocer.

"El Estado tiene que crear mecanismos de incorporación y de participación real de los jóvenes, cambiando su concepción del joven como un proyecto de adulto por la de un sujeto de derechos", indica.

Una de las demandas más grandes de este momento, tanto de los jóvenes como de los adultos, es un cambio en la política: nuevos protagonistas, nuevos sujetos históricos. Un ejemplo de como el Estado no quiere crear estos mecanismos es su decisión de permitir engañosamente el voto a los 18 años, pero postergar la mayoría de edad o ciudadanía a los 21, y con ello postergar también el ejercicio de los plenos derechos de la juventud.

Fernando Aguilera



cerbado la violencia.

Un ejemplo palpable es lo sucedido recientemente en la ciudad de Liverpool (Inglaterra) cuando dos niños mataron a un tercero. No hay categoría jurídica o racional que explique esta conducta que excede la categoría del crimen y supera los paradigmas.

Por otra parte, los medios de comunicación tienen un papel preponderante puesto que difunden esencialmente conductas violentas que inducen comportamientos, dudas e inseguridades, planteando serios conflictos a la población, señala Abruzzese.

Respecto a la violencia de las pandillas juveniles el sociólogo explica que se debe a una

Atrapados.

su identidad; proceso que se ve más complicado porque la ciudad tiene una población migrante y móvil, que no deja



República de Bolivia

COMISION MIXTA DE CONSTITUCION,
JUSTICIA Y POLICIA JUDICIAL DEL H.
CONGRESO NACIONAL

CITACION

A. 29 de febrero de 1996.

Para la reiniciación y prosecución del Juicio de Responsabilidad seguido contra el ex-Ministro de Estado Lic. Hedim Céspedes Cossio y otros, para las audiencias de recepción de las declaraciones indagatorias de los demás imputados se señala:

• Día miércoles 13 de marzo de 1996, a Hrs. 10:00 a.m. y siguientes: Dra. Prisca Cárdenas Rivero, Wicleff Poma Poma y Wilfredo Ortuño Andrade.

• Día jueves 14 de marzo de 1996, a Hrs. 10:00 a.m. y siguientes: Manuel Aguado Castedo, María M. Arágones y Harold Ballivián Columba.

• Día martes 19 de marzo de 1996, a Hrs. 10:00 a.m. y siguientes: Luis Berio, Adolfo Condorena Castillo y Braulio Arteaga.

• Día jueves 21 de marzo de 1996, a Hrs. 10:00 a.m. y siguientes: Joaquín del Río Avela, Walter Salazar, Atilio Magrini Netto y Sergio Adilson de Sacco.

• Día martes 26 de marzo de 1996, Hrs. 10:00 a.m. y siguientes: Juvenal Zagarín Infantes, Roberto Razuk, Ernesto Guzmán Parada y Sonia Bernachi de Guzmán.

La Recepción de estas declaraciones indagatorias se realizará en el Salón Constitución Edificio Anexo del Palacio Legislativo Planta Baja.

Regístrese y Comuníquese

M. GUILLERMO TROMPER LEFANTE
SECRETARIO DE LA COMISION MIXTA DE CONSTITUCION, JUSTICIA Y POLICIA JUDICIAL DEL H. CONGRESO NACIONAL

M. WALTER ZULETA RANGEL
PRESIDENTE DE LA COMISION MIXTA DE CONSTITUCION, JUSTICIA Y POLICIA JUDICIAL DEL H. CONGRESO NACIONAL



República de Bolivia

HONORABLE CONGRESO NACIONAL
COMISION MIXTA DE CONSTITUCION,
JUSTICIA Y POLICIA JUDICIAL

RESOLUCION N° 001/96

A 29 de febrero de 1996

VISTOS Y CONSIDERANDO:

Que mediante Resolución de la Comisión Mixta de Constitución, Justicia y Policía Judicial del H. Congreso Nacional de fecha 11 de mayo de 1995, se determinó que las Audiencias para la recepción de Indagatorias en el Juicio de Responsabilidad seguido contra Hedim Céspedes C. y otros, debería para su validez, iniciarse con el quórum reglamentario tanto de los miembros de la Comisión de Constitución, Justicia, Ministerio Público, Policía Judicial, Derechos Humanos y Régimen Electoral del H. Senado Nacional como de la Comisión de Constitución, Justicia y Policía Judicial de la H. Cámara de Diputados y luego proseguir la Audiencia con la presencia del Presidente y Secretario de la H. Comisión Mixta de Constitución, Justicia y Policía Judicial;

Que pese a lo determinado en esa Resolución, muchas audiencias se suspendieron por no haber existido el quórum requerido para su iniciación.

POR TANTO,

RESUELVE:

1º.- A partir de la fecha, se determina que las actuaciones de recepción de Indagatorias podrán efectuarse válidamente ante el Presidente y Secretario de la Comisión Mixta de Constitución, Justicia y Policía Judicial del H. Congreso Nacional, debiendo para la lectura y ratificación del Acta del declarante contarse con el quórum reglamentario de la Comisión.

2º.- En lo demás queda válida y subsistente la Resolución de fecha 11 de mayo de 1995 y se modifica la Resolución de la Comisión de 30 de mayo de 1995.

Regístrese, comuníquese y archívese.

M. GUILLERMO TROMPER LEFANTE
SECRETARIO DE LA COMISION MIXTA DE CONSTITUCION, JUSTICIA Y POLICIA JUDICIAL DEL H. CONGRESO NACIONAL

M. WALTER ZULETA RANGEL
PRESIDENTE DE LA COMISION MIXTA DE CONSTITUCION, JUSTICIA Y POLICIA JUDICIAL DEL H. CONGRESO NACIONAL

No es cuestión de retórica Al gobierno no le importan los jóvenes

Hace un año y medio, exactamente el 4 de septiembre de 1994 el subsecretario de Asuntos Generacionales Guillermo Dávalos, dijo a REPORTAJES (en el número "Los rostros de las pandillas") que "no hubo hasta el momento, el tiempo necesario para que ese despacho encarara el problema de los adolescentes y las pandillas de frente, porque apenas cuenta con tres meses de creación".

Entrevistado nuevamente por REPORTAJES (el martes 5 de marzo), Dávalos se limitó a afirmar que "no más del 10% de las pandillas juveniles son expresiones organizadas que están en conflicto con la sociedad y con la Ley", pero no respondió a nuestra inquietud de saber qué políticas concretas se trazaron para atenderlas.

"Hemos dado prioridad al área de participación generacional, hemos propugnado un conjunto de conferencias, reuniones, etc.; hemos llevado a cabo un taller de planificación con jóvenes y vamos a lanzar una gran campaña nacional de desestigmatización de la juventud en todo el país, es decir, creemos que los jóvenes viven una situación subterránea en Bolivia. Tenemos que visibilizar su situación, cuál es el aporte que hacen al país, cuáles son sus aspiraciones y sus demandas; qué es la juventud en Bolivia, etc. Queremos contrarrestar la estigmatización que hay contra los jóvenes porque ellos son tarea de primer orden", dijo.

Sin embargo, no respondió qué aporte concreto se hizo por los jóvenes más apremiados de ayuda, que son justamente los marginales. Al momento de la entrevista, la Subsecretaría no tenía datos concretos, ni programa, ni propuesta para los grupos de pandillas que aterrorizan a la población de todo el

Aunque en 1993 creo la Subsecretaría de Asuntos Generacionales para abarcar la problemática global de la juventud boliviana, el gobierno no tiene hasta el momento una propuesta para éstos ni para atender la problemática de las pandillas juveniles.

país; tampoco sobre los chicos denominados *pollitas* que hacen temblar Cochabamba y tampoco sobre los menores de edad que por sus actos están privados de libertad en las cárceles bolivianas.

¿PARA QUÉ SIRVE UNA SUBSECRETARÍA GENERACIONAL?

Según Dávalos: "La Subsecretaría de Asuntos Generacionales apenas tiene cerca de dos años de vida y es una instancia separada y ya no dependiente de la Secretaría de la Presidencia como era la Secretaría Nacional de Juventudes. Está en el área que tiene que ver con el tema generacional".

En este breve tiempo de vida hemos definido tres áreas fundamentales de acción: una que se refiere a los derechos generacionales, la segunda que tiene que ver con la participación generacional y la tercera que tiene que ver con las poli-



Guillermo Dávalos

ticas generacionales.

En el curso de este año hemos dado prioridad al área de participación generacional. Es decir hemos procesado la información del Censo de 1992 (hecho por el Instituto Nacional de Estadísticas) para diagnosticar datos sobre la juventud boliviana y hemos llegado a las siguientes conclusiones:

Los grupos generacionales no son una carga para el Estado y la sociedad, porque los datos muestran por ejemplo, que en la población económicamente activa del país figuran menores de 13 a 18 años de edad, que representan el 32% de los adolescentes y el 58% de los jóvenes comprendidos entre los 19 a 24 años. Además, éstos no acceden en su mayoría a ningún centro educativo formal y ello equivale a decir que la respuesta del Estado a los jóvenes no es la adecuada y no tiene relación con el aporte que ellos brindan.

Ahora, no podemos seguir asociando a la juventud con la delincuencia juvenil y con drogadicción, porque estos problemas existen pero no en la dimensión y magnitud que se quiere mostrar.

En el caso de la delincuencia juvenil, yo quiero decir que apenas el 6% de la población penitenciaria del país son jóvenes. Entonces, no se puede asociar a la juventud con la delincuencia", concluyó. Sin embargo, señor Dávalos?: ¿para qué sirve una Subsecretaría Generacional?

Las pandillas en El Alto

El triste presente de la ciudad del futuro



Acompañado de su padre, un muchacho de 15 años se presentó el pasado 5 de marzo en las oficinas de la PTJ de El Alto, con hematomas en todo el cuerpo ocasionados por la golpiza que le propinaron Los Guerrilleros cuando retornaba a su casa por la noche.

En El Alto existen 54 pandillas identificadas por la PTJ y aparentemente controladas. Están conformadas por muchachos de 9 a 21 años que protagonizan la mayor parte de los actos delictivos cometidos en esa ciudad.

Su caso fue remitido al Organismo Nacional de la Mujer, Menor y Familia (ONAMFA), donde el damnificado prestó declaraciones y se instruyó a la PTJ de El Alto, a que haga la respectiva investigación.

El caso que relatamos es uno más de los cientos que se pueden encontrar en los expedientes de la PTJ por robo, asalto e inclusive homicidio cometidos por menores de edad integrantes de una de las 54 pandillas alteenas.

Los pandilleros también asaltan a plena luz del día y una de sus fechorías más comunes es el robo a escolares de su recreo, tal como lo denunciaron los directores de los colegios Técnico Humanístico República de Francia, Técnico Humanístico Yunguyo y vecinos de la Urbanización Oro Negro. Sin embargo, los chicos además son instigados al delito por adultos para consumir una venganza como fue el caso de Cristina Calderón de Condori que pagó a dos niños de 15 años para que incendiaran la tienda de Gabby Orellana Velásquez.

Los delitos cometidos por las pandillas no están clasificados en una carpeta especial, sino dentro del registro de delitos cometidos por menores. El año pasado, de los 4.917 casos atendidos por la PTJ de El Alto, 253 fueron cometidos por menores de entre 11 y 21 años. Según la misma fuente, la edad en que se cometen más delitos es a los 17 años y la violación es la que mayor incidencia tiene, luego están los hurtos, robos y lesiones.

LOS MAS MACHOS GANAN

El coronel Andrés Sánchez Guegner, director Distrital de la Policía Técnica Judicial de El Alto, explicó que estas pandillas se forman a partir de un grupo juvenil, con fines deportivos, culturales o simplemente "para pasarla bien", que va desvirtuando sus objetivos bajo la influencia del alcohol y drogas o inhalantes y llega a cometer delitos.

Para alcanzar notoriedad se enfrentan con otros grupos en fiestas, discotecas o entradas folklóricas. El grupo que gana demuestra supremacía así como el joven que sabe manejar mejor el *fette* (hoja de afeitado) o la *punta* (cortapluma) consigue ser el jefe de la pandilla.

Los enfrentamientos más frecuentes tienen como escenario a los *choychos*, que son discotecas baratas, improvisadas en algún local de presterio y que están situadas por lo general en la Ceja de El Alto.

VIAJE NOCTURNO A TRAVÉS DE LA SELVA

La noche para los pandilleros empieza allí.

SECRETARIA EJECUTIVA P.L.-480

TITULO III

INVITACION DIRECTA No. 02/96

En conformidad a la R.S. No. 216145, se invita a las COMPANIAS ASEGURADORAS, legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la contratación de:

SEGURO DE VIDA Y ACCIDENTES PERSONALES

EL pliego de condiciones y términos de referencia puede ser retirado sin costo alguno, en la oficina de la Secretaría Ejecutiva P.L.-480, ubicada en la Av. Mcal. Santa Cruz edificio Hansa piso 20 de esta ciudad de La Paz, de hrs. 8:00 a 12:30 y de 13:30 a 17:00.

Las propuestas serán recibidas en la misma dirección hasta Hrs. 10:00 del día lunes 25 de marzo de 1996 y su apertura en acto público a horas 10:30 del mismo día.

La Paz, marzo de 1996



UNIVERSIDAD CATOLICA BOLIVIANA Unidad Académica de La Paz

CURSO DE ESPECIALIZACION: "POST-TITULO en EDUCACION ESPECIAL"

La Universidad Católica Boliviana, continuando en su compromiso con la educación del país, a través de su Departamento de Ciencias de la Educación ofrece un Curso de Post título de Nivel Avanzado en Educación Especial como alternativa de contribución a los cambios y transformaciones de la educación. La Educación Especial no es privativa sólo de algunos expertos, se trata de un conocimiento y práctica necesarios de todo profesional de la educación.

- Curso:** De especialización en el área de la Educación Especial
- Dirigido a:** Profesionales en el área de la educación o de otras áreas relacionadas con la educación especial (maestros normalistas, psicólogos, psicopedagogos, pedagogos, trabajadores sociales, médicos y otros) que trabajan con problemas de aprendizaje, retardo en el desarrollo, déficits físicos y sensoriales, problemas de adaptación, tanto en los espacios escolares como en instituciones especializadas y centros de atención.
- Duración:** Tres trimestres curriculares.
- Certificación:** A la finalización del curso, una vez aprobados todos los requisitos del plan de estudios, se hará entrega de un Diploma Académico de Especialidad.
- Requisitos:**
- * Copia legalizada del Título en Provisión Nacional
 - * Copia legalizada del Título de Bachiller
 - * Certificado de Nacimiento Original con Sello Seco
 - * Copia legalizada del Carnet de Identidad
 - * Cinco fotografías (3x3)
 - * Curriculum Vitae documentado con fotocopias
 - * Entrevista personal

Inicio de clases: Lunes 1 de abril

Duración del curso: 1 de abril al 14 de diciembre de 1996

Inscripciones: Del 11 de marzo al 29 de marzo

Informaciones: Universidad Católica Boliviana. Departamento de Educación: Av. 14 de Septiembre N° 4807, esq. Calle 2 de Obreros; en los horarios de 8:30 a 12:30 y 16:30 a 20:00. Teléfonos: 782222 - 784742 - 783283, int. 179.

**IMPUESTOS
INTERNOS
le recuerda los
siguientes
vencimientos**

domingo
10
Marzo

**ICE
RTS**

**ICE: IMPUESTO A LOS
CONSUMOS ESPECIFICOS.**
Productores: bebidas refrescantes,
alcohólicas, cerveza, tabacos y
otros. (Formulario 115 mensual)

RTS: REGIMEN TRIBUTARIO SIMPLIFICADO.
Comerciantes minoristas, viveros, artesanos.
(Formulario 2235 Cat 1 • Formulario 2105 cat 2 •
Formulario 2118 Cat 3 • Formulario 2121 Cat 4 •
Bimestral)

NOTA: Dado que estos vencimientos
no corresponden a fecha hábil
laborable, se los puede cancelar
hasta el día lunes 11 del presente.

**DIRECCION GENERAL DE
IMPUESTOS INTERNOS**

más Bolivia... para ti

Según la PTJ, en La Paz y El Alto

Bajó el índice de delincuencia juvenil

La disminución de la delincuencia juvenil se debe, en opinión del coronel Antezana, a la aplicación del plan Seguridad, elaborado por la Policía Nacional para evitar que las pandillas juveniles "hagan su agosto" en las fiestas de fin de año.

LOS PILARES DE LA POLICIA

El plan se sustenta en tres pilares: la educación a los padres de familia, la represión a las pandillas y el reforzamiento del patrullaje policial centrado especialmente en el seguimiento de las actividades de los grupos delictivos de jóvenes cuyas edades fluctúan entre los 10 y 20 años.

Antezana informó que la policía ha estado propagando a través de medios de comunicación información destinada a la familia, que recolecta un control mayor de los hijos sobre las actividades y el comportamiento de sus hijos a fin de evitar su adhesión a grupos delictivos.

El otro pilar del plan -la represión- se ejecutó con ayuda de las operaciones llevadas a cabo en diciembre, en las que se detuvieron en La Paz y El Alto a unos cuantos sospechosos de tener vinculación con pandillas juveniles. De ellos llegaron a ser procesados alrededor de 8 en La Paz y 15 en El Alto, y el resto fueron puestos en libertad, previa garantía de buena conducta otorgada por sus padres y terceros personas.

La otra rama de las operaciones es la de "detectar a los pandilleros" y darles con todo el apoyo de la ley para sentir el

El número de delitos cometidos por pandillas juveniles ha disminuido drásticamente en los últimos tres meses. En un 75% en la ciudad de La Paz y, en El Alto, en un 60%, informó a REPORTAJES el director departamental de la Policía Técnica Judicial (PTJ), coronel Carlos Antezana Cuéllar.

precedente en los demás pandilleros de que a sus compañeros se les dio un castigo ejemplar".

El tercer pilar del plan Seguridad es la intensificación del patrullaje policial orientado principalmente a las pandillas -cuyos nombres y miembros ya tienen identificados en buena parte- y a los lugares que frecuentan como el bar o la discoteca donde se expenden bebidas alcohólicas a menores de 18 años contraviniendo la ley. Sin embargo, la autoridad indicó que hasta las tiendas más pequeñas venden alcohol adulterado en bolsas de polietileno que los jóvenes distingan en la mariga.

EL ALCOHOL ES EL MOTIVO

Antezana define al alcohol como la causa principal de los delitos que cometen las pandillas, ya sea en El Alto y las zonas periféricas, donde los adolescentes llegan al robo e incluso homicidio para costearse más licor, o en las zonas de clase media y alta, donde el exceso de alcohol provoca peleas, violaciones de menores y accidentes automovilísticos fatales.

En El Alto y en las zonas periféricas de la ciudad existen mayor cantidad de pandillas.

Sin embargo también las hay en las zonas acomodadas, como los Pipis y los Maraquesins en Obrajes, los NTN en Alto Obrajes y los Almas Negras en Sopocachi.

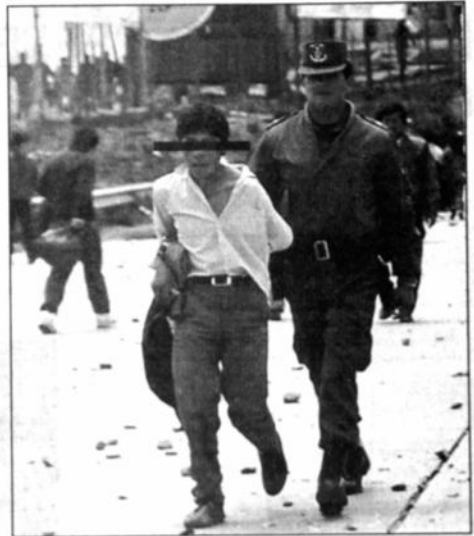
Al respecto, Antezana negó que haya ausencia de la Policía en la Florida (zona Sur) en el lugar denominado las Cholas, donde se expenden bebidas a menores de edad que además conducen automóviles. "Se ha dicho ya con claridad que estos

muchachos son 'hijitos de papá', entonces, es un poco difícil trabajar con ellos, pero cuando ya están alcoholizados la policía siempre está presente".

Eso no significa que la Policía vaya a reprimir a cualquier grupo de jóvenes de los que existen uno por lo menos en cada barrio precisó Antezana: "Solo habrán acciones policiales si algún grupo incurre en una situación delictual".

Antezana admitió que si bien existen algunas deficiencias en las labores de patrullaje policiaco, eso se debe a que los recursos son limitados; sin embargo, recaló que la labor de prevención es también responsabilidad de la familia y pondrá la eficacia del plan Seguridad y, aunque no precisó fecha, anticipó la pronta realización de operaciones anti pandillas en el futuro.

A.M.



De la PTJ a los padres de familia Recomendaciones

- Controlar la hora a la que llegan los hijos.
- Quiénes son sus amigos.
- La vestimenta (algunos

- pandilleros se uniforman).
- Qué cosas lleva el muchacho a la casa: sogas, cadena, puñales o armas de fuego.



Operación que permitió la captura de numerosos pandilleros.

Según la PTJ Características de las pandillas

- Número de miembros: de 15 a 25. Los suficientes para conseguir y repartirse el botín y defenderse de otras pandillas.
- Edad: entre 12 y 20 años.
- Delitos y modus operandi:
 - Robo a tiendas para conseguir licor
 - Asalto a transeúntes o robar niños: Un muchacho le pregunta ¿qué hora es? o le pide dinero y le enlazan una soga al cuello para intimidarlo.
 - Violación a menores de edad, usualmente compañeras de pandilla.
 - Conducción de automóvil en estado de ebriedad.

SEGURO SOCIAL UNIVERSITARIO INVITACION PUBLICA Nº 01/96

ASISTIR TODAS LAS EMPRESAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LA:

PROVISION DE MEDICAMENTOS O PRODUCTOS FARMACEUTICOS

Requisitos:
Criterio de evaluación:
Recursos propios
Precio
Calidad
Procedencia
Tiempo de entrega

PLAZO DE PRESENTACION DE LAS PROPUESTAS

8 de abril de 1996 a Hrs. 18:00

Los pliegos de especificaciones y términos de referencia pueden ser adquiridos en la Sección Caja del Seguro Social Universitario, previo pago de Bs. 100 (cien bolivianos) a partir del día miércoles 13 de marzo de 1996.

La entidad de los interesados, se podrá efectuar envíos del documento de solicitud pública al interior del país.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas del Seguro Social Universitario Av. Brasil Nº 1653 Tercer piso, Secretaría General, Teléfono 355048 -355049, Fax 3115668.

COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS LA PAZ, LTDA.

CORTE DE SERVICIO

ATENCION ZONA DE COTA COTA

COTEL, comunica a sus socios y usuarios de la zona de COTA COTA DISTRITO 25, área comprendida entre la calle 31, hasta la calle 40, Av. del Escultor y adyacentes.

Que debido a trabajos de trasposos de cable primario, quedará interrumpido en forma momentánea el servicio telefónico en forma momentánea el día SABADO 9 de MARZO, hasta el día Martes 12 de los corrientes.

AGRADECEMOS SU COMPRESION.

La Paz, marzo de 1996

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

Solicitada

LOS TRABAJADORES PETROLEROS AL PUEBLO DE BOLIVIA

Al afrontar el decisivo año 1996, consideramos nuestro deber, quienes trabajamos en la entidad petrolera y conformamos una empresa al servicio de los bolivianos, hacer un alto en nuestras actividades y repasar el acontecer nacional y la valoración a las importantes medidas aprobadas por el Supremo Gobierno, respondiendo al programa del PLAN DE TODOS, por el que votó masivamente el pueblo.

Bolivia "La Nueva", conducida con total acierto y mística patriótica por el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, en más de dos años de Gobierno, ha demostrado que cumple totalmente su oferta electoral como ningún otro gobierno, comenzando por LA LEY DE PARTICIPACION POPULAR, LA REFORMA EDUCATIVA, LA CAPITALIZACION DE LAS EMPRESAS DEL ESTADO, LA DESCENTRALIZACION ADMINISTRATIVA, LAS REFORMAS A LA PROPIA CONSTITUCION, EL TRIBUNAL CONSTITUCIONAL, EL CONSEJO DE LA JUDICATURA, EL DEFENSOR DEL PUEBLO, LA LEY DE FIANZA JURATORIA, LA LEY CONTRA LA VIOLENCIA DOMESTICA Y OTRAS DISPOSICIONES, que conforman las reformas legales en el marco de la modernización del Poder Judicial. Este vigoroso proceso de cambio en favor de las mayorías nacionales y de los sectores de trabajadores, merece el reconocimiento y la aprobación del sector petrolero nacional y consideramos nuestro deber hacer escuchar nuestra voz, para que aquellos grupos del país que todavía no creen o mantienen una posición pesimista, confíen en este proceso de transformaciones estructurales que con certeza traerá días mejores a todos los bolivianos. La CAPITALIZACION DE YPFB, que con seguridad no derivará de ninguna manera en la relocalización de nuestros compañeros de trabajo, ubicados en las estaciones de bombeo, refinerías, zonas comerciales, brigadas de exploración, campamentos y plantas en toda la república y oficinas administrativas, por el compromiso recibido de parte del Supremo Gobierno y en particular del Ministerio de Capitalización de mantener las fuentes de trabajo y generar nuevos empleos que revitalizará económicamente nuestra Empresa en las actividades de EXPLORACION Y PRODUCCION de nuevos campos petroleros con las consiguientes ventajas para nuestro país y para la clase trabajadora. Por todo ello, los trabajadores petroleros reiteramos nuestra confianza y total respaldo al Gobierno del Presidente Constitucional de la República Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada y a nuestras Autoridades Ejecutivas de Y.P.F.B.

La Paz, febrero de 1996

¡¡ Viva Bolivia !!

¡¡ Viva la familia Petrolera !!



Lo agredieron en El Prado de Cochabamba

Periodista de PRESENCIA estuvo al borde de la muerte

Hasta hace un mes, Delfín Arias trabajaba normalmente en el área política de PRESENCIA. Desde que fue víctima de la agresión de una pandilla en Cochabamba, se halla postrado en cama recuperándose lentamente de una cirugía craneana.

Rapado, amoratado y demacrado, Delfín exige que la policía identifique a sus agresores y cuide a la población, que no está segura ni en el centro de esa ciudad. Este su testimonio:

“ Los periodistas que cubrimos el sector de Seguridad Nacional viajamos tanto al Chapare, que ya perdimos la cuenta. Atendiendo una nueva invitación del Ministerio de Gobierno, fuimos a Cochabamba el martes 13 de febrero y llegamos a las 8:45 p.m. Nos alojamos en el Americano Hotel.

A las once de la noche, unos 15 periodistas salimos a buscar algún sitio donde comer y para ello nos dirigimos al paseo de El Prado, como solíamos hacerlo antes. Nos ubicamos en un restaurante al aire libre (sobre la acera) y pedimos comida; unos ordenaron refrescos y otros algunas cervezas, estamos hablando de unas seis, mientras preparaban la comida que tardó por lo menos una hora en llegar a nuestra mesa.

Comenzamos a cenar a las 12:30 p.m. en medio de bromas, anécdotas del trabajo, etc., hasta que se me ocurrió fumar. Entonces pasé a la cuadra del frente para comprar una cajetilla y encendí un cigarrillo. Cuando pretendí volver a reunirme con mis compañeros, me rodearon cinco individuos que sin explicación alguna me dieron un golpe tan fuerte en la cabeza, que me dejó aturdido.

Perdí el sentido unos segundos y cuando volví, mis compañeros estaban rodeándome y los agresores escapando. Todo fue muy rápido, quizá en diez o quince segundos.

¿QUÉ FUE EN LOS AGRESORES?

“Por la forma de hablar, supongo que eran miembros de una pandilla. Eran jóvenes de entre 23 a 26 años de edad, de clase media alta, vestían muy bien y estaban bebidos, según pude observar porque los tuve a pocos metros por unos segundos. Yo vi cinco, pero mis compañeros dicen que habían más. Me atacaron sin motivo, lo único que se me ocurre es que se confundieron de persona, porque nosotros viajamos a Cochabamba pero no lo hacemos con tanta frecuencia como para tener enemigos”.

“EL DOLOR ERA INCREÍBLE”

“En cuanto recuperé el sentido, con un dolor de cabeza intenso, me llevaron al hotel. Al llegar me sentí un poco más aliviado y por esa razón resté

importancia al incidente, aunque mi cabeza y cara estaban hinchadas.

A las cinco de la mañana el dolor era insostenible y la cabeza se me había hinchado tanto que parecía un sombrero y mis ojos se habían cerrado y no tenía visión. Los demás periodistas viajaron al Chapare tal como estaba previsto y yo no pude hacerlo por el dolor.

Viéndome tan mal, el dueño del hotel hizo contactos con la clínica Copacabana y el personal médico especializado me trasladó allí. El doctor Trigo que es neurólogo y otros médicos, me hicieron tomografías, radiografías, exámenes sanguíneos, etc. y en el día determinaron -de acuerdo a la evaluación- que no era necesaria una operación. Dijeron que con tratamiento y reposo total, podría recuperarme en cinco días.

Lamentablemente no fue así, pues la intervención se prolongó diez días y en ese tiempo sólo mejoré en algunos aspectos, mientras otros me preocupaban. Por ejemplo, noté que mi pierna derecha estaba perdiendo sensibilidad”.

DENUNCIA EN LA PTJ

“Al día siguiente del hecho, desde la clínica y con la ayuda de los compañeros que dieron su testimonio, presenté una denuncia en la Policía Técnica Judicial de Cochabamba y a partir de ese momento, iniciaron la investigación.”

Espero que la Policía de Cochabamba esté adelantando en el caso, porque no se trata solamente de la vida de un periodista, sino de la seguridad de la población. Si a las 12:00 de la noche en un paseo principal suceden este tipo de cosas, realmente los ciudadanos no estamos resguardados”.

DE MAL EN PEOR

“Volví a La Paz el lunes 26, con la instrucción de permanecer un mes en casa, bajo estricto control médico. Sin embargo, el viernes 8 sentí que me agravaba y por ello busqué otros especialistas, que luego de hacerme numerosos exámenes, advirtieron que no se podía es-



Delfín agradece la solidaridad de sus compañeros de PRESENCIA.

perar más para una cirugía de la cabeza, puesto que cada día que pasaba era un peligro para mi cerebro. Fui internado de inmediato en la Clínica Petrolera.

Según los médicos, tenía humedad la frente en dos centímetros y algunas otras lesiones. El diagnóstico decía: fractura en las órbitas superiores de los ojos y hondona craneoencefálica”.

CIRUGÍA DE EMERGENCIA

“El sábado 2 me enteré que tenía que ser operado y asumí la intervención con tranquilidad y confiando en Dios. El domingo ingresé al quirófano y me internaron durante siete horas. Gracias a Dios y al doctor Ferrari, la operación fue un éxito: el domingo estuve en terapia intensiva y el lunes me trasladaron a una habitación.”

A partir de ese momento mi recuperación es constante y eso es lo que más quiero. Luego, en el futuro, veremos qué se puede hacer porque no estoy dispuesto a que esto quede en el olvido. Si hoy me tocó a mí, mañana o pasado puede ser cualquier otro ciudadano. La seguridad no puede estar al capricho de unos cuantos inadaptados”.

Remberto Terrazas

Entre polillas e hijitos de papá

Nadie camina seguro en la llajta

Los polillas, miles de niños adictos que duermen en las calles y que amedrentan a la gente de noche o de día, son un permanente problema para la policía y otras instituciones cochabambinas, que no saben qué hacer con ellos.



La bella y temible Cochabamba.

Cochabamba.- La ciudad de Cochabamba tiene fama de ser acogedora, tranquila, pacífica. Cualquiera visitante nacional o extranjero puede caminar por sus calles sin peligro alguno a cualquier hora del día o de la noche. Esas características, junto a su clima envidiable, su variada gastronomía y su hermoso paisaje, son puntos a favor para la exportación de su imagen, felizmente.

La otra cara de la medalla, sin embargo, muestra de la capital del valle, un aspecto negativo que se manifiesta, entre otros, en el accionar de pandillas cuyos integrantes manejan y usan armas blancas y/o de fuego o algún otro objeto contundente para pelear entre ellas o atacar a sus víctimas: los llamados polillas, niños

farmacodependientes que asaltan y roban para financiar su vicio; y grupos juveniles que, alentados por el consumo de alcohol o el incentivo del entorno, causan problemas de distinta índole, especialmente, peleas y riñas y accidentes de tránsito.

Según el comandante departamental de Policía, Coronel Vitaliano Pérez Crespo, las peculiaridades sociológicas y psicológicas de estas agrupaciones son nitidamente diferenciadas y, por tanto, su forma de operar y su comportamiento ante situaciones diversas.

LOS LUGARES PELIGROSOS

De acuerdo a los datos con que se cuenta, lo anterior define también el radio de acción. Las pandillas operan en barrios perturbados y come-

ten delitos graves como asaltos a mano armada, peleas con resultados -en algunos casos- fatales, destrucción de bienes públicos y privados y otros.

Los polillas a su vez, cometen sus fechorías en los puentes (Cobija, Recoleta y Cala Cala) donde varias veces se hicieron por la fuerza, de cadenas, anillos o aretes de oro; las calles céntricas donde pueden robar accesorios de vehículos para venderlos y obtener dinero y los centros de abasto, donde pueden obtener comida, carteras y algún otro objeto que les permita adquirir pitillos (cigarrillos con cocaína) o clefa para inhalar.

Los grupos juveniles, a su vez, especialmente constituidos por “hijitos de papá”, se reúnen en lugares céntricos como el paseo de El Prado, la puerta de karaoke o clubes nocturnos donde, además de lucir sus lujosos vehículos o motocicletas, consumen bebidas alcohólicas y pelean.

TERRITORIOS DE GUERRA

Una de las pandillas más conocidas fue la llamada Los Rojos, cuyos miembros -al menos los más importantes- fueron apresados después de sembrar pánico en la zona sur de la ciudad.

De acuerdo al coronel Pérez Crespo, actualmente se tienen registradas y controladas unas cuatro pandillas que se diferencian de otras, por su organización y su modo de actuar.

“El año pasado fue necesario desplazar patrullas en la zona sur, para disminuir los efectos de sus actividades”. Según las referencias, su fuerza e importancia era tal que declaraban zonas de su dominio don-

de ni los propios uniformados podían llegar. Como en la película, este territorio es motivo de “guerra” entre pandillas que, se asegura, desaparecieron.

NADIE SABE QUE HACER CON LOS POLILLAS

El caso de los polillas es un círculo vicioso. Nadie los quiere. Más tardan en entrar que en salir de las celdas policiales después de batallas para recogerlos de distintos lugares donde pernoctan u operan. Obviamente, los centros de rehabilitación son escasos para atender a los centenares de estos menores que viven en la calle o bajo los puentes.

Se denunció en repetidas oportunidades que, en algunos casos, son utilizados como vendedores de droga por personas inescrupulosas y también que son extorsionados por quienes les brindan protección si así se puede llamar.

Varones y mujeres con males infecto-contagiosos y venéreas, desnutridos y miserables, llegaron a cometer crímenes por lograr unos pesos para comprar cocaína, pitillos o clefa y consumirlas.

La Policía dispuso el patrullaje en vehículos por las zonas donde suelen estar, sin embargo, se reconoció que la acción es más que tan preventiva porque nadie sabe qué hacer. No hay infraestructura ni recursos para mantenerlos y menos para rehabilitarlos y reinsertarlos a la sociedad. Entre tanto, son un peligro latente.

Carlos Krings F.

¿Quién vela por la seguridad del ciudadano? ¿Dónde estaba la policía?

Desde Cochabamba, el corresponsal de PRESENCIA nos ofrece la otra versión de la agresión al periodista Arias. Sea cual fuere la verdad, hay una pregunta que nadie contestó: ¿Por qué la policía no intervino oportunamente? De acuerdo a lo que se sabe, al día siguiente del hecho, el Ministro de Gobierno informó de lo ocurrido al Prefecto de Cochabamba y éste anotició a su vez al Comandante de Policía, quien recién instruyó la investigación.

Cochabamba.- La versión policial preliminar sobre el caso de Delfín Arias, es que fue una “pelea callejera”. Dadas las circunstancias, el hecho fue pasado a jurisdicción del Centro Especial de Investigación Policial (CEIP), instancia especializada en labores de investigación e inteligencia.

Los datos con que la Policía cuenta, señalan que esa noche (casi madrugada) un grupo de periodistas (no se sabe el número) “libaba” (textual) en el Prado hasta que se produjo un altercado con personas (no se sabe con exactitud cuántas) que se encontraban en el lugar en las mismas condiciones. El altercado derivó en amenazas y una pelea donde, de acuerdo a la versión oficial, Delfín fue el que lanzó “el primer puñete”.

Al parecer, tras calmarse los ánimos, Delfín fue tras las otras personas y ahí se produjo la paliza.

Después del altercado fue trasladado al hotel donde se encontraban alojados, pero debido a su estado, en la madrugada, fue internado en la clínica Copacabana, por el personal del propio hotel y no como se dijo, por los compañeros de viaje.

No se detuvo a persona alguna y sólo se tiene pista de la motocicleta que uno de los presuntos agresores conducía.

C.K.

FABRICA DE PRODUCTOS DE GOMA



- CORREAS TRANSPORTADORAS
- MANGUERAS INDUSTRIALES
- BOTAS DE GOMA
- APOYOS ESTRUCTURALES
- WATER-STOPS Y JUNTAS DILATACION
- RODILLOS DE GOMA
- PISOS Y SOBREPeldaños DE GOMA
- REPUESTOS PARA MINERIA
- PERFILES SOLIDOS Y ESPONJOSOS
- GOMA EN PLANCHAS

Av. 15 de Abril N° 565 (Villita Fátima)
CENTRAL: 21-0116 - 21-1308
Fax 21-1116 - Casillas 980 - 4590
La Paz - Bolivia

Papito: en tu día elegí lo mejor para ti

INOXCROM



- PLUMAFUENTES
- BOLIGRAFOS
- PORTAMINAS

DISTRIBUIDORES LIBRERIA LA JUVENTUD LTDA.

LA PAZ:
Av. 16 de Julio 1603
El Prado Esq. Compa
Teléfono: 341939 - 329043

COCHABAMBA:
Plaza 14 de Septiembre 0290 - Casilla 123
Teléfonos: 50127 - 57850 - 57851
Natali Aguirre 0375 - Santiváñez 0137
Torres Seler Telf.: 23878 Mozanina 101-3

SANTA CRUZ:
Junta Ecn. Libertad 101
Teléfono: 327130
Libertad 118 Telf.: 324583

DE VENTA EN LAS MEJORES LIBRERIAS DEL PAIS

El TRIÁNGULO ENERGÉTICO

la respuesta para
Bolivia

MINISTERIO DE COMUNICACIÓN SOCIAL
MARZO 1996



MINISTERIO DE COMUNICACIÓN SOCIAL
MARZO 1996

LOS PROBLEMAS DEL PETRÓLEO Y DEL GAS

1) De toda el área potencial de petróleo y gas que hay en el país, más de la mitad aún no ha sido explorada.

En efecto, del área total de interés hidrocarbúrrifero que tiene Bolivia, que comprende alrededor de 611.000 kilómetros cuadrados (3 quintas partes del territorio nacional), sólo el 45% tiene algún tipo de actividad.

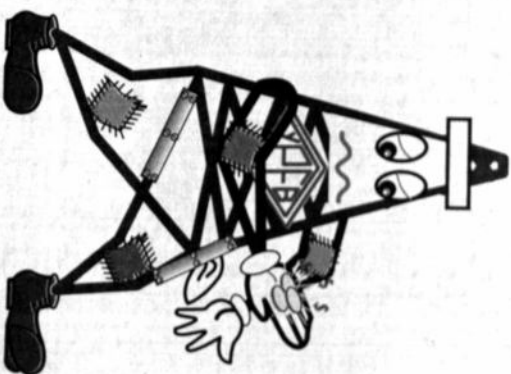
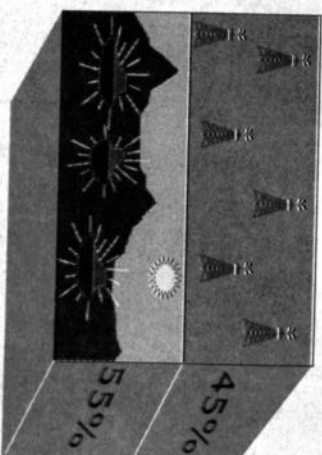
-12% está en manos de YPFB

-25% está cedido por contratos de operación a empresas privadas

-8% está en negociación entre YPFB y otras empresas que quieren asociarse.

TOTAL 45%

Como se ve, más de la mitad de nuestro potencial hidrocarbúrrifero está dormido.



2) Esta situación se debe a que nuestra principal empresa del petróleo, Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, no tiene los suficientes recursos para invertir en gastos de exploración, es decir, no tiene el dinero para buscar y encontrar más petróleo y gas, al extremo de que en 1994 tuvo que prestarse 104 millones de dólares para ese propósito.

Si esta situación continúa, Bolivia podría dejar de ser país productor de hidrocarburos y convertirse en país importador. Esto puede ocurrir en los próximos 10 años.

Por ahora, Bolivia tiene sólo 470 pozos en producción, es decir, 19 veces menos que los argentinos y 7 veces menos que los peruanos, y *¡en una sola provincia del Canadá, Alberta, se perfora en 3 meses todos los pozos que ha perforado Bolivia en 72 años!*

CONCLUSIÓN

Para que el gasoducto sea una realidad, tenemos que asegurar el abastecimiento de gas. Para eso necesitamos nuevas inversiones que requieran de una legislación moderna, que cumpla la Constitución Política del Estado, preserve la soberanía y los intereses nacionales y asegure la rentabilidad de la industria del gas y el petróleo. **Esa es la Ley de Hidrocarburos.**

Como hemos visto, YPFB no tiene dinero para invertir; por tanto corre el riesgo de un colapso. Para evitarlo, necesita de un socio que, por medio de un aporte económico, duplique el capital de la empresa. Los bolivianos seremos dueños del 50% de la nueva empresa capitalizada y el socio del 50% restante. **Esa es la capitalización.**

Para que YPFB se capitalice y que además lleguen a Bolivia otras inversiones que requiramos para desarrollar nuestra industria hidrocarbúrrifera, necesitamos construir el gasoducto a Brasil, que convertirá al país en un centro energético estratégico en el continente. **Ese es el gasoducto.**

La Ley de Hidrocarburos, la Capitalización de YPFB y la construcción del gasoducto al Brasil constituyen los tres pilares que promoverán el desarrollo económico del país.

EL TRIÁNGULO ENERGÉTICO
la respuesta para Bolivia

exportación. Al término de los primeros 10 años, esta cifra será mayor a los 250 millones de dólares anuales, suma que se incrementará gradualmente en los 20 años del contrato.

Al momento, contamos con:

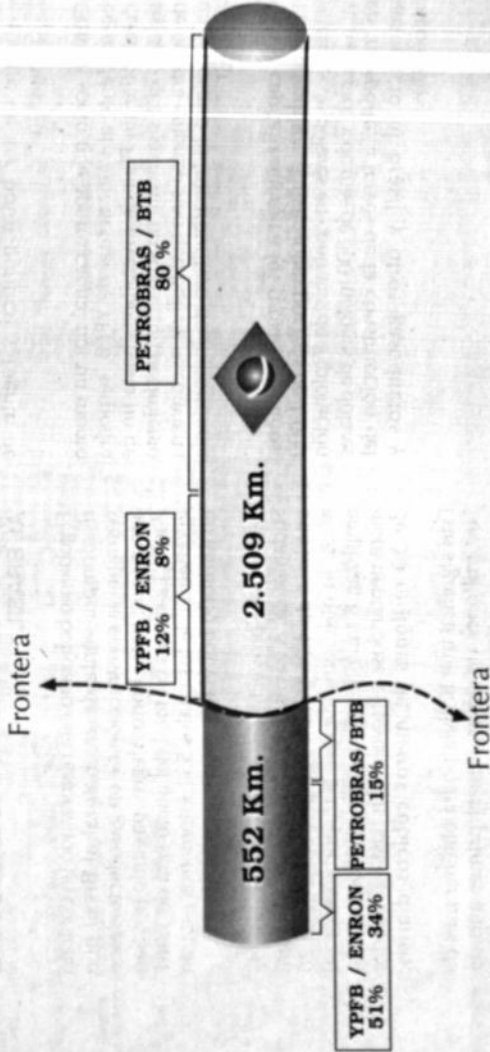
- 3.16 trillones de pies cúbicos de reservas probadas (que suben a 4.2 si se considera el descubrimiento de los campos de Buló Buló).
- 1.55 trillones de pies cúbicos de reservas probables
- 1.67 trillones de pies cúbicos de reservas posibles

Con esta cantidad de reservas, Bolivia tiene la seguridad de cumplir con el compromiso de vender al Brasil los 4.26 trillones de pies cúbicos que necesita.

Con esta venta, ¿se agotará nuestro gas? No, porque como lo ha demostrado la exportación de gas a la Argentina, a medida que aumenta la exploración, se confirman las reservas probables y posibles y se descubren más campos gasíferos. Hoy día tenemos el doble de reservas que cuando comenzó la exportación de gas a la Argentina.

El tendido del gasoducto atraviesa territorio boliviano y brasileño. Su propiedad está distribuida entre YPFB y su socio estratégico ENRON, y PETROBRAS, la empresa estatal brasileña y su socio estratégico, el consorcio BTB. La propiedad del gasoducto está distribuida de la siguiente manera:

TERRITORIO DE BOLIVIA		TERRITORIO DEL BRASIL	
- YPFB	51%	- YPFB	12%
- ENRON	34%	- ENRON	8%
- PETROBRAS/BTB	15%	- PETROBRAS/BTB	80%
TOTAL	100%	TOTAL	100%



3) Nuestros países vecinos, como Brasil y Argentina, tienen un mercado de consumo de gas muy grande. Su producción interna no alcanza a satisfacer sus crecientes necesidades. A la Argentina le vendemos gas natural y Brasil está muy interesado en comprarnos ese energético.

Pero, para venderle gas al Brasil, es necesario construir un gasoducto cuyo costo estimado es de 1.800 millones de dólares de los que Bolivia tendría que pagar aproximadamente el 25%, es decir 450 millones de dólares. ¿Tenemos en la actualidad ese dinero? No, entonces ¿qué hacer?

EL TRIÁNGULO ENERGÉTICO

Considerando estos hechos, el Gobierno ha elaborado una política destinada a resolver esta situación. La ha bautizado con el nombre de TRIÁNGULO ENERGÉTICO, que consiste en:

- La Ley de Hidrocarburos
- La Capitalización de YPFB.
- La construcción del gasoducto al Brasil.

Tres pasos complementarios, donde uno depende del otro y cuyos objetivos son:

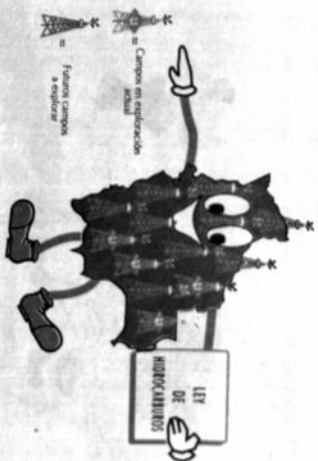
- Aumentar la capacidad financiera de YPFB para producir más gas y petróleo.
- Explorar y producir más hidrocarburos mediante un aprovechamiento intensivo de nuestro potencial hidrocarbúfero.
- Vender hidrocarburos a nuestros vecinos en las mejores condiciones, una vez satisfechas nuestras necesidades internas.

a) LA LEY DE HIDROCARBUROS

La Ley de Hidrocarburos se propone crear condiciones adecuadas para que, en el futuro inmediato, se invierta en Bolivia una suma aproximada de 3.500 millones de dólares en ese sector.

Es decir, con este Proyecto se busca atraer a los inversionistas para que exploren el 55% del área de interés petrolero que Bolivia mantiene sin explorar, orientando sus inversiones hacia la exportación de gas al Brasil.





Así, el Proyecto de Ley propone:

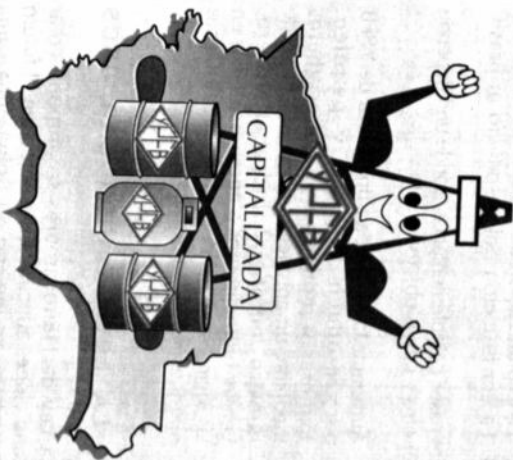
- 1) Garantizar la vida institucional de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, haciendo que la empresa se fortalezca y actúe como agente del Estado en la suscripción de los contratos para exploración, producción y comercialización de hidrocarburos, y como principal contraparte en los convenios de exportación de gas natural.
- 2) Asegurar que el Estado, por la vía impositiva, continúe percibiendo los ingresos por la producción de hidrocarburos, que hacen que ese sector sea uno de los pilares de la economía nacional. Esto significa que YPFB seguirá aportando el 11% por regalías departamentales, el 1% a los departamentos de Beni y Pando y el 3% al TCN.
- 3) Permitir que las contratistas extranjeras hagan uso del crédito fiscal en sus países de origen por los impuestos que paguen en Bolivia, aspecto que constituye un importante factor de atracción de capitales de riesgo, sin que implique ningún tipo de sacrificio fiscal para el país.
- 4) Asegurar que las ganancias imprevistas y extraordinarias por parte de los contratistas, en caso de descubrimientos de campos grandes, sean adecuadamente compartidas con el Estado.

5) Simplificar los trámites de adjudicación de nuevas áreas prospectivas, a través de un mecanismo transparente, que elimine cualquier elemento librado a la discrecionalidad del funcionario encargado y asegure la suscripción de contratos en forma expedita.

6) Incentivar la reinversión en áreas exploratorias, a través de una nueva escala impositiva que estimule la exploración en nuevas áreas, imponiendo una carga impositiva del 16% a los hidrocarburos existentes, que será la Regalía Nacional Complementaria, la cual no será aplicada a los hidrocarburos nuevos.

b) LA CAPITALIZACIÓN DE YPFB

Si Bolivia no tiene como atractivo para los inversionistas la venta de gas al Brasil, es poco probable que las inversiones en la industria de hidrocarburos sean una realidad. Si no hay nuevas inversiones, es imposible asegurar el abastecimiento de los 4.26 trillones de pies cúbicos de gas que necesita el Brasil.



Una parte importante de ese abastecimiento debe estar a cargo de YPFB, que en las actuales circunstancias, como hemos visto, no está en condiciones de realizar. Por ello, requiere del aporte de un socio estratégico que, aportando un valor equivalente al valor actual de nuestra empresa, duplique su capital y la habilite para realizar más exploración y más descubrimientos de campos gasíferos y petrolíferos.

Estos nuevos recursos harán que la empresa capitalizada:

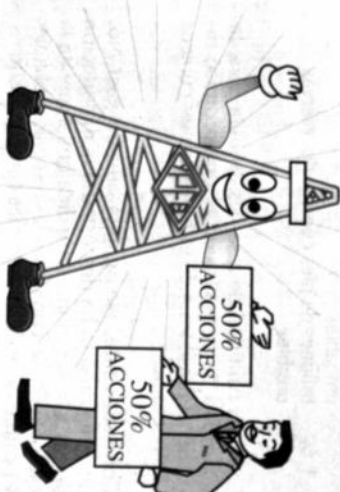
- tenga más dinero para invertir
- explore nuevos campos de hidrocarburos
- perfora más pozos
- incorpore alta tecnología
- sea más competitiva
- garantice el abastecimiento pleno del mercado interno
- exporte gas y petróleo a otros países
- sea eficiente y bien administrada
- y deje de ser botín político y fuente de corrupción

Con un socio que aporte capital por un monto equivalente al valor actual de YPFB, se podrá desarrollar un Plan de Inversiones hasta fin de siglo, lo que significará no sólo el fortalecimiento de nuestra empresa sino que Bolivia se convierta en un centro hidrocarburiífero de importancia regional.

Con la capitalización, en los próximos 5 años, YPFB administrará inversiones por más de 1.000 millones de dólares en contratos de exploración y producción y de más de 800 millones de dólares en transporte, a través de la construcción del gasoducto al Brasil y otros gasoductos y oleoductos.

Y todo esto se hará:

- Conservando el 50% de las acciones en manos de los bolivianos
- Resguardando la soberanía nacional sobre nuestros hidrocarburos
- Cumpliendo fielmente la Constitución Política del Estado y las Leyes de la República



c) LA CONSTRUCCIÓN DEL GASODUCTO AL BRASIL

El gobierno boliviano está negociando un contrato de compra-venta de gas natural al Brasil que permitirá la construcción de un gasoducto desde Santa Cruz hasta Porto Alegre, pasando por Sao Paulo. La extensión total del ducto será de 3.061 kilómetros de los cuales 552 kilómetros estarán en territorio boliviano.

Se trata del proyecto energético más grande de Sudamérica. A través del ducto, Bolivia exportará una base de 4.26 trillones de pies cúbicos en 20 años, lo que significa que transportaremos, al empezar, 8 millones de metros cúbicos por día, incrementándose este volumen hasta alrededor de 30 millones de metros cúbicos diarios.

Esto significa que Bolivia podrá obtener más de 100 millones de dólares en el primer año de

CREAR Y TRANSFORMAR

Sonia Comboni

• El divorcio entre la educación y la ciencia y tecnología ha sido muy prolongado. Antes solo se reproducían conocimientos, en ningún momento se plantó la posibilidad de crear nuevos saberes.

• Además, en la educación primaria nunca se incentivó a los alumnos en la adaptación de sus conocimientos a la capacidad innovadora que puedan tener.

• Hoy se plantea aprovechar la capacidad creativa innata del niño para motivarlo a la transformación de su medio ambiente. El objetivo final es el estímulo de la ciencia primaria y la capacidad de crear tecnología.

• El proceso de incorporación de la ciencia y la tecnología en la educación no debe darse solo en las universidades, sino en la educación básica.

• Pero no se trata solo de brindar a los niños y jóvenes un conocimiento

que les permita tener un oficio al terminar sus estudios básicos, sino darle la capacidad de transformar la naturaleza que los rodea y de construir nuevos conocimientos.

• Para crecer, toda nación necesita generar ciencia y tecnología. Pero mientras los países desarrollados tienen los medios y los conocimientos acumulados por generaciones, en Bolivia estamos obteniendo esos conocimientos como consumidores antes que como productores.

• La cuestión es plantear una estrategia para insertarnos en ese proceso y generar posibilidades de desarrollo acordes a nuestras necesidades. Ello, ligado a un proceso de revalorización de los conocimientos propios que tenemos.

Sonia Comboni es Directora de Servicios Técnico-Pedagógicos de la Secretaría Nacional de Educación.

EL ESPÍRITU CIENTÍFICO

Víctor C. Prado

tecnología en los procesos educativos. El propio Código de la Educación de 1995 no pasó nunca de ello.

• La Ley 1565 de supuesta reforma educativa, al carecer de una auténtica política educativa carece también de una concepción científica. La aplicación de esta ley solo dará como resultado el otorgamiento de dos "caracteres" a los estudiantes de secundaria: Diploma de Técnico Básico y Diploma de Bachiller Técnico.

• El magisterio alienta una verdadera reforma educativa con identidad propia. Aspira hacer de la escuela la personificación del espíritu científico por antonomasia. La incorporación de lo mejor de la ciencia y la tecnología universales y también andinas.

Víctor C. Prado es Secretario Ejecutivo de la Confederación de Trabajadores de la Educación Urbana de Bolivia (CTUEB).

LA INSTANCIA DE RENOVACIÓN

Joel Núñez del Prado

• Estamos viviendo la época del postgrado. Pero mientras el postgrado en el mundo tiene más de 100 años y en Latinoamérica entre 60 a 70, en Bolivia apenas comenzó hace 11 años.

• Se suele decir que los países son reflejo de la cantidad y la calidad de sus universidades, y que las universidades son también reflejo de la cantidad y calidad de sus postgrados. En el país el postgrado ha seguido un itinerario que está mostrando, de alguna manera, las diferencias en los niveles educativos.

• En la universidad pública la creación del postgrado respondió a los principios de competitividad, jerarquía, sensibilidad ante la realidad del país, enfoque crítico y perfil ético del profesional, pero a la vez a un perfil gerencial, con alta capacitación.

• Estamos ante una proliferación exacerbada de postgrados desordenados en universidades privadas de se-

gundo orden, universidades improvisadas que abren cursos derivando el sistema educativo superior y que están convirtiendo el postgrado en institutos de enseñanza superior, sin investigación.

• En Bolivia el postgrado tiene todavía un enorme déficit teórico-metodológico y no se producen nuevos conocimientos, no se amplía la frontera del conocimiento. Se debe afianzar un perfil realmente investigativo y propio, sin copiar modelos anglosajones o eurocéntricos.

• El postgrado tiene que ser la instancia de renovación universitaria que a partir de la investigación permita al postgraduante y a la universidad vincularse con el sistema productivo, con el desarrollo en su conjunto, generando ciencia y tecnología.

Joel Núñez del Prado fue Director del Postgrado del CIDES-UMSA.

ROMPER EL CÍRCULO VICIOSO

Jorge Alejandro Blacutt

• El postgrado en las distintas universidades bolivianas ha sido entendido como cada una ha podido, romando como referencia tal vez la propia experiencia de sus profesores y directores.

• Sin embargo, es importante destacar que en Bolivia están apareciendo nuevas exigencias en el mercado laboral para los postgrados, por lo cual se están proyectando nuevas formas de postgrado, con excelencia académica.

• A pesar de que los recursos humanos y financieros son escasos, las universidades del país —es-

tales y privadas— están empezando a cambiar sus fines en el campo del postgrado.

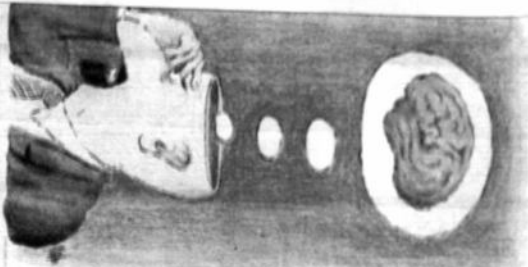
• Tenemos la esperanza de que esta preocupación creciente por la excelencia en el postgrado pueda repercutir en una optimización del nivel de los recursos humanos en el pregrado.

• Ha llegado el momento de romper con el círculo vicioso de que "si no hay profesores capacitados no hay postgrado, si no hay postgrado no hay docentes capacitados".

Jorge Alejandro Blacutt es Director de Postgrado, UICB.



BOLIVIA



3. Los usuarios buscan un postgrado en el área de su grado, no hay migración profesional.

4. El sistema es absolutamente heterogéneo, no tiene normas estandarizadas y se ha desarrollado en forma anárquica y espontánea. Las horas aula difieren radicalmente entre una y otra oferta. La heterogeneidad también se manifiesta en los costos: bajos y subvencionados en la universidad pública, diferenciados y altos en las privadas (desde \$us. 350 a \$us. 10 mil).

5. En recursos humanos, existe un déficit importante porque no hay una masa crítica nacional.

6. No hay suficiente infraestructura (en algunos casos es inexistente) como bibliotecas, redes informáticas, etc.

EN BUSCA DE NORMATIVIDAD

Horst Grebe

• La situación de los postgrados en Bolivia es más o menos similar al resto de postgrados en otros países latinoamericanos, fruto de la crisis en la educación superior y no regulados por ninguna política ni por acuerdo alguno por establecer cursos de especialización, diplomados, maestrías e incluso en algunos casos también el doctorado.

• Existe una explosión de postgrados en las más diversas modalidades de dedicación, pero en este momento muy pocos programas de mediano y largo plazo.

• No se trata de un problema de organización institucional, de las políticas de funcionamiento, que requieren docentes con niveles académicos y experiencia suficientes que les permitan asumir el desafío de hacerse cargo de la formación de profesionales de postgrado.

• Es fundamental que haya una estrategia definida y consensuada sobre el postgrado, y que el gremio académico y universitario esté dispuesto a participar en los lineamientos que definen esa estrategia.

Horst Grebe es Director de la Fundación Milenio.

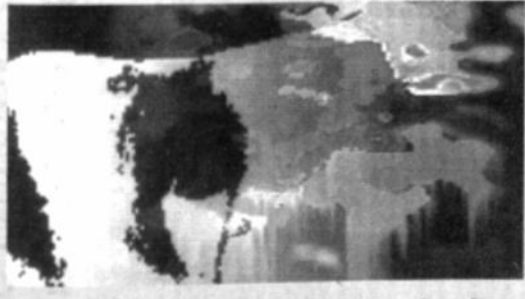
en caso de oscurecimientos de campos grandes, sean adecuadamente compartidas con el Estado.

Esto significa que Bolivia podrá obtener más de 100 millones de dólares en el primer año de

Poemas de Mark Strand

MANUAL DE NUEVA POESÍA

1. Si un hombre entiende un poema, tendrá problemas.
2. Si un hombre vive con un poema, morirá en soledad.
3. Si un hombre vive con dos poemas, le será infiel a uno de ellos.
4. Si un hombre concibe un poema, tendrá un hijo menor.
5. Si un hombre concibe dos poemas, tendrá dos hijos menores.
6. Si un hombre usa una corona en la cabeza cuando escribe, será delirado.
7. Si un hombre no usa una corona en la cabeza cuando escribe, a nadie engañará sino a sí mismo.
8. Si un hombre se ensaja con un poema, sufrirá el escarnio de los hombres.
9. Si un hombre persiste en su ensayo con un poema, sufrirá el escarnio de las mujeres.
10. Si un hombre denuncia públicamente la poesía, sus zapatos se anegarán de orina.
11. Si un hombre renuncia a la poesía por el poder, tendrá mucho poder.
12. Si un hombre se jacta de sus poemas, será amado por los necios.
13. Si un hombre se jacta de sus poemas y ama a los necios, no escribirá más.
14. Si un hombre niega el placer a sus poemas, su ingenio usará balas.
15. Si un hombre exige atención por sus poemas, será como un asno a la luz de la luna.
16. Si un hombre escribe un poema y halaga el poema de otro, tendrá una hermosa amante.
17. Si un hombre escribe un poema y halaga más de la cuenta el poema de otro, discurrirá a su amante.
18. Si un hombre reivindica el poema ajeno, duplicará el tamaño de su corazón.
19. Si un hombre deja a sus poemas andar desolados, temerá a la muerte.
20. Si un hombre teme a la muerte, será salvado por sus poemas.
21. Si un hombre no teme a la muerte, podrá o no ser salvado por sus poemas.
22. Si un hombre acaba un poema, nadará en la huaca estela de su pasión y será besado por una hoja en blanco.



de campo. Siempre es así. Dondequiera que esté soy lo que falta. Al caminar separamos el aire y el aire llena siempre los huecos donde mi cuerpo estuvo. Todos tenemos razones para movernos. Yo me muevo para conservar intactas las cosas.

RENUNCIO A MI

Renuncio a mis ojos que son huecos de vidrio. Renuncio a mi lengua. Renuncio a mi boca que es el sueño constante de mi lengua. Renuncio a mi garganta que es la maraca de mi voz. Renuncio a mi corazón que es una manzana en llamas. Renuncio a mis pulmones que son árboles que nunca han mirado la luna. Renuncio a mi olor, semejante al de la piedra que vuela entre la lluvia. Renuncio a mis manos que son diez dedos.

CONSERVAR INTACTAS LAS COSAS

En un campo soy ausencia

MI VIDA, POR OTRO

He hecho cuanto he podido pero me evitas. Deje un tazón con leche sobre el escritorio para tentarte. Nada. Deje mi cartera llena de dinero. Debes haberme odiado. Nunca visité.

Me sentí desmido ante la máquina de escribir, con la esperanza de que lucháramos en el sudo. Me loqué para alguien. El tedio me dormió. Te ofrecí a mi esposa. La senté en el escritorio y le abrí las piernas. Esperé.

Los días se arrastran. La luz exhausta cae sobre una venda. ¿Estavo sobre mis ojos. ¿Es porque soy feo? ¿Estavo alguien alguna vez más triste? Inútil busjarme las mudicas. Mis manos curran. Y entonces, ¿qué esperanza tendría?

¿Por qué no vistes nunca? ¿He de tenerte siendo otro? ¿He de escribir Mi vida siendo otro? ¿Mi muerte siendo otro? ¿Me agos? Otro llegó. Otro está escribiendo.

SIN MORIR

Estas arrugas son nada. Estas canas son nada. Este estómago que cuege con comida rojiza, estos tobillos amarillentos e hinchados, mi cerebro oscureciéndose, son nada. Sigo siendo el niño que mi madre besaba. Los años nada cambian. En las noches sin viento del verano siento aquellos besos resbalad desde sus labios oscuros y lejanos, y en invierno flotan sobre pinos helados

BLANCO

Ahora, a la mitad de mi vida, todas las cosas son blancas. Camino bajo los árboles, las hojas gastadas, la red abierta del cementerio y el día es blanco. Y mi aliento es blanco; resgando entre las maderas de pasto y los campos, el huido hacia los altos círculos de luz. Al caminar, la oscuridad de mis pasos también es blanca, y mi sombra deslumbra debajo de mí. En toda estación es el silencio donde no hulla y lo que hayo de la nada es blanco, el blanco de la pena, el blanco de la muerte.

Aján la noche que llaman a como un deseo oscuro es blanca; y al dormir y entrar al clima de los sueños es la blancura de mis abuelas y las sombras blancas de la luna dibujadas en mi piso. Y más allá de mí desparece el círculo de luz se enciende, se llena de árboles, de abas, trechos de huido. Se estira. Rodan de blanco el ojo. Todos las cosas son blancas. Aún más allá del borde de la mirada.

NEVADA

Mirando la nieve cubrir el suelo, cubriendo a sí misma, cubriendo todo lo que no eres tú, ves sobre el sonido del río; que arremeta al aire, es la caída de los momentos en los momentos, el funeral, la caída del invierno, el negativo de la noche.

Mark Strand, poeta norteamericano (1934), vivió en Australia y Sudáfrica.

4

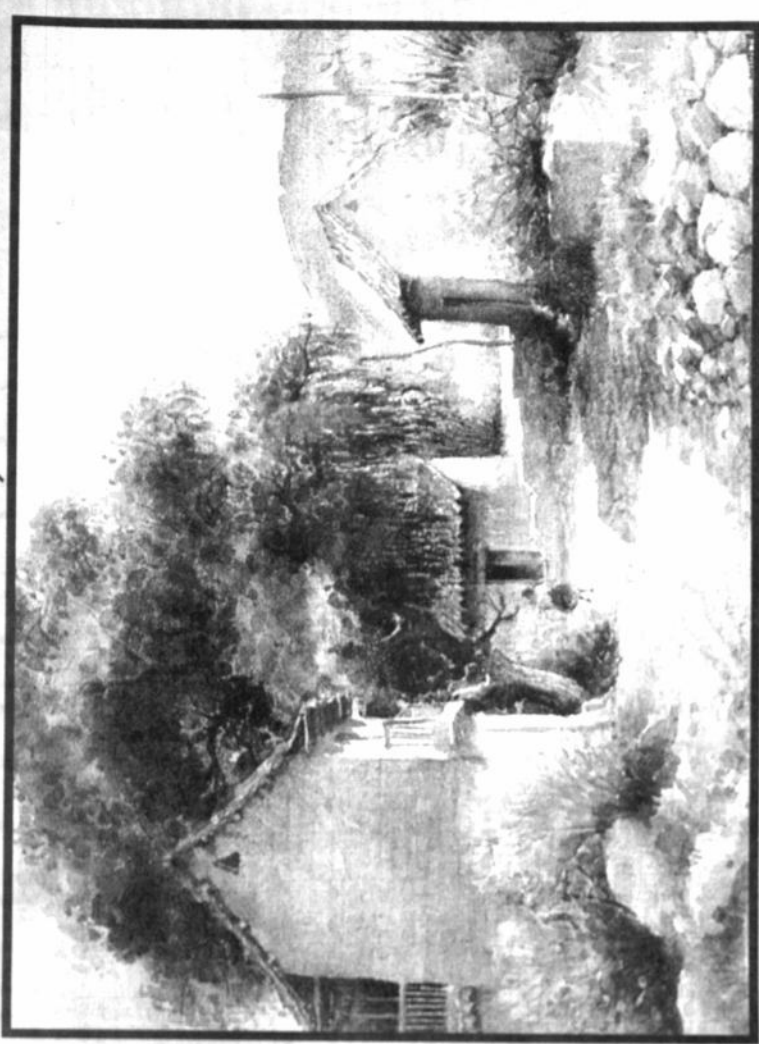
Luis H. Antezana J.:
Disturbios discursivos

8

La obra pictórica de Fernando Rodríguez Casas

11

Una entrevista con Salman Rushdie



Como también fue hombre incondicional del Gral. José María Paz. En 1842 contrajo matrimonio con doña Petrona de Harreaga y Segura, la celebre Petita, hermana menor de Ballivián por el segundo matrimonio de su madre doña Isidora Segura. A partir de entonces tuvo acceso al círculo privado del presidente boliviano, quien lo estimaba sinceramente.

Pauernero retornó a la Argentina a raíz del Pronunciamiento de Urquiza contra Rosas, actuando en la batalla de Caseros (3-12-1852). Luego se unió a Mitre incondicionalmente, prestando como militar importantes servicios a este presidente en la consolidación de su autoridad en las provincias argentinas, como así también en la guerra contra el Paraguay. Murió en Río de Janeiro en 1871, mientras desempeñaba una misión diplomática. Sus restos fueron repatriados a Buenos Aires y el Presidente Sarmiento le decretó honores espectaculares.

Pues bien, Pauernero, en esos procelosos años que siguieron a la caída de Ballivián fue uno de sus mentores, e indudablemente el que mayor caso hacía. Sabiendo la gestión de una invasión a Bolivia por su cuñado, escribió un largo alegato tratando de disuadirlo. Documéntate por comentarios y, aunque desconocida, es fácil reconocer a su autor por la letra que nos es bien conocida.

"Nos proponemos demostrar en este escrito —comienza—, primero el peligro que habría de empeorar los males de Bolivia, y hacerlo inmediatamente, a seguir combatiendo a Belzu, con los medios insuficientes de que pueden disponer los partidos que sucesivamente han luchado contra él (...); en segundo lugar la ineffectividad de la victoria misma, si pudieran llegar a obtenerla para dar la solución deseada a la gran cuestión de intereses entre el Sud y el Norte de Bolivia (...). Y por fin, el peligro no menos evidente y próximo de traer a efecto la realización de los planes de Santa Cruz y Flores, para convertir en monarquías los principios republicanos de este continente."

Auguraba la guerra civil y el campo propicio para estos. Pauernero hace notar lo fatal que le fue a Belzu y a los militares que lo apoyaban, todos del Norte, tomarse el poder que determinaba el Congreso y Valdeaz, todos hombres del Sud. Belzu, "que sólo accidentalmente se había hecho el centro de esa liga militar, no podía y no pudo organizar gobierno alguno para funcionar con regularidad durante los cuatro meses que dominó tranquilamente toda la república, a pesar y sin embargo de cuánto acorrió a los hombres del Partido de Ballivián, y aún a los prosélitos personales de Santa Cruz. Hasta que aconteció el pronunciamiento más general y uniforme que se había visto hasta entonces, para restablecer en el ímex de marzo la administración de Ballivián. (...) Aquel cambio de cosas era el exigido por los intereses generales del país, era el significado vigoroso de sus necesidades, el voto en una palabra de la opinión ilustrada de Bolivia."

Fallo de apoyo en los viejos partidos, Belzu recurrió —arguye Pauernero— a un medio escudado y de gran peligro: el vandalismo, "que siempre tiene cabida en las íntimas élites de toda sociedad". Su sébo fue la propiedad ajena y el despojo a las otras clases. Su persona fue endiosada; el único viva que se oía era a Belzu y no a las instituciones republicanas o al país. Encarnaba así en América al socialismo europeo. Resultaba imposible combatir de frente y, sobre todo, desde el extranjero "con los escasos medios y recursos de los otros partidos aún reunidos". Los populismos, a la luz de la historia, siempre resultaron victoriosos. Sin talento político, sin representar en su país principio alguno fecundo de organización o de progreso social. "Era claro ejemplo también de cuán difícil había resultado a sus opositores el combatirlo. El paralelo entre esos dos caudillos resultaba evidente a Pauernero. Por eso, su temor de promover con insuficientes medios levantamientos armados en Bolivia sólo servirían para cimentar el poder de Belzu. Así lo habían hecho los adversarios de Rosas, fracasando por sus magros recursos.

Y en caso de lograrse una victoria, existía tras ella la sombra siempre nefasta para Bolivia del Mariscal Castilla, presidente del Perú. La historia de su renocer la hemos mencionado ya. Y Pauernero recuerda la animosidad con que trató a don Domingo Ylla, autor del tratado con Bolivia de noviembre de 1847, por el cual se resolvían las espitosas disputas comerciales. Comenta que si Belzu era,

desaparece el instrumento de la dominación deletérea que ejerce en Bolivia, comperta el tratado de Arequipa y revivificarla el decreto del 9 de noviembre de 1846, (...) y pagar asenos contra el que gobernase en Bolivia con independencia de Castilla. Este idioma comercialmente a Bolivia a través de Belzu. Y esa era la razón de los distintos decretos por el expedidos costando el libre comercio de los bolivianos. "Belzu que le debe todo a Castilla, no puede rehusar el pequeño obsequio de ponerle en sus manos la suerte del comercio de Bolivia, radiándolo en África exclusivamente." Así arriaba a Cabaña y propicia el contrabando. Decretos expedidos en Cochabamba en esos meses eran fulminantes compromisos de la entera del gobierno boliviano a las agencias comerciales de Castilla.

Para el autor, tras estos problemas acrechaba aún otro mayor: el fantasma de Santa Cruz unido al Gral. Flores de Ecuador. Era lo irrepublicano, el que quería retornar a un régimen monárquico. No creemos en ese peligro. Ninguna dinastía era viable para gobernar esos países. El sistema que anhelaban imponer Santa Cruz y Flores era una confederación de países cuyo resultado sería hoy día benéfico para el cono suramericano. Hoy vemos como la creación del Mercosur y otros vínculos a través del comercio igualarían: han llevado a los países firmantes al progreso. Y así equivocadamente expresa Pauernero: "He aquí el fuego rojo imitativo contra el que debemos prepararnos, en lugar de maliciar nuestras fuerzas complacidas en la lucha material que podían librar a Belzu los partidos reunidos de Bolivia."

Se ataca a Santa Cruz y sus partidarios como al mayor peligro existente para Bolivia. Indudablemente algunos de sus hombres no dejaron en un principio a Belzu. Esa misma sospecha la tuvo Rosas y hemos escrito sobre su pensamiento en este sentido (Presencia, 19-VII-1992). Es obediencia la persona de José Joaquín de Maza, que en esos momentos actuaba en Londres como representante diplomático de Castilla. La debilidad republicana de algunos países sudamericanos daban la posibilidad en la formación de gobiernos fuertes, proclives a la monarquía. "Este fenómeno que hace del Perú y Bolivia un teatro propio y fácil al desarrollo de las ideas monárquicas." Sus argumentaciones son difíciles de entender por la poca claridad en la expresión de las ideas. Pero entre ellos pone énfasis en la existencia de castas subordinadas unas a otras, que darían más facilidad a la intronización de una monarquía.

La solución que ve el autor es Chile. Lograr a través de su influencia la entrega a Bolivia del puerto de Arica. Así finalizaría la desgastante lucha entre estos dos países.

Todo el documento encierra una serie de premisas totalmente desacertadas. Y para Ballivián y su partido ninguna solución. Equivoca el autor respecto a Chile y su ultimato. La historia posterior revelará cuál fue su abuelo. Equivocaba el autor respecto a Belzu. Fue su gobierno de nefastas consecuencias económicas y culturales para Bolivia. Equivocó el autor en la supuesta influencia de Santa Cruz y sus hombres en la política belista. Indudablemente, en todo hecho histórico los acontecimientos están signados por el obrar humano. Pero en este obrar sólo influyen aquellos que toman la oportunidad en su momento adecuado. A Ballivián se le acababa su vivencia histórica. La marcha de la Historia brinaba su oportunidad a Belzu. Y a pesar de que éste no contaba con partidos propios organizados, supo crearlos. Fue una urdimbre balsa la que hombres que traicionaron a Santa Cruz, pero esencialmente, creando un sentido social y político en las masas campesinas y en el mestizaje ciudadano había entonces solajados en la vida institucional boliviana.

El documento que hemos comentado, atribuye a Wenceslao Pauernero, es muestra cabal de una ceguera abstracta de la realidad político-social que se creaba en Bolivia en esos años. No subimos al por esa influencia Ballivián se abstuvo de invadir a Bolivia en 1849 no lo hizo y sus partidarios también se retiraron en busca del calor del poder que emanaba de Belzu. ♦

Juan Isidro Quezada E., historiador argentino. (Especial para PRESENCIA LITERARIA)

PRESENCIA

literaria

PORTADA



"Paisaje mental" es el título de la acuarela de Gerardo Zurita que ilustra la portada de esta edición de PRESENCIA LITERARIA. El artista, nacido en Cochabamba en 1944, inaugurará una exposición el próximo lunes 11 en la galería "Nota" (calle Fernando Guachalla 499, Sopocachi). ♦

FABULA DE LECTORES

Mientras casi todos los productos de la industria cultural se abaratan (los videos o los CD cuestan menos que hace una década, por ejemplo), el precio de los libros no cesa de aumentar en todo el mundo. Sin embargo, en Italia hay cada vez más lectores. Una encuesta realizada por uno de los institutos más serios de ese país da cuenta de un aumento de lectores cercano al diez por ciento en los últimos cinco años. El incremento es especialmente significativo entre los varones de quince a veinticuatro años. Por otra parte, también se supo que la tercera parte de las personas que ocupan puestos de dirigencia no leen ni una página. En todas partes se cuecen habas. ♦

AMIGOS DE CLARICE

En mayo del año pasado, Tania Kaufman (hermana de la gran escritora brasileña Clarice Lispector) donó la correspondencia de su hermana a la Biblioteca Nacional de Río de Janeiro. A partir de entonces se fundó la Asociación de Lectores y Amigos de Clarice Lispector, cuyo más nuevo integrante es el escritor italiano Antonio Tabucchi. A través de esta asociación se pretende mantener viva la memoria de Lispector, además

de difundir su obra. Memoria y obra. A los lectores, gozan de buena salud. Las numerosas traducciones de los libros de Lispector se suma ahora una biografía aparecida en Brasil, fue escrita por Naldia Godilb, y se titula: "Clarice: una vida que se conta". ♦

LA DESAPARICION DEL ORIGINAL

En el último semestre de 1995, las traducciones relacionadas con el arte se cuadruplicaron en el directorio de Internet. Sembrante bombardeo de imágenes da pie a un debate, del que participan expertos en arte y en realidad virtual. Todos se preguntan si lo que se ve en el monitor de la computadora es una obra original o una copia más o menos fiel.

Markus Kruse (fundador del Word Web Art Resources) dice que los adultos creen que el objeto real es el válido, pero que para los más jóvenes lo importante es lo que está en la pantalla. Por otra parte, como muchos artistas exponen en Internet, algunos pensadores (como Nicholas Negroponte, autor de "Ser digital") piensan que los artistas podrían vender sin intermediarios, pero que el juicio de valor seguirá en manos de los críticos. Por eso muchas galerías y museos han ingresado en Internet. Nadie sabe cuáles serán los cambios, pero todos quieren que los agarren bien ubicados.

CINCO ANECDOTAS

Jorge Luis Borges



Los baraiteros Mosche y Daniel se encontraban en la mitad de la mitad de la gran llanura de Rusia.

—¿Adónde vas, Daniel?— dijo el uno.

—A Sebastopol —dijo el otro. Entonces Mosche lo miró fijo y clamó:

—Mientes, Daniel. Me respondes que vas a Sebastopol para que yo piense que vas a Nijni-Novgorod, pero lo cierto es que vas realmente a Sebastopol. ¡Mientes, Daniel!

Cerca de cien años han transcurrido desde aquella hermosa mañana en que un señor Salomón Strauss y Enrique Heine se batieron en duelo. La primer batalla, la de Strauss, dio en el pecho a Heine, pero la devió una cartera que había en un bolsillo interior.

—¿Qué dinero bien colocado!— dijo Enrique Heine en seguida, tirando al aire.

Una señorita, acercándose al voluminoso G. K. Chesterton, exclamó: "Oh Mr. Chesterton, qué maravilla ser célebre, dondequiera que vaya, la gente sabe quién es usted."

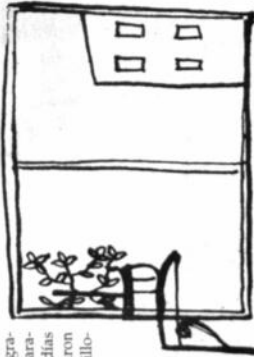
El gran hombre movió la cabeza: "Si no lo saben —dijo desconsoladamente— lo preguntan".

Del Rosario nos viene el cuento de una criada que se jactaba de sus fuerzas en el lustrado de pisos. Parece que cuando empezó a trabajar en el estudio de un fotógrafo, los pisos eran "algo terroz" para usar sus propias palabras. "Pero, desde que yo los lustré —añadió con soberbia— ya se han caído tres señoras".

En la Escuela Naval de Newport se refiere el caso de un guardiamarina al que dieron diez días de licencia para su luna de miel. En la tarde del décimo día, mandó a su jefe el telegrama siguiente: "Este sitio es maravilloso pido me concedan diez días más de permiso". Le contestaron así: "Cualquier sitio es maravilloso, vuelva al barco". ♦

UNA BIOGRAFIA DE HUGO PRATT

A seis meses de su muerte, y con el título de "El desierto di essere inutile" (El deseo de ser inútil) acaba



de ser traducida y publicada en Italia la biografía del dibujante Hugo Pratt, lanzada por el profesor francés Dominique Petitfaut.

El volumen —de 288 páginas, editado por Lizard— fue presentado en una exposición de acuarelas de Pratt, quien falleció el 20 de agosto del año pasado debido a un cáncer de intestino.

"El deseo de ser inútil" es, en realidad, un extenso diálogo que el dibujante mantuvo con Petitfaut en 1985 y en 1986, que abordó su obra, sus aventuras y sus viajes por todo el mundo, incluyendo sus largas estancias en Argentina y en Brasil, y sus relaciones con distintas mujeres, que lo convirtieron en padre en seis oportunidades.

Nacido el 15 de junio de 1927 cerca de Ravena, Pratt atribuye su aventura humana "a la curiosidad", al amor y al deseo por las cosas inútiles, y lamenta que los "pseudo-intelectuales me hayan tachado de hebreísmo o sea de incapaz de volverse adulto y hayan juzgado mi trabajo inútil y mis referencias infantiles".

Pese a las críticas, el talento de Pratt se tomará revancha este año, cuando en ocasión del primer aniversario de su fallecimiento se realizarán varias exposiciones en Italia: desde la prevista por el Salón Internacional de la Historia de Luca en octubre, a la Expocartoon de Roma en noviembre.

También está en proyecto una gran retrospectiva que le dedicará Venecia, su ciudad adoptiva durante muchos años. ANSA ♦

Editor: Jesús Urzagasti
Editor Adjunto: Rubén Vargas

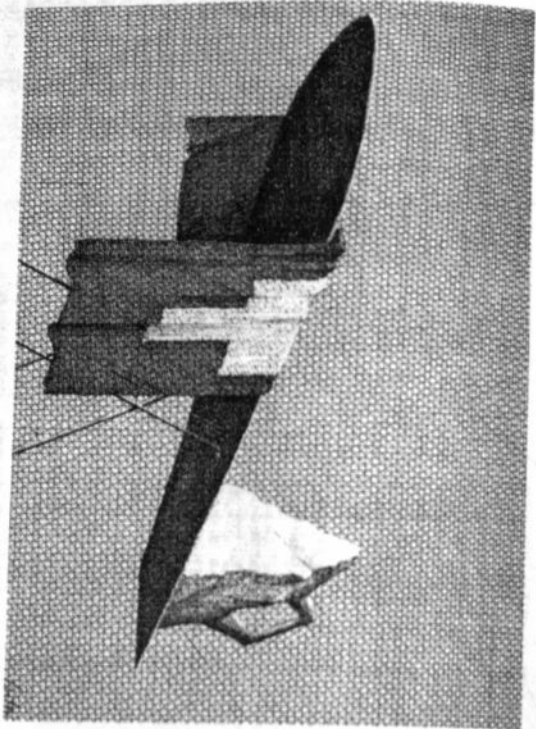
Casilla: 3276
Cajón Postal: 10152

LITERARIA

PRESENCIA LITERARIA no mantiene correspondencia sobre artículos que expresamente se solicitan. PRESENCIA LITERARIA no se identifica necesariamente con las ideas expresadas por sus colaboradores.

La Paz, Bolivia,
domingo 10 de marzo
de 1996

Luis H.
Antezana J.



Disturbios discursivos

[Estimar las ideas religiosas o filosóficas por su valor estético y aun por lo que encierran de singular y maravilloso.

**Borges. Otras
inquisiciones**

este tiempo la filosofía y la literatura se han leído mutuamente, pero, actualmente, ya no solo recurren la una a la otra, sino, con marcada intención y frecuencia, la filosofía lee y practica literariamente. Este

desplazamiento tiene algo que ver con los límites alcanzados por la filosofía especulativa. Hoy en día, lo dicen algunos filósofos, no sólo los usos pragmáticos de la reflexión habrían avasallado a los especulativos sino también las filosofías sistémicas habrían logrado finalmente armar los "mejores sistemas posibles" dejando sin prácticamente espacio a la crítica que los soviaría.(1) De ahí los actuales y frecuentes desplazamientos de lo filosófico hacia otros terrenos y, en lo que aquí nos ocupa, hacia el literario. En esta vea, un desplazamiento extremo fue, por ejemplo, el título de *Dieciesset* quien, se diría, callo al discurso crítico y cedió la palabra al poético.

No todos los desplazamientos son tan extremos, pero las fronteras entre obras, en algún caso, de géneros, pero no

nos parecen ahora más terribles. No hay que olvidar que por su parte, la literatura contemporánea ha también frecuentado sus límites y, en cierta forma, ha explicitado sus más amplios alcances y 'códigos'. Por ahí, la filosofía no sólo había encontrado ambientes afines de clarura y reflexión crítica, sino, como se puede inferir de la obra de Derrida por ejemplo, los códigos literarios que — por debajo — también le habían permitido pensar (2). En estos desplazamientos, un *leitmotiv* ha sido el de subrayar su carácter 'inventivo' (creativo) del discurso, los desafíos de fuerza sistemáticos y, por otro, de liberar de las subordinaciones literales. Ahí la literatura aparece no sólo como modelo de discurso, sino

...filosofía? — se reflicción y conocimiento literario. Si inventivo — creativo — como el literario, el discurso filosófico sería mucho más independiente de los sistemas y las subdeterminaciones inmediatas sobre que se suele limitarlo, en el peor de los casos, canonizándolo. El lenguaje como clave de sentidos haría el puente que facilita el paso entre los discursos.

Vermos alguns reflexões ao respeito, por, antes, localizemos um pouco o discurso literário em jogo. De partida, convém indicar que estes deslizaamentos não são "céticos". As estéticas seriam parte de estruturas sistémicas. Aqui se trata de uma estrutura como discursiva, como constitutiva.

hacia la literatura, siempre bajo la sombra de las capacidades del lenguaje, aunque, por supuesto, la perspectiva filosófica enfatiza conceptos, valores y sentidos.

que, desde luego, veremos los trabajos que, desde perspectivas muy distintas, examinan las (posibles) relaciones entre filosofía y literatura. En primer lugar, veremos "Girard y poética de Roland Barthes" (Barthes, incluido en su compendio de ensayos *Creadores* [1994]). En su tratamiento del tema, este ensayo ofrece un amplio y denso espectro de las relaciones y diferencias en juego. Dado sea su amplio espectro, filosofía y poesía no surgen necesariamente como horizonte de visibilidad para los otros dos trabajos. En segundo lugar, se guintamos a "El sesento sin huella" (primero capítulo de *La infancia perdida* (1976), en el famoso que acogió tanto a la filosofía como a la literatura, Savatier examina los vínculos entre ambos géneros en tanto que narraciones. Finalmente, resumiremos las propuestas de Gilles Deleuze y Félix Guattari, fruto de su lectura de Kafka, en su prescientísimo *Kafka, Pour une littérature mineure* (1975).

Des de ja, una preocupació: els treballs serien tractats puntualment, però com bé he dit, els autors no podrien rebre la pena assignada a ningú dels mètodes de "demostració" global, però, per a les accions que examinaríem, els canvis globals permanents, però a tota, no són almenys. Al interior mateix de la filosofia, per exemple, és molt probable que la reflexió filosòfica a través sobre Plàton i la part dels filosòfs anomenats "Platònics" pertany a un tipus necessitat. O sea, nos comprometem a incloure un moviment discursiu bastant freqüent en els diàlegs de la filosofia, diguem, que va bàsicament de la literatura.

NOTAS

[illegible][illegible]**literaria**
PRESENGIA

La Paz, Bolivia,
domingo 10 de marzo
de 1996



La emigración del Gral. Ballivián a través de su archivo



70

Juan Isidro
Quesada E. *A*

estadio el Grial, Ballivián por las autoridades bolivianas que sucedieron en la presidencia al Grial Eusebio Guadalupe, no tuvo más opción que radicarse en Chile.

Permaneció un tiempo en Valparaíso y luego se instaló en Copiapó. Allí, debido parte de sus afines en la explotación minera, con menguado resultado.

Allí también fueron a buscarlo muchos emigrados chaguanos, insistiendo a regresar a la esquiwa patria.

Al Grial, José Miguel Velasco había sucedido en la presidencia su ministro el Grial Manuel Beltrán. La sucesión entre estos dos caudillos tuvo como intermedio luctuoso la batalla de Yampiza, su caída y la de diciembre de 1848.

principal meta, igual trato sufrió la emigración argentina contraria a Rosas. Belzu sentía por el dictador porteño especial admiración.

Entre todas las voces que llegaban al exiliado Ballívar, hubo una que se manifestó contraria a su regreso por medio de una revolución. Fue la de su cuñado el entonces Coronel Veneciano Pantero.

Ese militar, nacido en 1805 en la Colombia del Sacramiento (actual República Oriental del Uruguay), tenía gran influencia sobre Ballívar. Emigrado en Bolivia desde 1830, pasó en este país 12 años en los que se hizo conocer como periodista, cultor e intelectual.

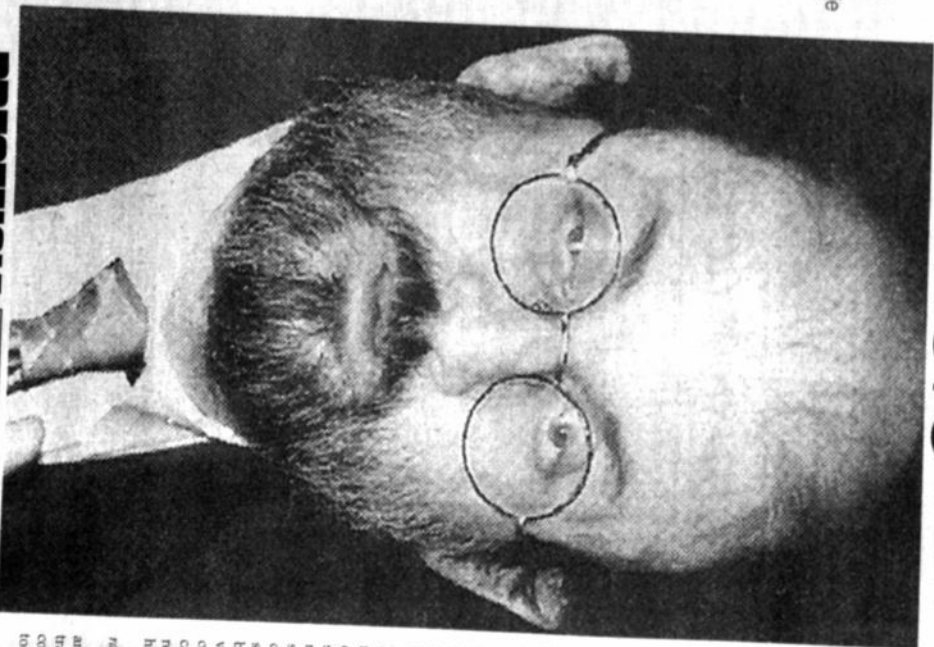
PRESENZIA
literaria

La Paz, Bolivia,
domingo 10 de marzo
de 1996

UNA ENTREVISTA CON SALMAN RUSHDIE

El último suspiro del Moro

La inteligencia religiosa dijo a conocer a Salman Rushdie por su novela **Los versos satánicos**. Es una lastima, los sirrazones son una lastima. Rushdie es autor de otras dos novelas sin las cuales no podiamos recomendar cabalmente la historia de la mognición literaria en el siglo XX: **Hijos de la medianoche** y **Verdugena**. Para celebrar la aparición de su más reciente novela, **El último suspiro del Moro** ofrecemos esta entrevista que es también un viaje a la España mora, judía y cristiana.



es y muy secular en su Constitución, a pesar de tratarse de un país con un 85% de hindúes. Y lo que está ocurriendo ahora es una transformación muy veloz de esos tres principios. La base democrática del Estado está bajo la colonial amenaza de la corrupción y de la enorme amenaza de los fundamentalismos que tienen fórmulas de Hitler en su discurso. El aspecto secular de la Constitución es muy impugnado por políticos ultranacionalistas hindúes y en las elecciones del año que viene puede ganar el BJP, y el socialismo ha sido eliminado en los últimos años con la introducción de una economía de mercado que se desarrolla velozmente y que está transformando al país. Mi libro es una elegía por esa pérdida, pero también una reflexión acerca del proceso de transición. Esto es el aspecto público del concepto del "último suspiro". En el aspecto privado me interesa mucho explorar la idea del amor derrocado. En el libro los amores fracasan. Me interesa la idea del amor como un valor que trasciende incluso su propia derrota. Al final del libro el narrador pregunta a la mujer en la celda en la que está encerrado qué significa que la mujer de la que está uno enamorado resulte ser alguien distinto de lo que uno creía. Una mujer. Ella le responde que él sí estaba enamorado y que eso no era una mentira, era real. El amor es un valor valioso incluso cuando es derrocado y traicionado. Igual que La Alhambra sigue de pie en la colina a pesar de la derrota de hacer cinco siglos.

DETALLS DE LAS APARICENCIAS

—Otra presencia constante es la imagen del palimpsesto, una capa de cultura que cubre otra y otra implacablemente, como si en esa constante superposición de cosas que se esconden detrás de apariencias, en esa diversidad, hubiera algún tipo de mensaje.

—Sí, es una imagen que me fascina. Los últimos siete años me han enseñado dramáticamente que hay realidades escondidas detrás de las apariencias de las cosas. No significa necesariamente que la superficie no sea auténtica, pero debajo hay otras cosas que bullen y ellas contienen las claves de lo que a uno le ocurre en la vida. Yo he sentido en estos años como si alguien hubiera pintado un retrato encima mío, otra versión de mí muy difícil de borrar, que escondía quien soy realmente. Esa imagen retrato de mí madre sobre el cual alguien hizo otra pintura y que se perdió.

—Su madre es como la emblema Almoraví. —No, se muere si le dijera eso. Pero antes de que yo naciera alguien pintó un retrato de mi madre y mi padre se negó a comprarlo. Se perdió cuando el pintor se lo dio a otro pintor y éste pintó

OTRA VEZ MARZO

Se vuelve demasiado temprano para seguir podías acordarse. Lo sostiene contra sus costillas y gira para evitar al blanco que interrumpe un nuevo salto. Lo recuerda sobre su mano derecha ahuecada para contener la empuñadura y palparle quita. Con la izquierda traza una línea al puzo dibujando su perfil con los dedos. Es una línea curvada, desde la nuca que code docilmente, bajando por el cuello retizado en sí, pasando por la espalda de aguilucho hasta llegar a la cola cuyos largos plumas prolongan los dedos con ademán abundante, para retorcerse otra vez a la cabeza donde los ojos ya se cercan ante la proximidad del nuevo masaje. El blanco está, otra vez, debajo del pulgar. Se empuja sobre las puntas de los dedos, abre las alas, estira el pescuezo: es la actitud que precede al vuelo. Sube y baja la cabeza midiendo la altura que debería alcanzar. José lo alisa con el pie. El blanco insiste. Un nuevo empujón, apoyando el empeño en el pecho del animal y luego pateando ese volumen blanco que vuelve a la carga tan pronto recobra el equilibrio. Una vez más. La última. Demasiado fuerte. El blanco se sienta un día. José gira sobre sus talones y deposita al puzo en la cancha, cubriéndose en pie o no supone caminar por la antebanda arena sobre la que ya corre esa hasta ocupar todo el espacio visible y caer después como un relámpago cegador derribando de espaldas al puzo que ahora pende con las piernas abiertas entretanto esa cruzada figura blanca y sacudida nerviosamente la cabeza para librarse de la primera gata (de sangre) pegajosa que comienza a burlar su patito. Al principio es tan poco y caliente que parece una lagartija. Una gruesa lagartija que no brota del dolor ni del demente y en vez de lubricar el deslizamiento de los palpaditos sobre el hueco del ojo, lo debiera pero no cuando están tanto por el dolor sino por cuando están cerrados sino cuando intentan unirse, no calga sobre el cordón que patula convisivamente, haciendo una penúltima de sus rotos mániques sobre la lagartija, logrando por última vez, patas arriba, sin que sus pezuñas alcancen a tocar nada más firme que el aire, así que pueden tomar contacto con algo sólido para impulsar el cuerpo hacia adelante, en un gran salto, para huir de la muerte que ya entra por el hocico ahogado por el posterior balido silencioso. Pero no puede caer sobre el condor tentado. Pero no puede salir sobre la mano manchada de verde de quien se le encuentra de las primeras gotas tras del puzo. (Marcelo Quiroga Santa Cruz. *Otra vez marzo*. Los Amigos del Libro 1990 pág. 108-110).

LA CORUPCIÓN ADMINISTRATIVA EN AMÉRICA LATINA: UNA HISTORIA SINGULAR*

A nadie debiera sorprender en América Latina que un funcionario público ponga su influencia oficial al servicio de un interés privado. Pero no tanto porque la frecuencia con que ello ocurre nos hubiera familiarizado con la corrupción administrativa, como porque los casos individualizados de complicidad estrepitosa no son, dada la naturaleza de clase del Estado en las sociedades capitalistas, sino formas de aprovechamiento personal de lo que es la misión estatal respecto de la parochialidad social a la que sirve de instrumento en la realización de sus fines. O, para decirlo en forma más breve, el carácter convencionalmente delictivo de un acto de soborno no consiste sólo en paralizar al Estado en favor de una clase, sino en violar la neutralidad respecto de todos los miembros de aquella a la que sirve de instrumento y expresión de poder.

*Publicado el viernes 7 de mayo de 1976. (Marcelo Quiroga Santa Cruz. *Hablenmos de los que mataron*. Tierra del Fuego, México 1984)

EL SAQUEO DE BOLIVIA

A sus inicios de su constitución y respaldada por el mismo partido que en 1956 procedió a la aprobación del Código Davenport, la dictadura ha resuelto la segunda desamortización de nuestros latifundios. La primera se operó por medio de aquel código redactado por los abogados de las empresas norteamericanas beneficiarias del mismo, cuyos servicios profesionales fueron pagados con parte de la ayuda americana, a Bolivia, código de vado a rango de Ley de la República por el Parlamento de un gobierno pequeño burgués, en proceso de claudicación frente al desamortización de un documento redactado con anterioridad al 21 de agosto, como parte substancial de las medidas económicas que los protagonistas del golpe fascista se comprometieron a sancionar. Ya lo dijo el gerente general de YFFP, dos semanas después del golpe: "La empresa (YFFP), con sus propios recursos, no está capacitada para llevar adelante los proyectos petroleros. Consorcio y compañías extranjeras serán invitadas a licitaciones e inversiones para invertir capitales. Estas tentativamente aptas para la explotación petrolera. Los inversionistas privados podrán invertir capitales, sólo concediendo las probabilidades de ganancia o pérdida. Desde luego, los capitales que vengan al

país estarán sujetos a un trato especial".

Las dos desamortizaciones se operan bajo las ficciones de una misma inspiración política: el nacionalismo, ambas comprometen al mismo partido en la responsabilidad política administrativa: el MVR. Las dos son determinadas por una misma clase en ejercicio real del poder: la burguesía, se ejecutan por imposición y en servicio de un mismo interés: el imperialismo norteamericano.

(Marcelo Quiroga Santa Cruz. *El saqueo de Bolivia*. La Paz, LUCES Y SOMBRAS, 1984. pp. 62-63).

OLUCRACIA O PATRIA

Sin duda que lo ocurrido con el petrolo es de una importancia decisiva. Pero lo es, a pesar de su excepcional magnitud económica objetiva, más bien en un sentido cualitativo que en su dimensión puramente cuantitativa. Lo es en cuanto a factor estimulante de un estado de crisis estructural encubierta y de una atropía y caprichosa elevación del precio del crudo desorganice una economía mundial salubridad, sino que su reajuste a niveles remunerativos pone de manifiesto que la solvencia de las economías capitalistas hegemónicas se basa en la subvaloración de las materias primas y la mano de obra de los países dependientes. O, para decirlo de otro modo, que el plusvalor generado en la explotación de nuestros nacionales coloniales y países proletarizados es la fuente de capitalización incesante de las potencias industriales. [...]

El principio rector de la política norteamericana en la explotación de recursos naturales no renovables fue y es el que impone el agotamiento prioritario de los que los efectos de esta política en el hemisferio, América Latina siempre fue considerada parte de su territorio, pero nunca en el carácter absoluto que ahora adquiere. La progresiva cesión de sus posiciones estratégicas y, sobre todo, la imprevisión petrolera relativa del control de la producción petrolera árabe, frente a los Estados Unidos con la necesidad perentoria de incorporar efectivamente el subsuelo latinoamericano a sus reservas estratégicas de minerales e hidrocarburos. A las reservas de éstos, es la única particular, porque, como se verá, es la única manera a su alcance de subsanar los efectos paralizantes de su imprevisión.

(Marcelo Quiroga Santa Cruz. *Olucracia o Patria*. Siglo XXI, México, 1982, pp. 16, 62).

literaria PRESENCIA

ción en diversas formas, es decir, en la prebendalización del sistema estatal. A decir verdad, en principio no debería haber habido mayor sorpresa por ello. El propio MNR había convertido al capitalismo de estado en el método de la acumulación originaria de la recomposición burguesa. [...] El encino (comenta Quiroga) proviene de la posición en cierto modo dual de Quiroga: interior por un parte a la propia clase a la que denunciaba y exterior a ella a la vez, porque así lo elegía. Quiroga estaba revelando en su persona, la ruptura de la clase dominante. Era un testimonio viviente de una distensión que es el indicador indubitable de la aproximación de la crisis. [...]

Quiroga descubrió, haciendo gala de un inmenso valor ético, algo que en realidad todos habían hecho por apañar: la lógica prebendal en la única con que contaba ahora el estado de 1952. No sancionar a Quiroga habría equivocado a la aceptación de que el ejército y los militares que por él mandan son también parte de un mundo enjuiciable.

(Rafael Zúñiga Mercado. "Las musas en noviembre". En: *Bolivia, hoy*. Siglo XXI, México, 1987)

CARTER Y SU GAMINO DE PEON*

No es atiborrada la elección de la pieza. Porque el caballo, cuya historia servidumbre bólica pudiera aproximarse más a la simbología castrense, es de una movilidad caracolante que más se asemeja al juego político mundulero de las inscripciones direcciones burguesas (habituadas como están a sorrear, impunes, los obstáculos que sus propias normas oponen a su paso), que a las bárbaras marchas y contramarchas frontales del soldado. Tampoco pudo servirnos mejor el ágil, con sus rápidos deslizamientos oblicuos, ni, mucho menos, los en el engño. Tal vez la torre, en cierto modo, por su apariencia de fortaleza móvil y destructiva. Pero es el peón, no hay duda, el menudo autónoma de primera línea, el que precede y encubre el avance de los elegidos por la fortuna hacia el poder, el que el gobierno expresa la naturaleza del codo que el gobierno norteamericano ofrece a nuestra impaciencia para ganarlos, otra vez, la pat-

*Publicado el viernes 2 de septiembre de 1977. (Marcelo Quiroga Santa Cruz. *Hablenmos de los que mataron*. Tierra del Fuego, México, 1984)

La Paz, Bolivia, domingo 10 de marzo de 1986

La Paz, Bolivia, domingo 10 de marzo de 1986

PRESENCIA literaria

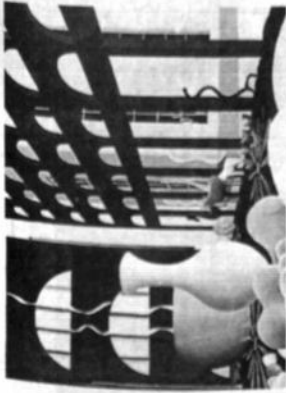
Michel Leiris

PARIS MEDIANOOCHE

En este siglo, pocos escritores han llevado la proclividad de las mudanzas intelectuales a proporciones camaleónicas—insidioso, con aventura de espíritu—como Michel Leiris (1901-1990). El texto que aquí reproducimos, de acento autobiográfico, apareció por primera vez en 1926 en la revista belinesa *Der Querschnitt* y hasta hace poco permanecía inédito incluso en francés.

Agar por las calles es todavía lo mejor que se puede hacer en una época tan torpemente lógica como la nuestra, y creo que nunca se pierde el tiempo por merodear todo el día frente a los escaparates y, ya caída la noche, por los bares o los salones de baile. Cuando, hacia la medianoche, como sitio en un bar oscuro y sigo con la mirada los variados movimientos de los jugadores de póker que arrojan sus dados sobre la cacha de la barra, cuando cerca de las tres de la mañana bebo un coctel, cuando escucho un blues, una y otra vez me posee una dicha que me gustaría llamar metafísica.

El alcohol, consumido en dosis moderadas pero repetidas (y de manera continua) es un excelente estimulante que, al alarse con la fatiga propia de esta vida de sonámbulo en la que se duerme poco y se permanece largo tiempo en pie, conduce rápidamente a una suerte de estado de sueño perpetuo y alucinatorio. Esta intoxicación, lenta y metafísica, como ya dije, no tiene



nada en común con las vulgares borracheras que terminan las más de las veces en obscuridad y en rifa. No deseo de ningún modo constituirme en paladín del vicio; sólo quiero precisar puntualmente que andaría errado aquel que me tomara por un alcohólico.

No se debe tampoco, cuando hablo de salones de baile, concluir que soy un liguista. Sobre todo, no en el sentido habitual de la palabra. Si hubo un tiempo en el que no supe renunciar casi a ningún placer, se debía al hecho de que estaba persuadido hasta tal punto de la vanidad de todas las cosas, que no veía por qué una actividad mereciera el desprecio más que otra; que a final de cuentas era preferible conformarse con una manifestación ausente de todo principio y no con la ilusión de principios mediocres. El café *Le bon sur le toit*, por ejemplo, me atraía a la sazón a causa de la absoluta inutilidad de la mayoría de sus parroquianos habituales. Debo reconocer, no obstante, que se tocaba allí una música magnífica: nada menos que ragtimes norteamericanos interpretados por el pianista Doucet, que había sustituido a Jean Wiener en el local.

No tengo palabras para expresar cuánto me emocionaba la música de los negros. Hablar del jazz es hoy casi un lugar común y, con todo, no creo en absoluto que se haya dicho la última palabra sobre él. Inclusive me atrevería a afirmar que entre los que han escrito hasta la fecha acerca de ello, ninguno ha imaginado siquiera de una manera metafísica y no otra cosa.

Temas como *All alone*, *Sweet Circle* o *Lady be good* han tenido sobre mí una influencia extraordinaria; tan grande quizá como cualquier lectura o acontecimiento de importancia decisiva. No me parece que ninguna otra música posea en tal grado la condición de la carne viva.

Los lugares en París donde se puede escuchar la mejor música negra auténtica (más que en *Le bon sur le toit*, donde tocan únicamente músicos blancos desde que se fueron Vance Lowry y Marion Williams) son el *Grand Duc*, *Florence* y *Milicoff's* restaurantes-bar nocturnos, los tres ubicados en la calle Pigalle.

En el primero de estos bares, del que fui durante mucho tiempo asiduo, cantaba una mulata cuyo nombre era Bricktop. Una mujer entre los treinta y cuarenta años, bastante robusta, pero de una gracia sorprendente. Su piel era

levemente oscura, salpicada de pecas, que le iluminaban el rostro y los brazos como semillas doradas. Vestidos sencillos. Ojos lapidarios, y una boca que habría que describir como "herchida de espíritu". *Pow-la*, en particular, esa extraordinaria inteligencia de movimientos que alcanzaba el paroxismo en una *Josephine Baker* y que se diferencia de la pantomima tanto como la acrobacia se distingue de la gimnasia. Una gracia deliriosa en los movimientos de los brazos y de los dedos: juego de rizos, de labios, pues que se estremecen. Todo ello aunado: a una voz como no escuché nunca otra, una voz semejante a una espesa tela bordada que palpitan desgarrarse a golpes de hacha, o a un enjambre de pájaros en el que unas silbadas irrumpen, o a las ruinas de los palacios de Palm-Beach o de Los Angeles después de un temblor de tierra.

Y esa mujer lo ignoraba todo del arte escénico. Se aburría. Escribió los temas que iba a cantar en un cuadernillo de escuela. Los aprendía cantándolos para sí misma en voz baja. Bebía sin llegar a embriagarse jamás. Sostenía largas conversaciones con el intelectual negro Jackson, que la acompañaba al piano. De cuando en cuando, se divertía interpretando a *dito I am in love* aquí con Buddie Gilmore, un negro de corta edad, redondo como una pelota y lleno de imaginación y fantasía, que había venido a París como baterista de la "orquesta Orchestra" (un grupo de alrededor de cuarenta negros—cantantes, bailarines, músicos—que dirigía Harry Wellmon) y se había hecho muy pronto de una reputación merecida a su solo de batería.

Ella recibía a los clientes. Para cada uno tenía un gesto de amabilidad. Una ana de casa crecida. El jefe del establecimiento era adable y socorrido; poco preocupado por la publicidad, daba la bienvenida a todos con la soltería de un viejo intendente que acogió en el castillo de su señor a los más íntimos amigos—de la familia.

Al *Grand-Duc* venían con regularidad casi todos los negros norteamericanos de París. Todos, incluidos los "High-Brow". Mitchell, el propietario del *Bois sur le toit*, Vance Lowry, Seth Jones, Fernando Jones, que baila actualmente en la revista del *Palais*, los *Crankers* Jacks (que tocaban entonces jazz en el *Swirey*), *boy el Palermo*, el bailarín *Honny Wood*, *Virginia West*, "la mujer de color" del *Moulin Rouge*, etcétera, etcétera. Y cada uno en su turno hacía su número para divertirse, y a menudo cada concurrente (blanco o negro) tenía que participar también, bailando, cantando o tocando un instrumento. En ningún momento se tenía la impresión de estar en un salón de baile, sino más bien en una especie de pequeño club de buena sociedad en el que se pasaba el rato de una manera puramente informal.

En ese bar, con esa mulata que se parecía, ciertamente, a aquella de la que Apollinaire dijo que "invertía la poesía", pasé las horas más profundas de mi vida. Mientras escuchaba esos cantos que no habían apenas de otra cosa que no sea París, atento a esa voz que se elevaba como una flecha basta y sin embargo pura, que se abría camino entre el zarpal del aire y como una pluma loca pero firme en una trayectoria fija se alzaba hasta las estrepitosas alturas astrales, una noche, de la que guardo memoria palabra por palabra (mejor dicho, mirando por memoria) y en la que bebía con un amigo que me hablaba del amor y de la inmutabilidad, comprendí, puede apprehender, que la posibilidad de vivir con mis propias manos, lo que hay de esa eternidad cuyo nombre es a veces "desesperación" y a veces "vacío".

(Tomado de la revista *Casa del Tiempo*)

La Paz, Bolivia,
domingo 10 de marzo
de 1996

Este cuento apareció en la revista *Multicolor* de Buenos Aires en 1933, firmado con el pseudónimo Andrés Cortés. Como el lector apreciará esta narración del joven Borges prefigura en la esencial a "La intrusa" incluido el "Informe de Brody" de 1970.

Los cincuenta años pasados, se continuaba así, albedor de Canet y sobre la costa de San Pol a Matano, llamándose "Los mellizos" como cuando era pequeño. Pero, a despecho de este nombre, que parecía apropiado, unos, unos, unos, y al contrario de lo que se esperaba, una rivalidad constante, unos celos, unos dolores, levantaban al uno contra el otro. No habían buscado ni obtenido ningún gozo, pues cada uno hubiera muerto, quizás de despecho, si su hermano hubiera conocido o observado silenciosamente y no se trataban en nada, porque estos hombres eran creyentes y tenían el castigo que se abate sobre los malos hermanos.

Su padre, que conocía los corazones feos de Pepe y Kinet (que así se llamaban los hermanos), no había osado, en su testamento, partir su modesto haber. Sabía muy bien que, por más prudente que fuera, cada uno de sus hijos, empujando al otro, maldejaría su memoria. El pequeño dominó que él, por lo tanto, había explotado por sí mismo. Vivían como los antiguos eremitas. El dominio estaba situado en plena montaña, lejos de los caminos y las casas. Los dos hermanos no bajaban al poblado sino cada quince días. Cuando se encontraban en el pueblo hablaban solamente con el almacenero que les vendía el azúcar y la sal, y con el panadero.

Con el tiempo, ciertas necesidades se les hacían pesadas. Llevaban mal sus ropas y las cosían por sí. Y, a veces, antes que tomarse el trabajo de preparar la sopa, se acostaban sin comer. Por estas razones, sin duda, aunque duró y poco generoso, acogieron favorablemente una tarde una mujer vestida de rostro muy blanco, cuyos pies sangraban dentro de unas zapatas hechas pedradas.

Su pecho era alto, sus ojos vivaces, sus mejillas rodeadas como las mejillas de las mujeres muy jóvenes. Pero los mellizos, al principio, no se fijaron en nada de esto. La mujer les contó que estaba casada con un posadero de Calais, su marido la maltrataba, su madre también era cruel con ella, la

misma los volvía bestiales y se había visto obligada a fugir bajo amenazas de muerte muy próximas a cumplirse. Desde hacía tres días ella vagaba al azar. Medio muerta de hambre como estaba, pedía a Pepe y Kinet que le dieran trabajo. La idea de ofrecer poco dinero y exigir mucho trabajo sedujo enseguida a los hermanos. Tomaron a la mujer a su servicio por un salario ridículo. La mujer recibió, en cuanto se sintió en seguridad, un humor agradable. Como era activa y limpia, los hermanos no encontraban ningún reproche que hacerle. Un día que se encontraba lavando la ropa, interrumpió su tarea para cantar una malagueña al borde de la fuente.

Su voz era apasionada y sorda. Kinet, ocupado en deshojar una tierra cerrea, paró bruscamente el flaco caballo, que tiraba de su arado. Se aproximó y vio a la cantante. El olor de las rosas, la brillantez del sol no parecían venir hacia ella, sino salir de sus brazos desnudos, de sus cabellos claros, de su vibrante juventud. Kinet la miró largo rato. Pero alando sus ojos un poco más lejos, observó a Pepe cargado de un saco de manzanas, que también observaba a la cantante. Y Pepe, a su vez, le vio. Ambos fingieron ignorarse, no hicieron un solo gesto. A la tarde, le hablaban con más dulzura, y Kinet, antes de haberse servido, le tendió el mejor racimo de uvas que contenía la fruta.

Pepe, al día siguiente, fue a Canet. De vuelta trajo un patinero para Lola, así como también unas zapatas bordadas en rojo. Lola las tomó como había aceptado, la visita, el racimo de uvas, con un reconocimiento emocionado que ponía en sus alegrías algo como un brillo de ternura. Pepe se sintió turbado por esta mirada. Y la pasión aspera, la pasión tanto más trágica y profunda a causa de que ellos no habían conocido nada semejante en el tiempo lejano de sus años juveniles, se apoderó de los dos hermanos con una fuerza igual.

Abiertamente, y sin parecer notar que ambos corrían hacia el mismo objeto, cobijaron a la extraña. Las órdenes que daban ahora parecían más bien ruegos. La colmaban de presentes. Coqueta, comprendiendo todo, Lola se reservaba no por virtud, sino por un prudente cálculo. Nada así debía avisar sus preferencias. Y Kinet se decía: "Si ella oede a mi hermano, lo mataré". Y los pensamientos de Pepe eran idénticos. Sin haberse dirigido jamás una atenta-



Hermanos enemigos

Jorge Luis Borges

za, ambos conocían sus intenciones homicidas y toda la violencia de sus pasiones.

Una tarde, Pepe dijo:

—Es preciso que se vaya. Y Kinet aprobó, inclinando la cabeza silenciosamente. Pero la partida misma de Lola no les hubiera calmado. Dóndequiera que estuviese viva sería fácil escribirle, juntarse con ella. Tortura de amor, de odio, de sospechas, cada uno de aquellos hombres pensaba en su propio deseo que en el placer hipotético que obtendría el otro. Sufrían tanto que sus miradas, cuando por casualidad se chocaban, se convertían como con una sombra plañosa.

La misma terrible idea les vino a los dos. ¿Ostarían hablar? Esto es poco probable. Con medias palabras, con miradas se adivinarían. Y quizás fue obra del azar el hecho de que, una noche se encontraron ambos marchando sobre el mismo camino. Era el camino que conducía a la cabana destatada donde Kinet, dos horas antes, había encerrado a Lola. Desde hacía tres días la habían encargado de amontonar, en un galpón cerca de la cabana, leña machada, para la provisión invernal. Una

los años setenta en Bolivia. Fernando Casas era un joven filósofo con inquietudes artísticas o, quizá debiera decirse, un joven artista con inquietudes filosóficas. A la larga, saber cuál era el predicado y cuál el sustantivo se haría aún más difícil porque la obra de Casas se tornaría más y más en una mediación filosófica. En esta primera época, sin embargo, la fusión entre expresionistas abstractos como Mark Rothko y Jackson Pollock, el joven Casas practicaba una suerte de minimalismo abstracto, que sin pretensión filosófica alguna, anudaba tan sólo capturar

Para fines de los setenta, un Casas más filosófico reniega de un expresionismo abstracto "de cuarta generación" que había hecho de la pintura "un arte capitalista de fácil producción" cuyo único fin parecía ser la decoración de las paredes *del confort nórdico*. Renunciando a su proyecto minimalista, Casas decidió aceptar el desafío de reducir el arte representacional ante un *arte estable*.

Meditaciones Filosóficas. La diferencia es que Casas comienza principalmente, no por lo que puede creer con certeza, sino por lo que puede observar con los ojos, es decir, con un "estancamiento" en su percepción visual. En "*Spiring on consciousness*" (1974) (Esplandando a uno mismo), descubre tentones de la visión humana estereotípica, rememora experiencias de los principios socioculturales de la filosofía según lo cuales la primera misión del pensador es conocerse a sí mismo. Poco a poco, como si antes hubiera desmantelado el mundo con la filosofía cartesianá, Casas recobra el sentido de representar el mundo.

El tiempo es un concepto que ha sido tratado por filósofos, científicos y escritores. En este artículo se exploran algunas de las perspectivas más interesantes sobre el tiempo, desde la física hasta la filosofía. Se comienza con una introducción al concepto de tiempo y se discuten algunas de las teorías más importantes. Luego, se exploran algunas de las aplicaciones del tiempo en la ciencia y la filosofía. Finalmente, se concluye con una reflexión sobre el significado del tiempo en la vida humana.

100

diálogo intelectual) y, a su vez como *Leviathan*, Cassa exhibió un lenguaje mucho más que hubiera sido imposible con el monólogo de *La casa de los espíritus*. En *La casa de los espíritus* se habla con Douglas Holsinger, Issa Salame y Rudy Ruckert. Hay fines de los que hay, la filosofía de Cassa se había alejado de la idea de que o bien, un mundo que se pueda alcanzar con una teoría científica verdaderamente se acerca más a un relativismo moderado de acuerdo al cual hay diversas maneras de asir el mundo. Tras una lectura de Foucault y sintiéndose marginado el mismo pintó "Ship of fools" (1989) en el lugar de la deriva en un mar cósmico con el mismo en la punta de su cabeza, todavía la marca inconfundible del arte que ha visto casi todo menos un punto. El visionario es parte de esa tripulación de locos que, según Foucault, los "normales" pretenden perder en alamar que aceptar en una sociedad sistemáticamente reglamentada. Aunque en esa obra aún se nota

de las relaciones entre la pintura de la época, sus usos sobre interpretación de la obra de arte tienen un efecto radical en la obra de Casas. De pronto, Casas parece un promotor liberado; quema collages, inserta objetos tridimensionales a la superficie bidimensional de la pintura e introduce obras y nudos como soportes, alambres y estructuras de obras pictóricas. ¿Cómo comprender esta diáspora pictórica? Un punto de referencia está en la idea de la evolución física de la obra de arte y de su consiguiente interpretación. Después de Sixtina que nos ha revelado una obra de Miguel Ángel más que nunca cobizada, luminosa y esculpida que todo aquello anterior participaba del fresco amarillo que todo aquello cluso a una estética distinta: conservadora y claustralista de la Casa, contrasta a la ligereza conser, adonista de nuestra época, introduce la corruptibilidad en su propia obra. En "Exaltación" (1993), a la altura de un grupo escultórico, colo-

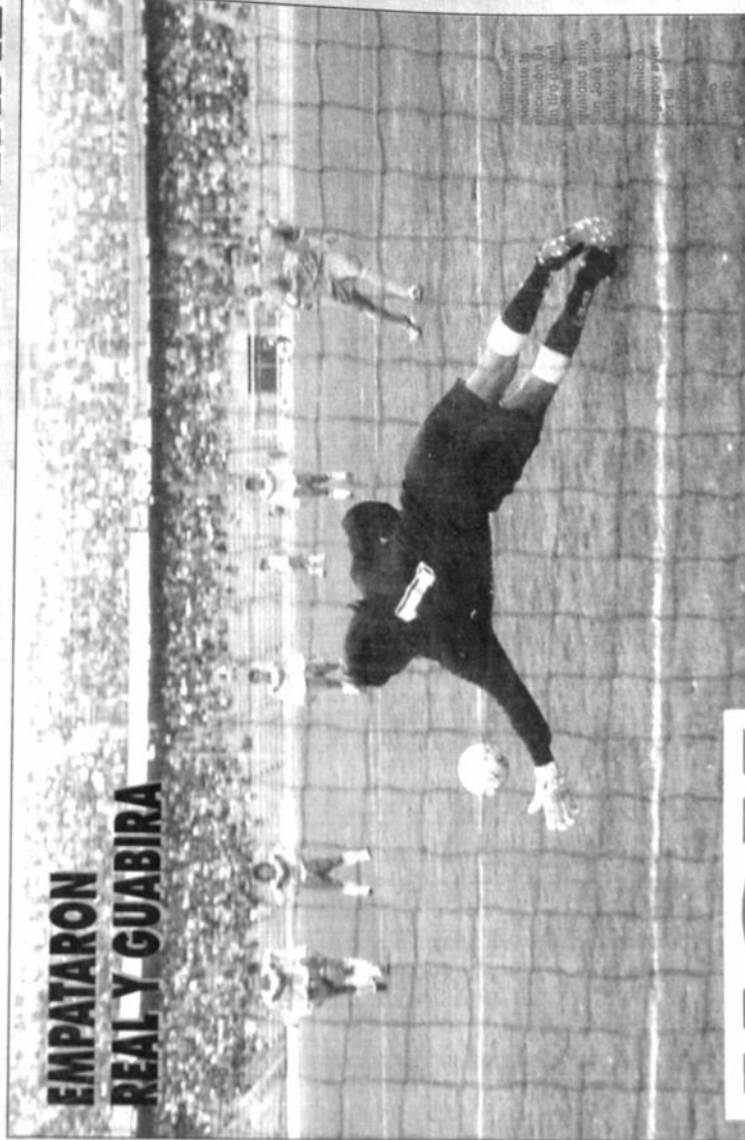
Otro hilo conductor es también un hilo, es decir, una cuerda, una soga. En *Quipus Keeping* (1992), se alude a las cuerdas con nudos que constituyen un sistema numérico cosmoalcohólico. Es decir, una cuerda es capaz de significar por disposición especial (Quipus, ADN) como por su constitución y tensión (voz, música, lenguaje, dos hilos) por su constitución. Aquí y herida (1996), los filósofos surgen a la memoria. Heráclito y Wittgenstein, el primero, poeta de la inabarcabilidad; el segundo, voz de la inteligibilidad. Wittgenstein propone que el concepto de juegos es aplicable a la diversidad de juegos, no porque haya algo común en todos ellos, sino porque un juego A comparte con B un x que

Fernando Castro es crítico de fotografía peruano para revistas especializadas como *Art-Nexus* (Colombia), *Camara Express* (Paraguay), *Photometro* (San Francisco), *Spot* (Houston), etc. Es profesor de filosofía en la Universidad de Rice en Houston y es miembro principal del Instituto de Investigaciones Filosóficas de la Universidad de Rice.

THE NEW EX-

A BOLIVAR LO SALVO EL PENAL

EMPATARON REAL Y GUABIRA



HOY

PRESENCIA del TODAY

La Paz, domingo 10 de marzo de 1996

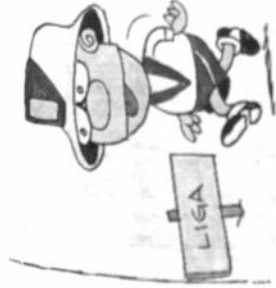
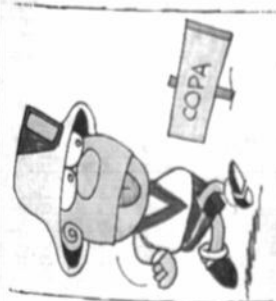
En La Paz
CHACO CON DESTROYERS
En Sucre
INDEPENDIENTE-STRONGEST

En Cochabamba
WILSTERMANN- MUNICIPAL

En Santa Cruz
ORIENTE ANTE STORMERS

JULIO EN LA PRIMERA

Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



Para tomar nota



PARA OLVIDA



El Amparo



Dos tarjetas rojas: la primera directa, a Gutiérrez y la segunda por dobles amonestación, a Vaca. En ambas estuvo bien (como en el penal) don René Marcelo Ortíz, mer partido aver su portada. En esta tem-quizas está la explicación de varios errores que le notamos, que en honor a la verdad no fueron deter-

Bolivar y San José, que empataron 1-1, prolongaron un clásico pobre, muy distante del espectáculo que suelen ofrecer. Podrán decir que el campeonato está comenzando. Hay que admitirlo como disculpa, pero a veces, incluso en los inicios, hay que hacer el mínimo de esfuerzo para convencer a la gente, o al menos para hacerle creer que esto tiende a mejorar.

Pero no hay que ser muy duro con todos. Hubo algunos no tan dormidos que generaron unas cuantas opciones en la primera fracción que inyectaron una pequeña dosis de emoción. Por el lado de Bolívar, Ochoaizpur ganó un par de veces que casi le salen. El otro rescatable fue Baldivieso, que se animó a renovar de primera y Sorla, como siempre, y Fernández, dejando una buena sensación de acomodo a lo que es la "Academia".

Un poco después N'Kono, muy seguro toda la tarde, salvó a su portero de una imminente caída ante el empujón de Coasso que había llegado hasta el área acompañando la acción por derecha de Famlaque.

El baidre de agua fría para los "celestes" llegó inmediatamente. Panlaque fue el protagonista, el balón en el ángulo superior izquierdo de N'Kono que tal vez estaba pensando en un centro (32 minutos).

Ese tanto encendido el partido, menos mal que Bolívar aplicó de inmediato la réplica y se encontró con una falta innecesaria de Herrera sobre Mercadillo (colocando el balón a la izquierda de Baldivieso permitiendo a la "Academia" empujar (36 minutos).

Si de justicia se trata, hay que anotar que el empate está bien. Pero que quede claro que la igualdad es justa porque los dos jugaron a no ganar. A punto le salió el primero y el otro no tuvo otra que buscar la paridad. Porque la derrota iba a pesa que demostro al local en un certamen que recién está comenzando.

Fue pobre y hay que olvidarlo rápido. Pero un apunte más. No nos preocupa tanto Bolívar. Lo de ayer nos preocupa más por San José. Está por comenzar su participación en la Copa Libertadores y nos da la sensación que le va a costar.

Bolivar y San José, que empataron 1-1, prolongaron un clásico pobre, muy distante del espectáculo que suelen ofrecer. Podrán decir que el campeonato está comenzando. Hay que admitirlo como disculpa, pero a veces, incluso en los inicios, hay que hacer el mínimo de esfuerzo para convencer a la gente, o al menos para hacerle creer que esto tiende a mejorar.

Pero no hay que ser muy duro con todos. Hubo algunos no tan dormidos que generaron unas cuantas opciones en la primera fracción que inyectaron una pequeña dosis de emoción. Por el lado de Bolívar, Ochoaizpur ganó un par de veces que casi le salen. El otro rescatable fue Baldivieso, que se animó a renovar de primera y Sorla, como siempre, y Fernández, dejando una buena sensación de acomodo a lo que es la "Academia".

Un poco después N'Kono, muy seguro toda la tarde, salvó a su portero de una imminente caída ante el empujón de Coasso que había llegado hasta el área acompañando la acción por derecha de Famlaque.

El baidre de agua fría para los "celestes" llegó inmediatamente. Panlaque fue el protagonista, el balón en el ángulo superior izquierdo de N'Kono que tal vez estaba pensando en un centro (32 minutos).

Ese tanto encendido el partido, menos mal que Bolívar aplicó de inmediato la réplica y se encontró con una falta innecesaria de Herrera sobre Mercadillo (colocando el balón a la izquierda de Baldivieso permitiendo a la "Academia" empujar (36 minutos).

Si de justicia se trata, hay que anotar que el empate está bien. Pero que quede claro que la igualdad es justa porque los dos jugaron a no ganar. A punto le salió el primero y el otro no tuvo otra que buscar la paridad. Porque la derrota iba a pesa que demostro al local en un certamen que recién está comenzando.

Fue pobre y hay que olvidarlo rápido. Pero un apunte más. No nos preocupa tanto Bolívar. Lo de ayer nos preocupa más por San José. Está por comenzar su participación en la Copa Libertadores y nos da la sensación que le va a costar.

Bolivar y San José, que empataron 1-1, prolongaron un clásico pobre, muy distante del espectáculo que suelen ofrecer. Podrán decir que el campeonato está comenzando. Hay que admitirlo como disculpa, pero a veces, incluso en los inicios, hay que hacer el mínimo de esfuerzo para convencer a la gente, o al menos para hacerle creer que esto tiende a mejorar.

Pero no hay que ser muy duro con todos. Hubo algunos no tan dormidos que generaron unas cuantas opciones en la primera fracción que inyectaron una pequeña dosis de emoción. Por el lado de Bolívar, Ochoaizpur ganó un par de veces que casi le salen. El otro rescatable fue Baldivieso, que se animó a renovar de primera y Sorla, como siempre, y Fernández, dejando una buena sensación de acomodo a lo que es la "Academia".

Un poco después N'Kono, muy seguro toda la tarde, salvó a su portero de una imminente caída ante el empujón de Coasso que había llegado hasta el área acompañando la acción por derecha de Famlaque.

El baidre de agua fría para los "celestes" llegó inmediatamente. Panlaque fue el protagonista, el balón en el ángulo superior izquierdo de N'Kono que tal vez estaba pensando en un centro (32 minutos).

Ese tanto encendido el partido, menos mal que Bolívar aplicó de inmediato la réplica y se encontró con una falta innecesaria de Herrera sobre Mercadillo (colocando el balón a la izquierda de Baldivieso permitiendo a la "Academia" empujar (36 minutos).

Si de justicia se trata, hay que anotar que el empate está bien. Pero que quede claro que la igualdad es justa porque los dos jugaron a no ganar. A punto le salió el primero y el otro no tuvo otra que buscar la paridad. Porque la derrota iba a pesa que demostro al local en un certamen que recién está comenzando.

Fue pobre y hay que olvidarlo rápido. Pero un apunte más. No nos preocupa tanto Bolívar. Lo de ayer nos preocupa más por San José. Está por comenzar su participación en la Copa Libertadores y nos da la sensación que le va a costar.

Bolivar y San José, que empataron 1-1, prolongaron un clásico pobre, muy distante del espectáculo que suelen ofrecer. Podrán decir que el campeonato está comenzando. Hay que admitirlo como disculpa, pero a veces, incluso en los inicios, hay que hacer el mínimo de esfuerzo para convencer a la gente, o al menos para hacerle creer que esto tiende a mejorar.

Pero no hay que ser muy duro con todos. Hubo algunos no tan dormidos que generaron unas cuantas opciones en la primera fracción que inyectaron una pequeña dosis de emoción. Por el lado de Bolívar, Ochoaizpur ganó un par de veces que casi le salen. El otro rescatable fue Baldivieso, que se animó a renovar de primera y Sorla, como siempre, y Fernández, dejando una buena sensación de acomodo a lo que es la "Academia".

Un poco después N'Kono, muy seguro toda la tarde, salvó a su portero de una imminente caída ante el empujón de Coasso que había llegado hasta el área acompañando la acción por derecha de Famlaque.

El baidre de agua fría para los "celestes" llegó inmediatamente. Panlaque fue el protagonista, el balón en el ángulo superior izquierdo de N'Kono que tal vez estaba pensando en un centro (32 minutos).

Ese tanto encendido el partido, menos mal que Bolívar aplicó de inmediato la réplica y se encontró con una falta innecesaria de Herrera sobre Mercadillo (colocando el balón a la izquierda de Baldivieso permitiendo a la "Academia" empujar (36 minutos).

Si de justicia se trata, hay que anotar que el empate está bien. Pero que quede claro que la igualdad es justa porque los dos jugaron a no ganar. A punto le salió el primero y el otro no tuvo otra que buscar la paridad. Porque la derrota iba a pesa que demostro al local en un certamen que recién está comenzando.

Fue pobre y hay que olvidarlo rápido. Pero un apunte más. No nos preocupa tanto Bolívar. Lo de ayer nos preocupa más por San José. Está por comenzar su participación en la Copa Libertadores y nos da la sensación que le va a costar.

"Si le puede meter una mano" CREEN QUE BRUNO LE PUEDE GANAR A TYSON



Frank Bruno

NUOVA YORK, mar 8 (Reuters). Los ex campeones de los pesos completos Evander Holyfield y Lennox Lewis se pelearán una triple cartelera el 10 de mayo en el Madison Square Garden. Holyfield, con balance de 31-3, irá contra el también estadounidense Bobby Cruz (44-6), mientras que Lewis, quien perdió la corona del Consejo Mundial de Boxeo (CMB) ante el estadounidense Oliver McCall, hace dos años, se las verá contra Ray Mercer, ex campeón de los pesos pesados.

La pelea final del cartel estará a cargo del ex monarca de la AIBA, Juan Manuel Márquez (44-4), contra el cubano Jorge Luis González, 24-1. Los tres combates serán a 10 asaltos.

Bruno le arrebató el título a McCall en un triunfo por decisión en septiembre, pero tiene que ser más agresivo ante Tyson, dijo Lewis. No bastará en una vez a Oliver McCall, afirmó Lewis. Lo que hizo fue correr a su alrededor y pegar con el jab, y entonces se mantuvo durante los últimos cinco minutos.

Tyson, a pesar de tener más presión, su defensa es mejor, puede pegar muchos golpes, analizó todo eso es cuando digo que la mayoría de la gente que ve el combate es con un golpe fuerte y rápido.

PARAGUAYOS ESPARAN A SUS JUGADORES EN EL TORNEO DE ARGENTINA

Asumción, 9 mar (dpa). Ramón Miranda, Paulo César Carpegiani firman de "espías deportivos", este fin de semana, en dos ciudades argentinas, con la misión de observar atentamente el rendimiento de los jugadores paraguayos. Roberto Acuña y Juan Ramón Jara, cuyos concursos son considerados necesarios para armar el equipo que competirá en las eliminatorias mundiales.

Ramón Miranda, predecessor de Carpegiani al frente de la selección paraguaya, fue invitado a integrar un cuerpo de colaboradores, cuya misión será seguir de cerca la actuación de futbolistas que militan en el exterior y, en ese plan, proporcionar información al entrenador de la Selección, donde milla Jara, y Estudiantes de la Plata.

Por su parte, el brasileño director técnico de la selección guaraní, se reservó la tarea de asistir al juego entre independiente - donde juegan Acuña y Ferrocaril Oeste - pues "Tengo pocas referencias de Roberto, por eso quiero verlo personalmente y conversar luego con el decano a la prensa.

Ambos se reunirán de nuevo mañana domingo, a la noche, en el hotel Claridge de Buenos Aires, para evaluar las gestiones y comprender regreso a Asumción el lunes alrede-

JUAN MANUEL

MARCO ANTONIO



PEÑA

SANDY

TVB 20:30

Ducal

PATROCINADOR OFICIAL DE LA SELECCIÓN BOLIVIANA DE FUTBOL. *RUMBO A FRANCIA 98*

Bienvenido a más

Juegan en España pero los presentamos en Bolivia. Hoy serán protagonistas de un programa ganador (como lo son ellos). En este aviso no hace falta agregar nada. Está todo dicho.



PEPSI 7up WANGLER AUTOSOL THERMAL

Con el alto auspicio de:



 AL CENTRO COMERCIAL NO. 1011 AL CENTRO COMERCIAL BUCAR TIENDAS CLUB HONDURAS		ATENDEMOS EN EL EDIFICIO Y SHOW ROOM MAS AMPLIO, COMODO Y BELLO DE LA PAZ • 2 PLANTAS EXPOSICION • COMODO PARQUEO • ENTRENAS INMEDIATAS
	LOS MAS BELLOS COLORES Y DISEÑOS EN SANTIAGO Celitte	 OURO FINO TINAS E HIDROMASAJES BASES DE DUCHAS ASTIRA
	MUEBLES DE JARDIN Etemit LA MEJOR TEJA DE SUDAMERICA	Saladillo H3 INDUSTRIAS SALADILLO ARGENTINA CANERIAS AGUA CALIENTE
PIAZZA GRIFERIA LAVAMANOS - BIDE TINA - DUCHA 		KERABEN LA MEJOR CERAMICA ESPAÑOLA RAMOS LISTELOS KITS DECORADOS
CMS-METAL Baniquines Gabinetes Mesones Espejos 	PUERTAS AMERICANAS UNICAS EN EL MUNDO M MAQUINARIA	

Con neto esquema de ataque WILSTERMANN PROMETE SU PRIMERA VICTORIA



Vargas volverá hoy al pórtico "avistador".

COCHABAMBA, 9 (PRESENCIA). Por Manuel Herrera, Wilstermann, prometiendo conseguir su primera victoria en el campeonato liguero de la presente temporada, enfrentando a Municipal, mañana en el estadio Capriles, presentará un esquema netamente ofensivo.

El director técnico Moisés Barack anticipó que los jugadores de esta institución estarán mejor motivados para los siguientes partidos.

Los "avistadores" concentraron su preparación semanal en la potencia ofensiva con un mediocampo con gente de experiencia y habilidad. Incluidos los brasileños Andrade y Eugimar Silva.

El adiestrador del fútbol cochabambino espera que su único representante pueda estar en las finales del torneo liguero, convencido de que la mala suerte fue lo que determinó para perder de visitante ante Strongest.

El cople de mañana ha sido programado para las 15.30 bajo la conducción de Armando Allaga, asistido en las líneas por Omar Reyes y Romulo Terceros.

Los "avistadores" formarán con Ernesto Vargas; Luis Caballero, Rafael Salguero, Juan Rivero, Javier Zegarra; Wilson Cortez, Carlos Andrade, Eugimar Silva, Ricardo Torrico; Inocencio Mora y Arturo García.

Wilfredo Camacho "UNA ESPECIE DE PRUEBA DE FUEGO"

"Será una especie de prueba de fuego para el equipo, porque ante Wilstermann observaremos la realidad del plantel y sobre todo las posibilidades individuales y colectivas", dijo el técnico Wilfredo Camacho ayer, a tiempo de emprender viaje a Cochabamba donde jugará hoy con Wilstermann.

TRABAJO

Al ser consultado sobre el trabajo efectuado para jugar con Wilstermann, Camacho expresó: "se trabajó con mucha responsabilidad y entrega, corrigiendo los errores detectados anteriormente, como la falta de concentración en los jugadas de ataque, es en esta área que se debe estar atento, para que el juego sea más efectivo".

En busca de un resultado positivo, se apoyó básicamente en la capacidad de los jugadores, pero se hizo notar a los futbolistas que, para la capacidad necesaria para jugar no solamente en su sitio en calidad de visitantes, luchar por un triunfo o en último caso un empate. Ellos saben que son futbolistas profesionales y que de acuerdo a su rendimiento tendrán más posibilidades para mostrarse en el futuro."

ALINEACION

Municipal presentará ante Wilstermann la siguiente alineación: en el arco Carlos Rosales; en la defensa, Ronald Cisneros, Luis Alberto Morán, Jorge Camacho, Julio Zabala; en el medio campo, Roberto Moreno, Esteban Gutiérrez, Ramiro Pérez y Alfredo Carrillo; la delantera con Dumas Flores y Ronald Vaca.

En el banco de suplentes serán: Inscritos, Carlos Ardaya, Antonio Albarraín, Fabi Canavari, Wilson Valenzuela y Raúl Paredes.

PREMIOS

El directorio encabezado por Vladimir Ovalle otorgó a los futbolistas un premio de Bs 75 por punto ganado fuera de La Paz.

Draskovic no tiene temor "CONTRA COLOMBIA FALTARAN AL MENOS CATORCE JUGADORES"



Draskovic con Juguir, uno de los recientes convocados al plantel nacional.

que se que si los necesito y vienen van a responder, porque tienen gran experiencia".

Hay gente que piensa que ésta era una buena ocasión para llamar a Johnny Villarroel, pero el técnico no lo tomó en cuenta porque "tal vez no lo haga jugar y como recién está saliendo de una lesión, por ahí lo perjudico, por tanto prefiero que siga aguantando ritmo de competencia en su club, donde anda muy bien".

Se mostró preocupado porque las gestiones para contar en los partidos de preparación con los futbolistas que actúan en el exterior no prosperan, y es muy difícil que puedan venir: "Yo quisiera tenerlos mañana, pero no los dejan", remarcó.

La Selección Nacional iniciará mañana un nuevo período de concentración en Santa Cruz de cara al encuentro con los colombianos, que cerrará la campaña previa a las eliminatorias para la Copa Mundial de Francia '98.

El seleccionador nacional Dušan Draskovic dijo que no siente temor de enfrentar a Colombia el día 20 en Medellín, a pesar que no contará con gran parte de los jugadores habitualmente convocados a la Selección Nacional.

"Como Colombia van a faltar al menos catorce jugadores, si nos ponemos a pensar en el equipo que jugará las eliminatorias", dijo, al abalanzarse a los futbolistas que actúan en sus servicios en el exterior, que no fueron tomados en cuenta para esta ocasión por los compromisos contrados con sus clubes.

De esta manera explicó la inclusión de nuevos convocados, señalando que es "una buena ocasión para probar elementos que tienen posibilidades".

En ese mismo contexto, enfatizó que no necesita observar a otros "como Vladimir Sorria, Carlos Trucco, Gustavo Quinteros o Marco Sandy, por-

Julio César Baldivieso recibe las felicitaciones de los jugadores cochabambinos ante el tanto de la igualdad de Bolívar.



GOLEADORES

Con cuatro goles: José Pangua de San José.

Con dos: Adhemir Méndez de Oriente Petrolero; Arturo García de Wilstermann.

CON UNO:

Oswaldo Ozzan y José Luis Medrano de Oriente Petrolero; Eduardo Jiguchi, Vladimir Sorria y Julio Baldivieso de Bolívar; Jorge Suárez de Stormers; Juan José Urruti e Iver Vaca de San José; Milton Maygwa y Marcelo Ibañez de Chaco Petrolero; Martín Rodríguez Díaz, Julio Castillo y Mauricio Ramos de Guabirá; Oscar Sánchez, Claudio Mir, Johnny Villarroel y William Ramallo de The Strongest; Alfredo Carrillo y Flavio Aduviri de Municipal; Martín Menacho de Destroyers; Armando Ibañez de Real Santa Cruz.

EN TODA LA HISTORIA:

LA LIGUERA: Juan Carlos Sánchez (263), Víctor Hugo Antelo (227), Fernando Salinas (201), Jesús Reynaldo (198), Raúl Horacio Baldessari (160), Silvio Rojas (136), Erwin Romero (134), Carlos Borja (125), Jorge Hirano (123), Gastón Taborga (118), Arturo García (118), Alberto Ayala (110) y William Ramallo (104).

TABLA DEL DESCENSO

EQUIPOS	PARTIDOS		PUNTOS		PROMEDIO		
	1995	1996	TOTAL	1996			
BOLIVAR	28	2	30	43	4	47	1.566
CHACO	-	1	1	-	0	0	0.000 *
DESTROYERS	28	1	29	33	0	33	1.137 *
GUABIRA	28	2	30	53	4	57	1.900
INDEPENDIENTE	28	1	29	35	0	35	1.268 *
MUNICIPAL	-	1	1	-	3	3	3.000
ORIENTE	28	1	29	49	3	52	1.751
REAL	28	2	30	34	1	35	1.166 *
SAN JOSE	28	2	30	51	4	55	1.833
STORMERS	28	1	29	34	0	34	1.172 *
STRONGEST	28	1	29	44	3	47	1.626
WILSTERMANN	28	1	29	33	0	33	1.137 *

Se divide el total de puntos por el total de goles de las temporadas 1995 - 96. Municipal y Chaco solamente dividirán los puntos obtenidos este año.
* Equipos que están en peligro.

NÚMERO 8 DE LA LIGA

PARTIDOS	8	TOTAL LIGA 1977-96	4.072
GOLES 1996	0	TOTAL LIGA 1977-96	12.677

LAS CINCO CIUDADES

CIUDAD	PARTIDOS	GOLES	PENALES	ESQUIPOS
COCHABAMBA	-	-	-	-
LA PAZ	3	10	2	3
ORURO	1	7	1	0
SANTA CRUZ	3	10	2	1
SUCRE	1	3	1	1
TOTAL	8	30	6	5

PENALES

SANCIONADO	6	CONVERTIDOS	5	ATILAJADOS	1	DESVALUADOS	0
------------	---	-------------	---	------------	---	-------------	---

EXPULSADOS

BOLIVAR	CHACO	DESTROYERS	GUABIRA	INDEPENDIENTE	MUNICIPAL
2	0	1	0	0	0
ORIENTE	R. S. CRUZ	SAN JOSE	STORMERS	STRONGEST	WILSTER
0	0	1	0	0	1



LIGA DEL FUTBOL PROFESIONAL BOLIVIANO COPA JAIME ZAMBRANA BORDA

SERIE A	EQUIPOS		PJ	PG	PE	PP	GF	GC	DIF	PTS	PROXIMO RIVAL
	GUABIRA	STRONGEST	2	1	1	0	4	1	+3	4	Oriente
	STRONGEST	1	1	0	0	4	2	+2	+2	3	Independiente
	MUNICIPAL	1	1	0	0	2	0	+2	+2	3	Wilstermann
	REAL	2	0	1	1	3	-2	-1	-1	2	Destroyers
	WILSTERMANN	1	0	0	1	2	4	-2	-2	0	Municipal
	INDEPENDIENTE	1	0	0	1	0	3	-3	-3	0	Strongest

Hoy, en Sucre: Independiente-Strongest; en Cochabamba: Wilstermann-Municipal.

SERIE	EQUIPOS											PROXIMO RIVAL
	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	DIF	PTS				
	SAN JOSE	2	1	1	0	6	3	+3	4	Wilster		
	BOLIVAR	2	1	1	0	3	2	+1	4	Strongest		
	ORIENTE	1	1	0	0	4	1	+3	3	Stormers		
	STORMERS	1	0	0	1	1	2	-1	0	Oriente		
	DESTROYERS	1	0	0	1	1	4	-3	0	Chaco		
	CHACO	1	0	0	1	2	5	-3	0	Destroyers		

Hoy, en La Paz: Chaco-Destroyers; en Santa Cruz: Oriente-Stormers.

LO QUE VIENE

